



# LOTUS BELLE® SAFETY GUIDELINES

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



The below safety instructions apply to all models of Lotus Belle® tents and their accompanying accessories.

## TENT PACKAGING

1. Tent boxes are heavy - take care when lifting, and always have two people lifting the boxes
2. Ensure to responsibly recycle all tent packaging. Boxes should be kept intact in the case that a tent needs to be returned - do not recycle until you are 100% happy with your purchase.
3. Ensure you FULLY check your tent before first use, ensuring that all items are present and you are happy with your order. You will need to notify your vendor of any issues within 14 days of receipt of your order.

4. Each of our tents has a **Unique Product Number (UPN)** just inside the door of the tent, on the back of the fire safety label. Please make note of this number and store it safely.

## PITCHING YOUR TENT

1. Ensure you pitch your tent on ground that is free of sloping
2. Check the ground for sharp objects before pitching
3. Ensure the ground is firm enough for the pegs to penetrate, and that it is not too softDo not pitch your tent on ground that is prone to flooding or puddles
4. Do not pitch your tent under trees
5. Follow all pitching instructions provided - also available online.

Air Tents:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Accessories:

6. Centre poles should be vertically straight - please check for any knots in the wood which give cause for concern upon first opening your tent parcel and contact your vendor immediately if there are any issues with this.
7. Ensure all tension on the guy ropes is correct and pegs are correctly positioned as per the instructions.
8. Wall to roof mesh velcro - this layer has "more than enough" length to allow for movement of the roof in the wind - ensure the seams on the tent roof match up to those on the walls,

- and allow for the mesh in between the seams to space out naturally.
9. It is advisable to have two people present to pitch the tent upon first use. The guy ropes will need to be tied on during first use, as well as the tent poles inserted.
  10. Take extra precaution when inserting the tent wall poles and centre pole, ensure this is done safely and that children, animals and vulnerable individuals are well supervised during pitching.

## ONCE THE TENT IS PITCHED

1. Canvas tents need to get wet a few times to fully waterproof, as the fibres expand and mesh together. It is possible that your tent may show small signs of leakage on the first few serious downpours, but the process of water soaking into the material and drying out again helps the fibres to mesh together. After 3 or 4 exposures to downpours, the canvas should be weathered. If you experience issues with leaks beyond this then please get in touch with your vendor. Some customers like to “weather” their tents before first use (wet them with a hosepipe), although this is not essential.
2. Regularly check the tension on the ropes, particularly after adverse weather conditions, ensure they are all suitably tensioned. We would advise checking the tension on the guy ropes on a daily basis.

1. ALWAYS ensure the tent is **bone dry** before packing away. NEVER store a wet or damp tent.
2. It is essential that the guy ropes are dry when the tent is packed away - if they are damp, they will affect the canvas and cause mould to grow.
3. Always ensure that the tent is aired on a daily basis - doors and windows open, air flowing through. Mould grows in damp, warm environments so the more aired the tent is, the more this will ensure the moisture is minimised and the tent is ventilated as much as possible.
4. The tent warranty (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) does not cover damages arising from normal outdoor use, including: improper set-up, mould, mildew, UV exposure, extreme weather, wood stove and air conditioner use, fire, damage during storage, worn zippers, nor fabric holes or damage caused by neglect or accidents. Warranty does not cover improper modified guy rope rigging if the tent is placed on a deck platform. The warranty is not valid if unapproved canvas cleaning or protective chemical products are used, improper cleaning methods used, or aftermarket customizations are made to the tent materials or hardware.
5. If the tent is set up for a number of months at a time (we would advise no longer than 6 consecutive months), we recommend professional cleaning on an annual basis or at least cleaning the canvas thoroughly every season.
6. Applying any product to the canvas could affect the waterproofing, so it is likely you will need to reproof the tent

## TENT MAINTENANCE

after cleaning (unless this is done as part of the professional cleaning process).

## ADVERSE WEATHER

1. Never leave the tent pitched in extreme weather - any weather with winds over 40mph would be considered "extreme".
2. After significant rainfall, it is a good idea to shake off excess water so that it does not sit on the canvas and prevent it from drying.
3. Do not pitch in areas which are prone to flooding.
4. Do not pitch in areas which are susceptible to strong gusts of wind (eg positions where the wind tunnels through a valley).
5. Do not pitch under trees.
6. Ensure the tent is pitched so that the door is facing against the wind and rain.

## CAUTION! TENTS AND FIRE SAFETY

### KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THE TENT FABRIC

The materials used in the manufacture of the tent have been tested to ISO 5912-2011 clause 6.1.1.3. It is not fireproof. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the tent fabric may render the flame-resistant properties ineffective.

The following precautions should be taken when camping:

- Do not use candles, matches or open flames of any kind in or near the tent
- Do not cook inside the tent.
- Build campfires downwind and several metres away from the tent and be sure to fully extinguish campfires before leaving a campsite or before retiring for the night.
- Exercise extreme caution when using fuel-powered lanterns inside the tent and use battery-operated lanterns whenever possible.
- Do not refuel lamps, heaters or stoves inside the tent.
- Extinguish or turn off all lanterns before going to sleep.
- Do not smoke inside the tent.
- Do not store flammable liquids inside the tent.
- Installation of log burners or heating equipment at your own risk.

## AIR TENTS

1. The Air Bud and Air Belle outer sleeve ALWAYS need to be sealed using the cable ties provided - extreme heat can cause the inner tube to expand and extend out of the sleeve if the sleeve is not properly closed.
2. Ensure no one is in the air tent when it is deflated or whilst it is being inflated.
3. The air tents should ONLY be inflated using the pump provided.
4. NEVER install a stove or heating equipment in the Air Tents

## TENT ACCESSORIES

1. Follow all instructions provided with the tent accessories.
2. **Tent Porch:** take precautions when inserting all poles - there may need to be tension on some of the poles during installation, please ensure all care is taken to avoid injury.
3. **Tent Roof Cover:** take care when installing the roof cover - the centre pole will need to be removed in order to add the roof cover to the tent. Please take care when doing this and ensure that all children, animals and vulnerable individuals are fully supervised when doing so.
4. **Tent Lining (Cocoon and Insulated):** children and vulnerable individuals should be supervised when installing the linings - there is a fair amount of fabric to clip inside the tent and common sense should be applied. Ensure there are two people present when installing the linings and take caution that there is always an entry way open during this process.
5. **Tent Flooring:** ensure this is installed correctly and is laid flat to avoid creating trip hazards

### DOCUMENT PREPARED BY:

Lotus Belle Tents Ltd (Manufacturer)

Company Number: 08939448

Registered Address: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Contact Email: customers@lotusbelle.co.uk

For any issues or complaints relating to Lotus Belle tents, please contact your vendor in the first instance.

### DOCUMENT PREPARED FOR:

Distribution of Lotus Belle Tents in the European Union



# LOTUS BELLE® ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



© Lotus Belle Tents Ltd 11/24

Долупосочените инструкции за безопасност се прилагат за всички модели на палатки Lotus Belle® и техните съпътстващи аксесоари.

## ОПАКОВКА НА ПАЛАТКИТЕ

1. Кутии за палатки са тежки - внимавайте при вдигане и винаги използвайте двама души за вдигане на кутиите.
2. Осигурете отговорно рециклиране на цялата опаковка на палатката. Кутиите трябва да се съхраняват в оригиналното им състояние в случай, че палатката трябва да бъде върната - не рециклирайте, докато не сте напълно доволни от покупката си.
3. Проверете палатката изцяло преди първоначално използване, уверете се, че всички артикули са налични и сте доволни от поръчката си. Трябва да уведомите

вашия търговец за всякакви проблеми в рамките на 14 дни от получаване на поръчката.

4. Всяка от нашите палатки има уникален продуктов номер (UPN), разположен точно вътре вратата на палатката, на гърба на етикета за противопожарна безопасност. Моля, запишете този номер и го съхранявайте на безопасно място.

## ПОСТАВЯНЕ НА ПАЛАТКАТА

1. Уверете се, че поставяте палатката на равна земя, без наклони.
2. Проверете земята за остри предмети преди да започнете поставянето.
3. Уверете се, че земята е достатъчно твърда, за да може колчетата да се забият в нея и не е твърде мека.
4. Не поставяйте палатката на земя, която е склонна към наводнения или образуване на локви.
5. Не поставяйте палатката под дървета.
6. Следвайте всички инструкции за поставяне, които ще намерите - те са достъпни и онлайн.

Палатки с въздух:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Аксесоари:

7. Централните колове трябва да бъдат вертикално прави - проверете за всякакви възли в дървото, които могат да предизвикат притеснение, когато първоначално отворите пратката на палатката, и незабавно се свържете с вашия търговец, ако има никакви проблеми с това.
8. Уверете се, че напрежението на въжетата е правилно и че колчетата са правилно позиционирани според инструкциите.
9. Лента с велкро за стените и покрива - този слой има "повече от достатъчно" дължина, за да позволи движението на покрива вътъра - уверете се, че шевовете на покрива на палатката съвпадат с тези на стените и че мрежата между шевовете се разширява естествено.
10. Препоръчително е да има двама души при първоначалното поставяне на палатката. Въжетата ще трябва да бъдат завързани при първоначалното използване, както и да бъдат поставени стълбовете на палатката.
11. Внимавайте при поставянето на стълбовете на стената и централния стълб на палатката, уверете се, че това се прави безопасно и че деца, животни и уязвими хора са добре наблюдавани по време на поставянето.

#### КОГАТО ПАЛАТКАТА Е ПОСТАВЕНА

1. Палатките от канвас трябва да се намокрят няколко пъти, за да станат напълно водоустойчиви, тъй като

влакната се разширяват и свързват помежду си. Възможно е палатката да покаже малки признания на течове при първите сериозни дъждове, но процесът на напояване на материала и изсъхването му отново помага на влакната да се свържат. След 3 или 4 излагания на силни дъждове, канвасът трябва да бъде "укрепен". Ако изпитате проблеми с течове след това, моля, свържете се с вашия търговец. Някои клиенти обичат да "пригответ" палатката си преди първоначално използване (намокрят я с маркуч), въпреки че това не е задължително.

2. Редовно проверявайте напрежението на въжетата, особено след неблагоприятни метеорологични условия, уверете се, че те са правилно напрегнати. Препоръчваме ежедневно проверяване на напрежението на въжетата.

#### ПОДДРЪЖКА НА ПАЛАТКАТА

1. ВИНАГИ се уверявайте, че палатката е напълно суха преди да я приберете. НИКОГА не съхранявайте мокра или влажна палатка.
2. Много важно е въжетата да са сухи, когато палатката бъде прибрана - ако са влажни, те ще повлият на канваса и ще причинят образуването на плесен.
3. ВИНАГИ осигурявайте ежедневно проветряване на палатката - отворете вратите и прозорците, осигурете поток на въздух. Плесента се развива в влажни, топли

условия, така че колкото по-често проветрявате палатката, толкова повече това ще гарантира минимизиране на влагата и ще осигури добра вентилация.

4. Гаранцията за палатката (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) не покрива повреди, произтичащи от нормално външно използване, включително: неправилно поставяне, плесен, мухъл, UV излагане, екстремни метеорологични условия, използване на дървени печки и климатици, пожар, повреди по време на съхранение, износени ципове, както и дупки в тъканта или щети, причинени от небрежност или инциденти. Гаранцията не покрива неправилно модифицирани въжета или поставяне на палатката на платформа за декорации. Гаранцията не е валидна, ако се използват неутвърдени химикали за почистване или защитни продукти за канваса, ако се използват неправилни методи за почистване или ако се правят персонализирани модификации на материалите или хардуера на палатката.
5. Ако палатката е разпъната за продължителен период от време (препоръчваме не повече от 6 последователни месеца), препоръчваме професионално почистване на годишна база или поне старателно почистване на канваса всеки сезон.
6. Прилагането на всякакви продукти към канваса може да повлияе на водоустойчивостта, така че вероятно ще трябва да възстановите водоустойчивостта на палатката след почистване (освен ако това не се извършва като част от професионалния процес на почистване).

### **Неблагоприятни метеорологични условия**

1. Никога не оставяйте палатката разпъната при екстремни метеорологични условия - всякачи условия с ветрове над 40 мили в час ще се считат за "екстремни".
2. След значителен дъжд е добра идея да разклатите излишната вода, така че да не се натрупва върху канваса и да пречи на неговото изсъхване.
3. Не поставяйте палатката в области, които са склонни към наводнения.
4. Не поставяйте палатката в области, които са уязвими на силни пориви на вятъра (например на места, където вятърът се тунелира през долина).
5. Не поставяйте палатката под дървета.
6. Уверете се, че палатката е поставена така, че вратата да е обрната срещу вятъра и дъжда.

### **ВНИМАНИЕ! БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ПАЛАТКИ И ОГЪН**

#### **ДРЪЖТЕ ВСИЧКИ ИЗТОЧНИЦИ НА ПЛАМЪК И ТОПЛИНА ДАЛЕЧ ОТ ПЛАТА НА ПАЛАТКАТА**

Материалите, използвани при производството на палатката, са тествани съгласно ISO 5912-2011, клауза 6.1.1.3. Те не са негорими. Платът ще гори, ако бъде останен в непрекъснат контакт с източник на пламък. Нанасянето на каквито и да е

чужди вещества върху плата на палатката може да направи свойствата ѝ за устойчивост на огън неефективни.

При къмпингуване следвайте следните предпазни мерки:

- Не използвайте свещи, кибрит или открит пламък от какъвто и да е вид в или близо до палатката.
- Не гответе вътре в палатката.
- Разпалвам огньове на завет и на няколко метра разстояние от палатката и винаги ги изгасете напълно, преди да напуснете къмпинга или преди лягане.
- Бъдете изключително внимателни при използването на фенери с гориво вътре в палатката и, ако е възможно, използвайте фенери на батерии.
- Не зареждайте фенери, нагреватели или печки с гориво вътре в палатката.
- Изгасете или изключете всички фенери преди лягане.
- Не пушете вътре в палатката.
- Не съхранявайте запалими течности вътре в палатката.
- Монтирането на печки или отопителни устройства е на ваш собствен риск.

## НАДУВАЕМИ ПАЛАТКИ

1. Външният ръкав на моделите Air Bud и Air Belle ВИНАГИ трябва да бъде затворен със свинските опашки,

предоставени в комплекта – изключително високи температури могат да причинят разширяване на вътрешната тръба и излизането ѝ от ръкава, ако ръкавът не е правилно затворен.

2. Уверете се, че няма хора в надуваемата палатка, когато тя се изпуска или надува.
3. Надуваемите палатки трябва да се надуват САМО с предоставената помпа.
4. НИКОГА не монтирайте печка или отопително оборудване в надуваемите палатки.

## АКСЕСОАРИ ЗА ПАЛАТКИ

1. Следвайте всички инструкции, предоставени с аксесоарите за палатки.
2. **Преддверие на палатката:** бъдете внимателни при поставянето на всички рейки – може да се наложи да се приложи напрежение върху някои от рейките по време на инсталацията. Уверете се, че се вземат всички предпазни мерки, за да избегнете наранявания.
3. **Покрив на палатката:** внимавайте при монтирането на покривното покритие – централната рейка трябва да се отстрани, за да се постави покритието върху палатката. Уверете се, че всички деца, животни и уязвими лица са под постоянен надзор по време на този процес.
4. **Облицовка на палатката (Кокон и Изолирана):** децата и уязвимите лица трябва да бъдат наблюдавани при

- инсталирането на облицовките – закачването на обемния плат вътре в палатката изисква обща предпазливост. Уверете се, че има двама души за този процес и че винаги има оставен отвор за вход/изход.
5. **Подова настилка за палатка:** уверете се, че е правилно поставена и изцяло разгъната, за да се избегнат опасности от спъване.



Sigurnosne upute u nastavku primjenjuju se na sve modele šatora Lotus Belle® i njihovo prateće pribor.

## PAKIRANJE ŠATORА

- Škatule sa šatorima su teške - budite oprezni prilikom dizanja i uvijek neka dvije osobe podižu škatule.
- Osigurajte odgovorno recikliranje svih pakirnih materijala šatora. Škatule treba ostaviti netaknute u slučaju da šator treba biti vraćen - nemojte reciklirati dok niste 100% zadovoljni s kupnjom.
- Prije prve upotrebe, potpuno provjerite svoj šator i provjerite jesu li svi predmeti prisutni te jeste li zadovoljni s narudžbom. Bilo kakve probleme potrebno je prijaviti svom prodavaču u roku od 14 dana od primitka narudžbe.
- Svaki naš šator ima jedinstveni broj proizvoda (UPN) koji se nalazi odmah unutar vrata šatora, na stražnjoj strani etikete

### ДОКУМЕНТ ПОДГОТВЕН ОТ:

Lotus Belle Tents Ltd (Производител)

Номер на фирмата: 08939448

Регистриран адрес: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Контактен имейл: customers@lotusbelle.co.uk

За всякакви проблеми или оплаквания, свързани с палатките Lotus Belle, моля, първо се свържете с вашия търговец.

### ДОКУМЕНТ ПОДГОТВЕН ЗА:

Разпространение на палатки Lotus Belle в Европейския съюз

za protupožarnu sigurnost. Zabilježite ovaj broj i pohranite ga na sigurno.

## POSTAVLJANJE ŠATORA

1. Osigurajte da postavite svoj šator na tlo koje nije nagnuto.
2. Provjerite tlo na oštре predmete prije nego što postavite šator.
3. Osigurajte da je tlo dovoljno čvrsto da šipke mogu probiti, te da nije previše mekano.
4. Nemojte postaviti šator na tlo koje je skljono poplavljivanju ili lokvama.
5. Nemojte postaviti šator ispod drveća.
6. Slijedite sve upute za postavljanje koje su priložene - dostupne su i online.

Luft-telti:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Pribor:

7. Središnje šipke trebaju biti vertikalno ravne - provjerite ima li čvorova u drvu koji bi mogli biti zabrinjavajući prilikom prvog otvaranja paketa šatora i odmah kontaktirajte svog prodavača ako postoje bilo kakvi problemi s tim.
8. Osigurajte da je napetost svih užadi ispravna i da su klinovi pravilno postavljeni prema uputama.
9. Mreža od zida do krova na čičak traku - ovaj sloj ima "više nego dovoljno" dužine kako bi omogućio pomicanje krova na vjetru - provjerite da šavovi na krovu šatora odgovaraju

onima na zidovima i omogućite da se mreža između šavova prirodno rasporedi.

10. Preporučuje se da budu prisutne dvije osobe pri prvom postavljanju šatora. Užad treba biti vezana prilikom prve upotrebe, a također treba umetnuti šipke šatora.
11. Poduzmite dodatne mjere opreza prilikom umetanja šipki za zidove šatora i središnje šipke, osigurajte da se to učini sigurno i da djeca, životinje i ranjive osobe budu pod punim nadzorom tijekom postavljanja.

## KADA JE ŠATOR POSTAVLJEN

1. Platneni šatori moraju nekoliko puta biti izloženi vlazi kako bi potpuno postali vodootporni, jer se vlakna šire i spajaju. Moguće je da vaš šator pokaže male znakove curenja tijekom prvih nekoliko jakih pljuskova, ali proces upijanja vode u materijal i njegovo sušenje pomaže vlaknima da se spoje. Nakon 3 ili 4 izlaganja pljuskovima, platno bi trebalo biti "odradeno". Ako i dalje imate problema s curenjem nakon toga, obratite se svom prodavaču. Neki korisnici vole "prethodno navlažiti" svoje šatore prije prve upotrebe (polijevajući ih crijevom), iako to nije nužno.
2. Redovito provjeravajte napetost užadi, posebno nakon loših vremenskih uvjeta, i osigurajte da su svi pravilno napeti. Preporučujemo svakodnevno provjeravanje napetosti užadi.

## ODRŽAVANJE ŠATORA

1. UVJEK osigurajte da je šator potpuno suh prije pakiranja. NIKADA ne pohranjujte mokar ili vlažan šator.

2. Vrlo je važno da užad budu suha kada se šator spakira - ako su vlažna, utjecat će na platno i uzrokovati rast plijesni.
3. Uvijek osigurajte da šator bude prozračivan na dnevnoj bazi - vrata i prozori otvoreni, zrak koji struji kroz šator. Plijesan raste u vlažnim, toplim uvjetima, pa što više bude provjetravan, to će više smanjiti vlagu i omogućiti bolju ventilaciju šatora.
4. Jamstvo za šator (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) ne pokriva štetu koja nastane tijekom normalne vanjske uporabe, uključujući: nepravilno postavljanje, plijesan, plijesanost, UV izlaganje, ekstremne vremenske uvjete, korištenje drvenih peći i klima uređaja, požar, oštećenja tijekom skladištenja, istrošene patentne zatvarače, niti rupe u platnu ili oštećenja uzrokovana zanemarivanjem ili nesrećama. Jamstvo ne pokriva nepravilno modificiranu ugradnju užadi ako je šator postavljen na platformu. Jamstvo nije važeće ako se koriste neodobreni proizvodi za čišćenje platna ili zaštitu od kemikalija, nepravilne metode čišćenja ili naknadne prilagodbe na materijalima šatora ili opremi.
5. Ako je šator postavljen dulje vrijeme (preporučujemo ne duže od 6 uzastopnih mjeseci), preporučujemo profesionalno čišćenje na godišnjoj bazi ili barem temeljito čišćenje platna svake sezone.
6. Primjena bilo kojeg proizvoda na platnu može utjecati na vodootpornost, pa će vjerojatno morati ponovo vodootporiti šator nakon čišćenja (osim ako se to ne učini kao dio profesionalnog procesa čišćenja).

## LOŠE VRIJEME

1. Nikada ne ostavljajte šator postavljen u ekstremnim vremenskim uvjetima - bilo kakvo vrijeme s vjetrovima jačima od 40 mph smatra se "ekstremnim".
2. Nakon značajne kiše, dobro je otresati višak vode kako bi spriječili da ostane na platnu i spriječi njegovo sušenje.
3. Nemojte postavljati šator na područjima koja su sklona poplavama.
4. Nemojte postavljati šator na područjima koja su podložna jakim udarima vjetra (npr. mjesta gdje vjetar prolazi kroz dolinu).
5. Nemojte postavljati šator ispod drveća.
6. Osigurajte da je šator postavljen tako da vrata budu okrenuta prema vjetru i kiši.

## PAŽNJA! ŠATORI I SIGURNOST OD POŽARA

### DRŽITE SVE IZVORE PLAMENA I TOPLINE DALJE OD PLATNA ŠATORA

Materijali korišteni u izradi šatora testirani su prema ISO 5912-2011 klauzuli 6.1.1.3. Nisu vatrootporni. Platno će izgorjeti ako dođe u kontakt s izvorom plamena. Primjena bilo kojeg stranog sredstva na platnu šatora može učiniti vatrootporne osobine nefunkcionalnima.

Sljedeće mjere opreza treba poduzeti prilikom kampiranja:

- Nemojte koristiti svijeće, šibice ili otvorene plamenove bilo koje vrste u ili u blizini šatora
- Nemojte kuhati unutar šatora.
- Gradite logorske vatre nizvodno i nekoliko metara udaljeno od šatora i obavezno potpuno ugasite vatru prije nego što napustite kamp ili prije nego što odete na spavanje.
- Imajte izuzetnu pažnju prilikom korištenja lampi na gorivo unutar šatora i koristite lampe na baterije kad god je to moguće.
- Nemojte dolijevati gorivo u lampe, grijalice ili štednjake unutar šatora.
- Ugasi te ili isključi sve lampe prije nego što odete na spavanje.
- Nemojte pušiti unutar šatora.
- Nemojte pohranjivati zapaljive tekućine unutar šatora.
- Instalacija peći na drva ili grijaća na vlastitu odgovornost.

## ZRAČNI ŠATORI

1. Vanjska ovojnica Air Bud i Air Belle uvijek mora biti zapečaćena pomoću kabelskih vezica koje su priložene - ekstremna toplina može uzrokovati širenje unutarnje cijevi koja će izlaziti iz ovojnica ako ova nije pravilno zatvorena.
2. Osigurajte da nitko nije u zračnom šatoru kada je on ispušen ili dok se puni zrakom.
3. Zračni šatori trebaju se puniti samo pomoću pumpa koja je priložena.
4. NE instalirajte štednjak ili grijaće u zračne šatore.

## PRIBOR ZA ŠATOR

1. Slijedite sve upute koje dolaze uz pribor za šator.
2. **Nadstrešnica šatora:** poduzmite mjere opreza prilikom umetanja svih štapova - tijekom instalacije možda će biti potrebno naprezanje na nekim štapovima, stoga osigurajte da se sve provodi pažljivo kako bi se izbjegle ozljede.
3. **Prekrivač krova šatora:** pazite prilikom postavljanja krova - središnji stup bit će potrebno ukloniti kako biste dodali prekrivač krova na šator. Molimo da budete oprezni pri tome i da osigurate da svi, uključujući djecu, životinje i ranjive osobe, budu potpuno nadgledani tijekom postavljanja.
4. **Obloga šatora (Kokon i izolirana):** djeca i ranjive osobe trebaju biti nadgledani prilikom instalacije obloge - postoji puno tkanine koju treba pričvrstiti unutar šatora, a potrebno je primjeniti zdrav razum. Osigurajte da budu prisobna najmanje dvije osobe prilikom postavljanja obloge i vodite računa da uvijek postoji otvor za ulaz tijekom ovog procesa.
5. **Pod šatora:** osigurajte da je ispravno postavljen i da je ravno kako biste izbjegli stvaranje opasnosti od spoticanja.

### DOKUMENT PRIPREMILO:

Lotus Belle Tents Ltd (Proizvođač)  
 Broj tvrtke: 08939448  
 Registrirana adresa: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 Kontakt e-mail: customers@lotusbelle.co.uk

Za bilo kakve probleme ili pritužbe u vezi s Lotus Belle šatorima, molimo da se prvo obratite svom prodavaču.

### DOKUMENT PRIPREMLJEN ZA:

Distribuciju Lotus Belle šatora u Europskoj Uniji



# LOTUS BELLE® BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Níže uvedené bezpečnostní pokyny platí pro všechny modely stanů Lotus Belle® a jejich doplňky.

## BALENÍ STANŮ

1. Krabice se stany jsou těžké – při jejich zvedání buděte opatrní a vždy zvedejte krabice ve dvou lidech.
2. Zajistěte zodpovědné recyklování obalového materiálu stanů. Krabice ponechejte nepoškozené v případě, že by bylo potřeba stan vrátit – nerecykujte je, dokud si nebudeste 100% jisti svou spokojeností s nákupem.
3. Důkladně zkонтrolujte stan před prvním použitím, ujistěte se, že jsou všechny položky přítomny a že jste spokojeni s objednávkou. O případných problémech musíte informovat svého prodejce do 14 dnů od obdržení objednávky.
4. Každý z našich stanů má unikátní výrobní číslo (Unique Product Number - UPN), které se nachází uvnitř dveří stanu, na zadní straně štítku o požární bezpečnosti. Toto číslo si poznamenejte a uschovějte.

## POSTAVENÍ STANU

1. Stan postavte na rovném povrchu, který není nakloněný.
2. Zkontrolujte terén na přítomnost ostrých předmětů před stavbou stanu.
3. Ujistěte se, že je zem dostatečně pevná pro zapíchnutí kolíků a zároveň není příliš měkká.
4. Nestavte stan na místě, které je náchylné k zaplavení nebo tvorbě louží.
5. Nestavte stan pod stromy.
6. Dodržujte všechny pokyny pro stavbu stanu, které jsou uvedeny v návodu – dostupné také online:

Nafukovací stany:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Příslušenství:

7. Středová tyč: Ujistěte se, že je tyč postavena svisle a bez záhybů. Pokud na dřevě naleznete uzly, které by mohly být problematické, ihned kontaktujte svého prodejce.
8. Ujistěte se, že je napětí na napínacích lanech správné a kolíky jsou správně umístěny dle pokynů.
9. Suchý zip mezi střechou a stěnami: Tato vrstva má více než dostatečnou délku, aby umožnila pohyb střechy ve větru. Ujistěte se, že švy na střeše odpovídají švům na stěnách, a že se síťovina mezi švy přirozeně rozprostírá.

10. První stavba: Je vhodné, aby při první stavbě stanu byli přítomni dva lidé. Napínací lana bude potřeba během prvního použití připevnit a tyče stanu vložit.
11. Při vkládání tyčí ke stěnám a středové tyče buděte obzvláště opatrní, postupujte bezpečně a zajistěte dohled nad dětmi, zvířaty a zranitelnými osobami během stavby.

## PO POSTAVENÍ STANU

1. Plátěné stany potřebují několikrát zmoknout, aby se plně staly vodotěsnými – vlákna se při styku s vodou roztáhnou a spojí. Je možné, že váš stan při prvních silných deštích ukáže drobné známky prosakování, ale proces, kdy se voda nasákne do materiálu a poté vyschne, pomáhá vláknům lépe se spojit. Po 3 až 4 vystaveních silnému dešti by měl být plátěný stan již plně odolný vůči počasí. Pokud i poté zaznamenáte problémy s netěsností, obraťte se na svého prodejce. Někteří zákazníci preferují „zodolnění“ stanu před prvním použitím (např. pomocí zalití hadicí), i když to není nutné.
2. Pravidelně kontrolujte napětí na napínacích lanech, zejména po nepříznivých povětrnostních podmírkách, a ujistěte se, že jsou správně napnutá. Doporučujeme kontrolovat napnutí kotevních lan denně.

## ÚDRŽBA STANU

1. VŽDY zajistěte, aby byl stan před uložením zcela suchý. NIKDY neukládejte mokrý nebo vlhký stan.

2. Je nezbytné, aby i napínací lana byla suchá při balení stanu – pokud jsou vlhká, mohou ovlivnit plátno a způsobit vznik plísní.
3. Každý den nechte stan provětrat – otevřete dveře a okna, aby jím proudil vzduch. Plíseň se tvoří ve vlhkém a teplém prostředí, takže čím více je stan větraný, tím více minimalizujete vlhkost a zajistíte optimální ventilaci.
4. Záruka na stan (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) nepokrývá škody způsobené běžným používáním venku, včetně:
  - nesprávného postavení,
  - plísní a hniloby,
  - UV záření,
  - extrémních povětrnostních podmínek,
  - použití kamínek na dřevo nebo klimatizace,
  - Ohně,
  - poškození během skladování,
  - opotřebovaných zipů,
  - děr v plátně nebo poškození způsobeného zanedbáním či nehodami.

Záruka se nevztahuje na nesprávnou úpravu napínacích lan, pokud je stan umístěn na dřevěné platformě. Záruka není platná, pokud jsou použity neautorizované čisticí nebo ochranné prostředky, nesprávné čisticí metody nebo dodatečné úpravy stanových materiálů a hardwaru.

5. Pokud je stan postaven několik měsíců v kuse (doporučujeme maximálně 6 měsíců nepřetržitě), doporučuje se profesionální čištění jednou ročně nebo alespoň důkladné sezonné čištění plátna.

6. Aplikace jakéhokoliv přípravku na plátno může ovlivnit jeho vodotěsnost, takže po čištění bude pravděpodobně nutné stan znova naimpregnovat (pokud to není součástí profesionálního čištění).

## NEPŘÍZNIVÉ POČASÍ

1. Nikdy nenechávejte stan postavený v extrémním počasí – za extrémní se považuje vítr o rychlosti nad 40 mph.
2. Po silném dešti je dobré setřást přebytečnou vodu, aby nezůstávala na plátně a nebránila jeho vysychání.
3. Nestavte stan na místech náchylných k záplavám.
4. Nestavte stan na místech vystavených silným poryvům větru (např. v údolích, kde se vítr zrychluje).
5. Nestavte stan pod stromy.
6. Ujistěte se, že stan je postaven tak, aby dveře směrovaly proti větru a dešti.

## UPOZORNĚNÍ! STANY A POŽÁRNÍ BEZPEČNOST

### UCHOVÁVEJTE VŠECHNY ZDROJE PLAMENE A TEPLA MIMO DOSAH PLÁTNA STANU

Materiály použité při výrobě stanu byly testovány podle normy ISO 5912-2011, odstavec 6.1.1.3. Materiál není nehořlavý. Pokud bude plátno v trvalém kontaktu se zdrojem plamene, začne hořet. Aplikace jakékoliv cizí látky na plátno stanu může narušit jeho vlastnosti odolné vůči plamenům.

Při kempování dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Nepoužívejte svíčky, zápalky ani žádné jiné otevřené plameny uvnitř nebo v blízkosti stanu.
- Nevařte uvnitř stanu.
- Táborové ohně zakládejte po větru a několik metrů od stanu a ujistěte se, že oheň zcela uhasíte před odchodem z tábořiště nebo před spaním.
- Buďte extrémně opatrní při používání luceren na palivo uvnitř stanu a pokud možno používejte lucerny na baterie.
- Nedoplňujte palivo do lamp, ohřívačů nebo vařičů uvnitř stanu.
- Všechny lucerny zhasněte nebo vypněte před spaním.
- Nekuřte uvnitř stanu.
- Uvnitř stanu neskladujte hořlavé kapaliny.
- Instalace kamen na dřevo nebo jiného topného zařízení je na vlastní riziko.

## NAFUKOVACÍ STANY

1. Vnější obal Air Bud a Air Belle musí být VŽDY zajištěn pomocí přiložených stahovacích pásek – extrémní teplo může způsobit roztáhnutí vnitřní trubky, která by mohla vyčnívat z obalu, pokud není správně uzavřen.
2. Ujistěte se, že nikdo není uvnitř nafukovacího stanu, když je vypouštěn nebo nafukován.
3. Nafukovací stany by měly být nafukovány POUZE pomocí dodané pumpy.
4. Nikdy neinstalujte kamna nebo topná zařízení do nafukovacích stanů.

## PŘÍSLUŠENSTVÍ KE STANU

1. Dodržujte všechny pokyny dodané s příslušenstvím ke stanu.
2. **Stanová předsíň:** Při vkládání tyčí buděte opatrní – během instalace může být třeba tyče napnout, dbejte proto na bezpečnost, aby nedošlo ke zranění.
3. **Kryt střechy stanu:** Při instalaci krytu střechy postupujte opatrně – středová tyč musí být odstraněna, aby bylo možné kryt na stan nainstalovat. Buděte při této činnosti opatrní a zajistěte dohled nad dětmi, zvířaty a zranitelnými osobami.
4. **Vložky do stanu (Cocoon a zateplené):** Děti a zranitelné osoby by měly být při instalaci vložek pod dohledem – při upevňování látky uvnitř stanu je třeba používat zdravý rozum. Při instalaci vložek by měly být přítomny dvě osoby a mějte na paměti, že během tohoto procesu musí být vždy otevřený přístupový prostor.
5. **Podlaha stanu:** Ujistěte se, že je podlaha správně nainstalována a že je položena rovně, aby se předešlo nebezpečí zakopnutí.

### DOKUMENT PŘIPRAVILA:

Lotus Belle Tents Ltd (Výrobce)

Číslo společnosti: 08939448

Registrovaná adresa: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Kontaktní e-mail: customers@lotusbelle.co.uk

Pro jakékoli problémy nebo stížnosti týkající se stanů Lotus Belle se prosím nejprve obraťte na svého prodejce.

### DOKUMENT URČEN PRO:

Distribuci stanů Lotus Belle v Evropské Unii



# LOTUS BELLE® SÆRINSTRUKTIONER

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



De følgende sikkerhedsinstruktioner gælder for alle modeller af Lotus Belle® telte og deres tilhørende tilbehør.

## TELTPAKNING

1. Teltkasserne er tunge - vær forsiktig, når du løfter dem, og sørge altid for, at to personer løfter kasserne.
2. Sørge for at genbruge al teltpakning ansvarligt. Kasserne bør opbevares intakte i tilfælde af, at teltet skal returneres - genbrug ikke, før du er 100% tilfreds med dit køb.
3. Sørge for at TJEKKE dit telt grundigt før første brug, og sørge for, at alle dele er til stede, og at du er tilfreds med din ordre. Du skal underrette din forhandler om eventuelle problemer inden for 14 dage efter modtagelsen af din ordre.
4. Hver af vores telte har et unikt produktnummer (UPN) lige indenfor døren på teltet, på bagsiden af brandmærkaten. Noter dette nummer og opbevar det sikkert.

## OPRETTELSE AF TELTET

1. Sørge for at stille dit telt op på et plan og skråfrit underlag.
2. Tjek jorden for skarpe genstande før opsætning.
3. Sørge for, at jorden er fast nok til, at pløkkerne kan trænge ned, og at den ikke er for blød.
4. Stil ikke dit telt op på et område, der er utsat for oversvømmelse eller vandpytter.
5. Stil ikke dit telt op under træer.
6. Følg alle opsætningsinstruktioner, der følger med teltet - også tilgængelige online.

Air Telt:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Tilbehør:

7. Centralt stænger skal være helt lodrette - tjek for eventuelle knuder i træet, der kan give anledning til bekymring, når du først åbner din teltpakke, og kontakt straks din forhandler, hvis der er problemer med dette.
8. Sørge for, at al spænding på stormstropperne er korrekt, og at pløkkerne er korrekt placeret i henhold til instruktionerne.
9. Væg-til-tag mesh velcro - dette lag har "mere end nok" længde til at tillade bevægelse af taget i vinden - sørge for, at sømmene på teltets tag stemmer overens med dem på væggene, og lad nettet imellem sømmene sprede sig naturligt.

10. Det anbefales at have to personer til stede, når teltet opsættes første gang. Stormstropperne skal binds på under første brug, og teltstænger skal indsættes.
11. Vær ekstra forsigtig, når du indsætter teltvæggestængerne og den centrale stang, sørg for at dette gøres sikkert, og at børn, dyr og sårbare personer er godt tilsynsførte under opsætning.

## NÅR TELTET ER OPSAT

1. Canvas telte skal blive våde et par gange for at blive helt vandtætte, da fibre udvider sig og sammenfletter. Det er muligt, at dit telt kan vise små tegn på lækage de første par kraftige regnbygger, men processen med at vandet trænger ind i materialet og tørrer ud igen hjælper fibrene med at sammenflette. Efter 3 eller 4 regnbygger burde canvaset være vejrbestandigt. Hvis du oplever problemer med lækager ud over dette, skal du kontakte din forhandler. Nogle kunder kan lide at "vejrbestandiggøre" deres telte før første brug (sprøjte dem med en haveslange), selvom dette ikke er nødvendigt.
2. Tjek regelmæssigt spændingen på stormstropperne, især efter dårligt vejr, og sørg for, at de alle er ordentligt spændt. Vi anbefaler at tjekke spændingen på stormstropperne dagligt.

## TELT VEDLIGEHOLDELSE

1. Sørg ALDRIG for at opbevare teltet vådt eller fugtigt. Det er vigtigt, at teltet er helt tørt, før det pakkes væk.

2. Det er essentielt, at stormstropperne er tørre, når teltet pakkes væk - hvis de er fugtige, kan det påvirke canvaset og få skimmel til at vokse.
3. Sørg altid for, at teltet får luft hver dag – hold døre og vinduer åbne, så der kan strømme luft igennem. Skimmel vokser i fugtige, varme omgivelser, så jo mere teltet luftes, desto mere vil det sikre, at fugten minimeres, og teltet ventileres så meget som muligt.
4. Teltgarantien (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) dækker ikke skader, der opstår ved normal udendørs brug, herunder: forkert opsætning, skimmel, UV-eksponering, ekstremt vejr, brug af brændeovn og aircondition, brand, skader under opbevaring, slidte lynlåse eller huller og skader forårsaget af forsømmelse eller uheld. Garantien dækker ikke forkert modificerede stormstropper, hvis teltet er placeret på en dækplatform. Garantien er ugyldig, hvis ikke-godkendte rengørings- eller beskyttelsesprodukter til canvaset anvendes, hvis forkert rengøringsmetode anvendes, eller hvis eftermarkedstilpasninger er lavet på teltmaterialer eller udstyr.
5. Hvis teltet er opsat i flere måneder ad gangen (vi anbefaler ikke længere end 6 sammenhængende måneder), anbefaler vi professionel rengøring årligt eller i det mindste en grundig rengøring af canvaset hver sæson.
6. Anvendelse af et produkt på canvaset kan påvirke vandtætheden, så det er sandsynligt, at du skal re-proove teltet efter rengøring (medmindre dette gøres som en del af den professionelle rengøringsproces).

## DÅRLIGT VEJR

1. Lad aldrig teltet stå opstillet i ekstremt vejr - vejr med vindstyrke over 40 mph anses som "ekstremt".
2. Efter betydelig nedbør er det en god idé at ryste overskydende vand af, så det ikke sidder på canvaset og forhindrer det i at tørre.
3. Stil ikke teltet op i områder, der er utsat for oversvømmelse.
4. Stil ikke teltet op i områder, der er utsat for stærke vindstød (f.eks. steder, hvor vinden tunneler gennem en dal).
5. Stil ikke teltet op under træer.
6. Sørg for, at teltet er opsat, så døren vender mod vinden og regnen.

- Byg lejrbål opstrøms og flere meter væk fra teltet, og sørge for at slukke lejrbålene helt, før du forlader campingpladsen eller går til ro om natten.
- Vær ekstremt forsiktig, når du bruger brændstofdrevne lanterner inde i teltet, og brug batteridrevne lanterner, når det er muligt.
- Genopfyld ikke lamper, varmeapparater eller komfur i teltet.
- Sluk eller sluk for alle lanterner, før du går i seng.
- Ryg ikke inde i teltet.
- Opbevar ikke brændbare væsker inde i teltet.
- Installation af brændeovne eller opvarmningsudstyr sker på eget ansvar.

## FORSIGTIGT! TELTE OG BRANDBESKYTTELSE

### HOLD ALLE FLAMME- OG VARMEKILDER VÆK FRA TELTMATERIALET

De materialer, der bruges til fremstilling af teltet, er testet i henhold til ISO 5912-2011, klausul 6.1.1.3. Det er ikke brandhæmmende. Stoffet vil brænde, hvis det er i kontinuerlig kontakt med en flammekilde. Anvendelsen af fremmede stoffer på teltstoffet kan gøre de brandhæmmende egenskaber ineffektive.

Følgende forholdsregler bør tages, når man camperer:

- Brug ikke stearinlys, tændstikker eller åben ild af nogen art i eller nær teltet.
- Laver ikke mad inde i teltet.

### LUFTTELTE

1. Den udvendige sleeve på Air Bud og Air Belle skal ALTID forsegles med de medfølgende kabelbindere – ekstreme varmeforhold kan få indre slange til at udvide sig og stikke ud af sleeves, hvis den ikke er ordentligt lukket.
2. Sørg for, at ingen befinner sig i luftteltet, når det er afblæst eller mens det bliver pustet op.
3. Luftteltene bør KUN blæses op med den medfølgende pumpe.
4. INSTALLER ALDRIG et komfur eller opvarmningsudstyr i luftteltene.

## ZELTZUBEHÖR

1. Følg alle instruktioner, der følger med teltets tilbehør.
2. **Teltforhus:** Tag forholdsregler, når du indsætter alle stængerne – der kan være behov for spænding på nogle af stængerne under installationen, vær opmærksom på at tage alle forholdsregler for at undgå skader.
3. **Teltets Tagdække:** Vær forsiktig, når du installerer tagdækket – midterstangen skal fjernes for at tilføje tagdækket til teltet. Vær opmærksom på dette og sorg for, at alle børn, dyr og sårbare personer bliver fuldt opsyn under denne proces.
4. **Teltforing (Kokon og Isoleret):** Børn og sårbare personer skal være under opsyn, når foringen installeres – der er en del stof, der skal klipses fast i teltet, og sund fornuft skal anvendes. Sørg for, at der er to personer til stede, når foringen installeres, og vær forsiktig med, at der altid er en indgang åben under processen.
5. **Teltgulv:** Sørg for, at dette installeres korrekt og ligger fladt for at undgå at skabe fare for at snuble.

### DOKUMENT FORBEREDT AF:

Lotus Belle Tents Ltd (Producent)

Virksomhedsnummer: 08939448

Registreret adresse: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Kontakt-e-mail: customers@lotusbelle.co.uk

For eventuelle problemer eller klager vedrørende Lotus Belle telte, bedes du først kontakte din forhandler.

### DOKUMENT FORBEREDT TIL:

Distribution af Lotus Belle telte i EU.



Järgnevad ohutusjuhised kehtivad kõigi Lotus Belle® telkide ja nende lisatarvikute mudelite kohta.

### TELGI PAKENDAMINE

1. Telgi kastid on rasked - ole ettevaatlik, kui neid tõstad, ja alati palu kellelgi veel aidata, et kaste tösta. Veendu, et kõik telgi pakendid oleksid vastutustundlikult ringlussevõetud.
2. Kaste tuleks hoida puutumatuna juhul, kui telk tuleb tagastada - ära taaskasuta enne, kui oled 100% rahul oma ostuga.
3. Veendu, et kontrollid oma telki enne esmakordset kasutamist täielikult, et kõik esemed on kohal ja et oled oma tellimusega rahul. Kõikide probleemide korral pead oma müüjat teavitama 14 päeva jooksul pärast tellimuse kättesaamist.
4. Igal meie telkil on ainulaadne tootenuumber (UPN), mis asub telgi ukse ääres, tuleohutusmärgise taga. Palun pane see number kirja ja hoia seda turvaliselt.

## **TELGI KOHANDAMINE**

1. Veendu, et püstitatud oma telgi maapinnale, mis ei ole kaldu.
2. Kontrolli maapinda teravate esemete suhtes enne telgi püstitamist.
3. Veendu, et maapind oleks piisavalt köva, et piigid saaksid maasse minna, ja et see ei oleks liiga pehme.
4. Ära püstitata telki maapinnale, mis on üleujutusele või lompidele vastuvõtlik.
5. Ära püstitata telki puude alla.
6. Järgige kõiki püstitusjuhiseid - need on saadaval ka veebis.  
Õhu Telgid:  
Lotus Belle telgid: <https://bit.ly/3CAZuV9>
- Mela:
- Mahal:
- Lisatarvikud:
7. Keskpostide puhul veendu, et need oleksid vertikaalselt sirged - palun kontrolli puidusõlme, mis võivad esmakordsel telgi pakendi avamisel tekitada muret, ja kontakteeru kohe oma müüjaga, kui avastad probleeme.
8. Veendu, et kõik pingutused toosõõrude köitel oleksid õiged ja piigid oleksid paigutatud vastavalt juhistele.
9. Seina ja katuse võrgupindade velcro - see kiht on "rohkem kui piisavalt pikk", et võimaldada katuse liikumist tuules - veendu, et telgi katuse õmblused ühtivad seintega ja et võrgu õmbluste vaheline ruum laieneks loomulikult.
10. Soovitame, et telgi püstitamiseks oleks kohal kaks inimest. Esmakordsel kasutamisel tuleb kõiki köisi kinnitada ja paigaldada telgi postid.

11. Ole eriti ettevaatlik, kui paigaldad telgi seina postide ja keskposti - veendu, et seda teostatakse turvaliselt, ja jälgvi, et lapsed, loomad ja haavatavad isikud oleksid kogu püstitamise ajal pideva järelevalve all.

## **KUI TELK ON PÜSTITATUD**

1. Lõuendist telgid peavad mitu korda märjaks saama, et need saaksid täielikult veekindlaks, kuna kiud laienevad ja ühenduvad omavahel. On võimalik, et teie telk võib esimesel mönel tugeval vihmasajul näidata väikseid leke märke, kuid vee imbumine materjali sisse ja kuivatamine aitab kiududel omavahel ühineda. Pärast 3 või 4 tugevat vihmasadu peaks lõuend olema ilmastikuga kohanenud. Kui kogete lekkeprobleeme pärast seda, palun võtke ühendust oma müüjaga. Mõned kliendid eelistavad oma telke enne esmakordset kasutamist "ilmastikuga kohandada" (märgavad neid voolikuga), kuigi see ei ole kohustuslik.
2. Kontrollige regulaarselt köite pinget, eriti pärast halbu ilmastikuolusid, veenduge, et need oleksid kõik piisavalt pingul. Soovitame kontrollida köite pinget iga päev.

## **TELGI HOOLDUS**

1. ALATI veendu, et telk on täiesti kuiv, enne kui selle kokku paned. ÄRA kunagi hoia niisket või märga telki.
2. On oluline, et köied oleksid kuivad, kui telk on pakitud - kui need on niisked, mõjutavad need lõuendit ja põhjustavad hallitusseente kasvu.

3. Veendu, et telk oleks iga päev õhutatud - uksed ja aknad lahti, õhk voolab läbi. Hallitusseened kasvavad niisketes, soojustes keskkondades, seega mida rohkem telk on õhutatud, seda vähem jäab niiskust ja seda rohkem on telk hästi ventileeritud.
4. Telgi garantii (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) ei kata kahjustusi, mis on põhjustatud tavapärasest väljakasutusest, sealhulgas: vale püstitamine, hallitus, hallitusseened kasvu, UV-kiirgus, äärmaslik ilm, puukütteahi ja kliimaseadme kasutamine, tuli, kahjustused hoiustamisel, kulunud tömplukud ega röivatoomise augud või kahjustused, mis on põhjustatud hooletusest või õnnetustest. Garantii ei kata valesti muudetud köied paigaldamist, kui telk on paigaldatud platvormile. Garantii ei kehti, kui kasutatakse heaksikiitmata lõuendi puastus- või kaitsekeemilisi tooteid, valesti puastamismeetodeid või pärast turule toodud muudatusi telgi materjalides või seadmetes.
5. Kui telk on paigaldatud pikaks ajaks (soovitame mitte kauem kui 6 järjestikust kuud), siis soovitame professionaalset puastust igal aastal või vähemalt lõuendi põhjalikku puastamist igal hooajal.
6. Iga toote pealekandmine lõuendile võib mõjutada selle veekindlust, seega on töenäoline, et peate telgi puastamise järel uuesti veekindluse lisama (kui see ei toimu professionaalse puastusprotsessi osana).

## **HALBAD ILMATINGIMUSED**

1. Ärge jätki telki äärmaslike ilmastikuoludes püstitatuks - igasugune ilm, kus tuul ulatub üle 40 miili tunnis (64 km/h), loetakse "äärmuslikuks".
2. Pärast tugevat vihmasadu on hea mõte raputada üleliigne vesi, et see ei jäeks lõuendile seisma ja ei takistaks selle kuivamist.
3. Ärge püstitage telki piirkondadesse, mis on üleujutusele vastuvõtlikud.
4. Ärge püstitage telki piirkondadesse, mis on tuule tugevate puhangute suhtes vastuvõtlikud (nt kohad, kus tuul liigub läbi oru).
5. Ärge püstitage telki puude alla.
6. Veenduge, et telk on püstitatud nii, et uks on vastamisi tuule ja vihmaga.

## **HOIATUS! TELKIDE JA TULEOHUTUS**

### **HOIDKE KÕIK TULE- JA KUUMUSALLIKAD EEMALE TELGI KANGAST**

Telgi valmistamiseks kasutatud materjalid on testitud ISO 5912-2011 punktis 6.1.1.3. Need ei ole tulekindlad. Kangas põleb, kui see on pidevas kontaktis igasuguse leegialiikiga või kuumusega. Mis tahes võõra aine pealekandmine telgi kangale võib muuta leegikindlad omadused ebaefektiivseks.

Telkides olles tuleb järgida järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Ära kasuta telgis ega selle läheduses küünlaid, matše ega avatud leeki.
- Ära keeda telgis.
- Ehita lõkked tuule suunas ja mitu meetrit kaugusele telgist ning veendu, et lõkkeid on täielikult kustutatud enne, kui lahkud kämpingualalt või enne, kui lähed magama.
- Ole äärmiselt ettevaatlik, kui kasutad kütusepowered laterneid telgis ja kasuta patareitoitel laterneid, kui võimalik.
- Ära täida lampe, kütteseadmeid ega ahjusid telgis.
- Kustuta või lülita köik laternad välja enne magama minekut.
- Ära suitseta telgis.
- Ära hoia tuleohtlike vedelikke telgis.
- Puidukütteahi või küttesüsteemide paigaldamine on teie enda vastutusel.

## ÕHUTELKID

1. Air Bud ja Air Belle välimine kate tuleb ALATI sulgeda kasutades kaasasolevaid köit - äärmuslik kuumus võib põhjustada sisetoru paisumise ja selle liikumise väljastpoolt, kui kate pole korralikult suletud.
2. Veendu, et keegi ei oleks õhutelgis, kui see on tühhendatud või täispuhutav.
3. Õhutelke tuleb PUHUAINETEGA ainult kaasasoleva pumbaga täita.
4. ÄRGE PAIGALDAGE ÕHUTELKI AHJU ega kütteseadmeid.

## TELGI LISATARVIKUD

1. Järgige kõiki telgi lisatarvikutega kaasas olevaid juhiseid.

2. **Telgi Veranda:** võtke ettevaatusabinõusid kõikide pulkade paigaldamisel – mõningate pulkade paigaldamisel võib olla vajalik pinge olemasolu, veenduge, et kõik oleks tehtud ettevaatlikult, et vältida vigastusi.
3. **Telgi Katuseplekk:** olge ettevaatlik katusekatte paigaldamisel – keskne pulk tuleb eemaldada, et katusekate saaks telgile lisatud. Palun olge ettevaatlik ja veenduge, et kõik lapsed, loomad ja haavatavad isikud on täielikult järelevalve all, kui seda teete.
4. **Telgi Vooder (Cocoon ja Isolatsioon):** laste ja haavatavate isikute järelevalve on vajalik, kui paigaldate voodrit – voodri kinnitamiseks on suur hulk kangast ja tuleb kasutada tervet mõistust. Veenduge, et voodri paigaldamisel oleks kohal kaks inimest ning et kogu protsessi vältel oleks sissepääs alati avatud.
5. **Telgi Põrand:** veenduge, et põrand oleks õigesti paigaldatud ja lamaks tasapinnal, et vältida komistamisohu tekkimist.

### DOKUMENDI VALMISTAS:

Lotus Belle Tents Ltd (Tootja)  
 Ettevõtte number: 08939448  
 Registreeritud aadress: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 Kontakt e-post: customers@lotusbelle.co.uk

Kõigi Lotus Belle telkidega seotud probleemide või kaebuste korral palun pöörduge esmalt oma müüja poole.

### DOKUMENDI EESMÄRK:

Lotus Belle telkide levitamine Euroopa Liidus



# LOTUS BELLE® TURVALLISUUSOHJEET

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Seuraavat turvallisuusohjeet koskevat kaikkia Lotus Belle® -telttamalleja ja niiden mukana tulevia tarvikkeita.

## TELTRAN PAKKAUS

1. Teltan pahvilaatikot ovat painavia – ole varovainen nostamisen kanssa, ja varmista aina, että laatikoida nostaa kaksi henkilöä.
2. Varmista, että kaikki teltan pakkaukset kierrätetään vastuullisesti. Pidä laatikot ehjinä, jos teltta tarvitsee palauttaa – älä kierrätä niitä ennen kuin olet täysin tyytyväinen ostoksesi.
3. Varmista, että tarkistat teltan huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä, varmistaen, että kaikki osat ovat mukana ja olet tyytyväinen tilaukseesi. Sinun tulee ilmoittaa mahdollisista ongelmista myyjällesi 14 päivän kuluessa tilauksen vastaanottamisesta.
4. Jokaisessa teltassamme on yksilöllinen tuotenumero (UPN), joka löytyy teltan oven sisäpuolelta,

paloturvallisuusmerkinnän takaa. Muista kirjoittaa tämä numero ylös ja säilyttää se turvallisesti.

## TELTRAN KOKOAMINEN

1. Varmista, että pystytät teltan maalle, joka on tasainen eikä kalteva.
2. Tarkista maa terävien esineiden varalta ennen teltan pystyttämistä.
3. Varmista, että maa on tarpeeksi kiinteä, jotta maakiilat menevät siihen, eikä maa ole liian pehmeää.
4. Älä pystytä telttaa alueelle, joka on altis tulvimiiselle tai lätköille.
5. Älä pystytä telttaa puiden alle.
6. Noudata kaikkia teltan pystytysohjeita – ohjeet ovat myös saatavilla verkossa.

Ilmateltat:

Lotus Belle -teltat: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Tarvikkeet:

7. Keskikeppien tulee olla pystysuorassa – tarkista, ettei puussa ole solmuja, jotka voisivat aiheuttaa huolta teltan pakkauksen avaamisen jälkeen, ja ota välittömästi yhteyttä myyjäesi, jos havaitset ongelmia.
8. Varmista, että köysien jännitys on oikea ja maakiilat on asetettu oikein ohjeiden mukaan.
9. Seinästä kattoon kiinnitettävä verkkokoukku – tämä kerros on "riittävän pitkä" salliakseen katon liikkua tuulessa.

Varmista, että teltan katon saumat ovat samassa linjassa seinien saumojen kanssa, ja että verkkokangas saumoiden välissä saa liikkua luonnollisesti.

10. On suosittelvää, että teltan pystytyksessä on kaksi henkilöä ensimmäistä kertaa. Köysien kiinnitys ja teltan putkien asettaminen tulee tehdä ensimmäisellä pystytyksellä.
11. Ole erityisen varovainen, kun asetat teltan seinäkeppien ja keskikepin paikoilleen – varmista, että tämä tehdään turvallisesti ja että lapset, eläimet ja haavoittuvat henkilöt valvovat hyvin teltan pystytyksen aikana.

### KUN TELTTA ON PYSTYTETTY

1. Kanvas Kankaiset teltat täytyy kastella muutaman kerran, jotta ne saavat täyden vedenpitävyyden, sillä kuidut laajenevat ja verkottuvat toisiinsa. On mahdollista, että telttasi saattaa näyttää pieniä vuotojen merkkejä ensimmäisten voimakkaiden sadekuurojen aikana, mutta veden imetyminen materiaaliin ja kuivuminen uudelleen auttaa kuituja liimaamaan yhteen. Kolmen tai neljän sadekuuro kerran jälkeen kanvas kankaan pitäisi olla sääkestävä. Jos havaitset vuotoja tämän jälkeen, ota yhteyttä myyjääsi. Jotkut asiakkaat haluavat "säilyttää" telttansa ennen ensimmäistä käyttöä (kastella ne letkulla), vaikka tämä ei ole välttämätöntä.
2. Tarkista säännöllisesti köysien jännitys, erityisesti huonon sään jälkeen, varmistaa, että kaikki köydet ovat sopivasti

jännitettyjä. Suosittelemme tarkistamaan köysien jännityksen päivittäin.

### TELTTAN HOITO

1. Varmista, että teltta on täysin kuiva ennen kuin pakkaat sen. Älä koskaan tallenna märkää tai kosteaa telttaa.
2. On tärkeää, että köydet ovat kuivia, kun teltta pakataan – jos ne ovat kosteat, ne vaikuttavat kanvaskankaaseen ja voivat aiheuttaa homeen kasvua.
3. Varmista aina, että teltta tuuletetaan päivittäin – ovet ja ikkunat avoinna, ilma virtaa sisään. Home kasvaa kosteissa, lämpimissä ympäristöissä, joten mitä enemmän teltta saa tuuletusta, sitä enemmän tämä auttaa vähentämään kosteuden määrää ja parantaa teltan ilmanvaihtoa mahdollisimman paljon.
4. Teltan takuu (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) ei kata normaalista ulkokäytöstä johtuvia vaurioita, mukaan lukien: virheellinen pystytys, home, sienet, UV-säteily, äärimmäinen sää, puulämmiteiden ja ilmastointilaitteiden käyttö, tulipalo, vauriot varastoinnin aikana, kuluneet vetoketjut tai kankaan reiät tai vauriot, jotka johtuvat huolimattomuudesta tai onnettomuksista. Takuu ei kata virheellisesti muokattuja köysiä, jos teltta on asetettu laiturille. Takuu ei ole voimassa, jos telttaa on puhdistettu tai käsitetty hyväksymättömällä kankaan puhdistusaineilla tai kemiallisilla suojuotteilla, puhdistettu väärin tai jos teltan materiaaleihin tai varusteisiin on tehty jälkimarkkinoinnin mukautuksia.

5. Jos teltta on pystytetty useaksi kuukaudeksi kerrallaan (suosittelemme, että teltta ei ole pystytettynä yli kuutta peräkkäistä kuukautta), suosittelemme ammattimaista puhdistusta vuosittain tai ainakin teltan kanvaskankaan perusteellista puhdistamista joka kausi.
6. Minkään tuotteen käyttö kankaassa voi vaikuttaa sen vedenpitävyyteen, joten on todennäköistä, että joudut uudelleen kyllästämään teltan puhdistuksen jälkeen (ellet tee tätä osana ammattilaispuhdistusprosessia).

## ÄÄRIMMÄINEN SÄÄ

1. Älä koskaan jätä telttaa pystytettynä äärimmäisiin sääolosuhteisiin – sää, jossa tuulet ylittävät 40 mailia tunnissa (noin 64 km/h), lasketaan "äärimmäiseksi".
2. Voimakkaan sateen jälkeen on hyvä ravistaa ylimääräinen vesi pois, jotta se ei jää teltan kankaaseen ja estää sen kuivumista.
3. Älä pystytä telttaa alueille, jotka ovat alttiita tulville.
4. Älä pystytä telttaa alueille, jotka ovat alttiita voimakkaille tuulenpuuskille (esim. paikoille, joissa tuuli kulkee laakson läpi).
5. Älä pystytä telttaa puiden alle.
6. Varmista, että teltta on pystytetty niin, että ovi on tuulta ja sadetta vastaan.

## VAROITUS! TELTAT JA TULIPALOTURVALLISUUS

### PIDÄ KAIKKI LIEKKI- JA LÄMMÖNLÄHTEET POIS TELTAN KANGASTA

Teltoissa käytetyt materiaalit on testattu ISO 5912-2011, kohta 6.1.1.3 mukaisesti. Materiaalit eivät ole palamattomia. Kangas palaa, jos se jää jatkuvasti kosketuksiin minkä tahansa liekinlähteen kanssa. Minkä tahansa vieraan aineen lisääminen teltan kankaaseen voi heikentää palonkestävyyttä.

Seuraavat varotoimet on otettava huomioon telttaillessa:

- Älä käytä kynttilöitä, tulitikkuja tai avotulia teltassa tai sen läheisyydessä.
- Älä kokaa teltassa.
- Rakentakaan nuotiot tuulen suuntaan ja usean metrin päähän teltasta, ja varmista, että nuotio sammuu täysin ennen kuin poistut leiriipaikalta tai menee nukkumaan.
- Käytä äärimmäistä varovaisuutta poltoaineekäyttöisten lyhtyjen kanssa teltassa ja käytä paristokäyttöisiä lyhtyjä aina kun mahdollista.
- Älä tankkaa lamppuja, lämmittimiä tai keittolevyjä teltassa.
- Sammuta tai sulje kaikki lyhyt ennen nukkumaanmenoja.
- Älä polta tupakkaa teltassa.
- Älä säilytä syttyviä nesteitä teltassa.
- Puuhellan tai lämmityslaitteiden asennus omalla vastuulla.

## ILMATELTAT

1. Air Bud ja Air Belle -teltan ulkopussi on aina suljettava mukana tulevilla kaapelikengillä. Äärimmäinen kuumuus voi aiheuttaa sisäputken laajenemisen ja sen työntymisen pussista, jos pussia ei ole kunnolla suljettu.
2. Varmista, ettei teltassa ole ketään sen ollessa tyhjä tai kun sitä puhalletaan täyneen ilmaa.
3. Ilmateltat tulee täyttää vain mukana olevalla pumpulla.
4. ÄLÄ koskaan asenna liesiä tai lämmityslaitteita ilmateltassa.

## TELTRAN LISÄVARUSTEET

1. Noudata kaikkia teltan lisävarusteiden mukana toimitettuja ohjeita.
2. **Teltaportion:** varoita varovaisuutta, kun asetat kaikki tikut paikoilleen – joidenkin tikkujen asennuksessa voi olla jännitystä, varmista, että kaikki varovaisuus otetaan huomioon loukkaantumisen välttämiseksi.
3. **Telttakaton suojuus:** ole varovainen kattopeitteiden asennuksessa – keskikehys on poistettava, jotta kattopeite voidaan lisätä telttaan. Varmista, että otat varovaisuutta ja että kaikki lapset, eläimet ja haavoittuvat henkilöt ovat valvonnassa tämän aikana.
4. **Telttasisus (Cocoon ja eristetty):** lapset ja haavoittuvat henkilöt tulisi valvoa, kun asennetaan sisuksia – teltassa on paljon kangasta, joka tulee kiinnittää ja yhteistä järkeä tulisi käyttää. Varmista, että asennuksessa on kaksi henkilöä paikalla ja huolehdi siitä, että aina on sisäänpäin aukko avoinna tämän prosessin aikana.

5. **Telttalattia:** varmista, että se on asennettu oikein ja makaa tasaisesti, jotta matkaloukkauksia ei synny.

### ASIANTUNTEIJAN LAATIMA DOKUMENTTI:

Lotus Belle Tents Ltd (Valmistaja)

Y-tunnus: 08939448

Rekisteröity osoite: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Yhteystiedot: customers@lotusbelle.co.uk

Kaikissa Lotus Belle -telttaan liittyvissä ongelmissa tai valituksissa, ottakaa yhteyttä ensisijaisesti jälleenmyyjään.

### ASIANTUNTEIJAN LAATIMA DOKUMENTTI:

Lotus Belle -telttojen jakelu Euroopan Unionissa.



# LOTUS BELLE® DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Les instructions de sécurité ci-dessous s'appliquent à tous les modèles de tentes Lotus Belle® et à leurs accessoires.

## EMBALLAGE DE LA TENTE

1. Les boîtes des tentes sont lourdes : faites attention en les soulevant et assurez-vous qu'elles soient toujours soulevées par deux personnes.
2. Veillez à recycler de manière responsable tous les emballages des tentes. Les boîtes doivent être conservées intactes au cas où une tente devrait être retournée. Ne les recyclez pas tant que vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre achat.
3. Vérifiez ENTIÈREMENT votre tente avant sa première utilisation, en vous assurant que tous les éléments sont présents et que vous êtes satisfait de votre commande. Vous devrez signaler tout problème à votre fournisseur dans les 14 jours suivant la réception de votre commande.

4. Chacune de nos tentes possède un Numéro de Produit Unique (UPN) situé juste à l'intérieur de la porte, au dos de l'étiquette de sécurité contre les incendies. Notez ce numéro et conservez-le en lieu sûr.

## MONTAGE DE VOTRE TENTE

1. Assurez-vous de monter votre tente sur un terrain plat, sans pente.
2. Vérifiez que le sol ne contient pas d'objets pointus avant d'installer la tente.
3. Assurez-vous que le sol est suffisamment ferme pour que les piquets puissent y pénétrer, et qu'il n'est pas trop mou.
4. Ne montez pas votre tente sur un sol sujet aux inondations ou aux flaques d'eau.
5. Ne montez pas votre tente sous des arbres.
6. Suivez toutes les instructions de montage fournies, également disponibles en ligne.

Tentes gonflables :

Tentes Lotus Belle : <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela :

Mahal :

Accessoires :

7. Les poteaux centraux doivent être parfaitement verticaux. Vérifiez qu'il n'y a pas de nœuds dans le bois qui pourraient poser problème lors de l'ouverture de votre colis pour la première fois. Contactez immédiatement votre fournisseur si vous constatez un problème.

8. Assurez-vous que la tension des cordes de hauban est correcte et que les piquets sont correctement positionnés selon les instructions.
9. Velcro en maille entre le toit et les parois : cette couche offre une longueur "plus que suffisante" pour permettre au toit de bouger avec le vent. Assurez-vous que les coutures du toit de la tente correspondent à celles des parois et laissez la maille entre les coutures se déployer naturellement.
10. Il est conseillé d'être deux pour monter la tente lors de la première utilisation. Les cordes de hauban devront être attachées, et les poteaux insérés pour la première fois.
11. Prenez des précautions supplémentaires lors de l'insertion des poteaux des parois et du poteau central. Veillez à ce que cela soit fait en toute sécurité et que les enfants, les animaux et les personnes vulnérables soient bien surveillés pendant le montage.

## APRÈS LA TENTE A ÉTÉ INSTALLÉE

1. Les tentes en toile doivent être mouillées plusieurs fois pour devenir complètement imperméables, car les fibres s'étendent et s'entrelacent. Il est possible que votre tente montre de légères fuites lors des premières fortes pluies, mais le processus d'absorption de l'eau par le matériau, suivi de son séchage, aide les fibres à s'unir. Après 3 ou 4 expositions à de fortes pluies, la toile devrait être correctement rodée. Si vous rencontrez des problèmes de fuites au-delà de ce point, veuillez contacter votre fournisseur. Certains clients préfèrent "roder" leur tente

- avant la première utilisation (en la mouillant avec un tuyau d'arrosage), bien que cela ne soit pas essentiel.
2. Vérifiez régulièrement la tension des cordes, en particulier après des conditions météorologiques défavorables, et assurez-vous qu'elles soient correctement tendues. Nous recommandons de vérifier la tension des haubans quotidiennement.

## ENTRETIEN DE LA TENTE

1. Assurez-vous TOUJOURS que la tente soit parfaitement sèche avant de la ranger. NE stockez JAMAIS une tente humide ou mouillée.
2. Il est essentiel que les cordes de hauban soient sèches lorsque la tente est rangée ; si elles sont humides, elles affectent la toile et entraînent la formation de moisissures.
3. Assurez-vous d'aérer la tente quotidiennement: laissez les portes et les fenêtres ouvertes pour permettre la circulation de l'air. Les moisissures se développent dans des environnements humides et chauds; plus la tente est aérée, plus l'humidité sera minimisée et la ventilation optimisée.
4. La garantie de la tente (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) ne couvre pas les dommages liés à un usage extérieur normal, y compris : un montage incorrect, la moisissure, l'exposition aux rayons UV, les conditions météorologiques extrêmes, l'utilisation de poêles à bois ou de climatiseurs, les incendies, les dommages pendant le stockage, les fermetures éclair usées, ni les trous ou dommages causés par négligence ou accidents. La garantie ne couvre pas les

- modifications inappropriées des haubans si la tente est placée sur une plateforme. Elle n'est pas valable si des produits chimiques de nettoyage ou de protection non approuvés sont utilisés, si des méthodes de nettoyage incorrectes sont appliquées, ou si des personnalisations non autorisées sont apportées aux matériaux ou composants de la tente.
5. Si la tente est montée pendant plusieurs mois consécutifs (nous recommandons de ne pas dépasser 6 mois consécutifs), nous conseillons un nettoyage professionnel annuel ou, au minimum, un nettoyage complet de la toile à chaque saison.
  6. L'application du produit sur la toile pourrait affecter son imperméabilité ; il est donc probable que vous deviez ré-imperméabiliser la tente après le nettoyage (sauf si cela est fait dans le cadre d'un processus de nettoyage professionnel).

## CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES DÉFAVORABLES

1. Ne laissez jamais la tente montée par mauvais temps ; tout vent supérieur à 40 mph est considéré comme "extrême".
2. Après des pluies importantes, il est conseillé de secouer l'excès d'eau afin qu'il ne reste pas sur la toile et n'empêche pas son séchage.
3. Ne montez pas la tente dans des zones sujettes aux inondations.
4. Ne montez pas la tente dans des zones exposées à de fortes rafales de vent (par exemple, des endroits où le vent s'engouffre dans une vallée).

5. Ne montez pas la tente sous des arbres.
6. Assurez-vous que la tente est orientée de manière à ce que la porte soit face au vent et à la pluie.

## ATTENTION ! TENTES ET SÉCURITÉ INCENDIE

### GARDER TOUTES LES SOURCES DE FLAMME ET DE CHALEUR LOIN DU TISSU DE LA TENTE

Les matériaux utilisés pour fabriquer la tente ont été testés selon la norme ISO 5912-2011, clause 6.1.1.3. Ils ne sont pas ignifugés. Le tissu brûlera s'il est laissé en contact continu avec une source de flamme. L'application de toute substance étrangère au tissu de la tente peut rendre les propriétés de résistance au feu inefficaces.

Les précautions suivantes doivent être prises lors du camping :

- Ne pas utiliser de bougies, d'allumettes ou de flammes nues à l'intérieur ou à proximité de la tente.
- Ne pas cuisiner à l'intérieur de la tente.
- Faire les feux de camp dans une direction sous le vent et à plusieurs mètres de la tente, et s'assurer de les éteindre complètement avant de quitter le camping ou d'aller dormir.
- Faire preuve d'une extrême prudence lors de l'utilisation de lanternes à combustible à l'intérieur de la tente et utiliser des lanternes à piles dans la mesure du possible.
- Ne pas recharger les lampes, les chauffages ou les réchauds à l'intérieur de la tente.
- Éteindre ou éteindre toutes les lanternes avant d'aller dormir.
- Ne pas fumer à l'intérieur de la tente.

- Ne pas stocker de liquides inflammables à l'intérieur de la tente.
- L'installation de poêles à bois ou d'équipements de chauffage se fait à vos risques et périls.

## TENTES GONFLABLES

1. Les manchons extérieurs des modèles Air Bud et Air Belle doivent TOUJOURS être scellés à l'aide des colliers de serrage fournis. Une chaleur extrême peut provoquer l'expansion du tube interne et le faire sortir du manchon si celui-ci n'est pas correctement fermé.
2. S'assurer que personne ne se trouve à l'intérieur de la tente gonflable lorsqu'elle est dégonflée ou en train d'être gonflée.
3. Les tentes gonflables doivent UNIQUEMENT être gonflées avec la pompe fournie.
4. NE JAMAIS installer de poêle ou d'équipement de chauffage dans les tentes gonflables.

## ACCESSOIRES DE LA TENTE

1. Suivez toutes les instructions fournies avec les accessoires de la tente.
2. **Auvent de la tente**: prenez des précautions lors de l'insertion des poteaux. Certains peuvent nécessiter une tension pendant l'installation ; assurez-vous de prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les blessures.
3. **Couverture de toit**: faites attention lors de l'installation de la couverture de toit. Le poteau central devra être retiré pour ajouter la couverture au toit. Veillez à ce que cette opération

soit effectuée avec soin et assurez-vous que les enfants, les animaux et les personnes vulnérables soient bien surveillés.

4. **Doublure de la tente (Cocoon et Isolante)** : les enfants et les personnes vulnérables doivent être surveillés lors de l'installation de la doublure. Une quantité importante de tissu doit être fixée à l'intérieur de la tente ; il est donc important d'appliquer du bon sens. Assurez-vous que deux personnes soient présentes lors de l'installation et veillez à toujours laisser une entrée ouverte pendant ce processus.
5. **Revêtement de sol de la tente** : veillez à ce qu'il soit correctement installé et complètement plat afin d'éviter les risques de chute.

### DOCUMENT PRÉPARÉ PAR :

Lotus Belle Tents Ltd (Fabricant)  
 Numéro d'enregistrement : 08939448  
 Adresse enregistrée : 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 E-mail de contact : [customers@lotusbelle.co.uk](mailto:customers@lotusbelle.co.uk)

### DOCUMENT PRÉPARÉ PAR :

Lotus Belle Tents Ltd (Fabricant)  
 Numéro d'enregistrement : 08939448  
 Adresse enregistrée : 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 E-mail de contact : [customers@lotusbelle.co.uk](mailto:customers@lotusbelle.co.uk)



# LOTUS BELLE® SICHERHEITSRICHTLINIEN

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Die folgenden Sicherheitsanweisungen gelten für alle Modelle der Lotus Belle® Zelte und deren Zubehör.

## ZELTVERPACKUNG

1. Schwere Kartons: Zeltkartons sind schwer – achten Sie darauf, sie korrekt zu heben, und lassen Sie immer zwei Personen die Kartons tragen.
2. Recycling: Achten Sie darauf, die Zeltverpackung verantwortungsvoll zu recyceln. Kartons sollten intakt bleiben, falls das Zelt zurückgeschickt werden muss – recyceln Sie diese erst, wenn Sie zu 100 % mit Ihrem Kauf zufrieden sind.
3. Überprüfung vor der ersten Nutzung: Überprüfen Sie Ihr Zelt vollständig vor der ersten Verwendung, um sicherzustellen, dass alle Teile vorhanden sind und Sie mit Ihrer Bestellung zufrieden sind. Eventuelle Probleme müssen innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Bestellung Ihrem Händler gemeldet werden.
4. Einzigartige Produktnummer (UPN): Jedes unserer Zelte hat eine eindeutige Produktnummer, die sich direkt neben der

Zeltöffnung auf der Rückseite des Feuersicherheitsetiketts befindet. Notieren Sie sich diese Nummer und bewahren Sie sie sicher auf.

## AUFBAU IHRES ZELTES

1. Standort: Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Zelt auf ebenem Boden aufbauen.
2. Überprüfung des Bodens: Prüfen Sie den Boden vor dem Aufbau auf scharfe Gegenstände.
3. Festigkeit des Bodens: Der Boden muss fest genug sein, damit die Heringe sicher eindringen können. Vermeiden Sie weiche Böden.
4. Wassersicherheit: Bauen Sie Ihr Zelt nicht auf Flächen auf, die zu Überflutungen oder Wasseransammlungen neigen.
5. Keine Bäume: Stellen Sie Ihr Zelt nicht unter Bäumen auf.
6. Anweisungen befolgen: Befolgen Sie alle bereitgestellten Aufbauanweisungen – diese sind auch online verfügbar:  
Air Tents:  
Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>  
Mela:  
Mahal:  
Zubehör:  
7. Mittelstangen: Die Mittelstangen sollten senkrecht stehen. Überprüfen Sie beim ersten Öffnen Ihres Zeltpakets, ob es Knoten oder Schwachstellen im Holz gibt, die Anlass zur Sorge geben könnten. Setzen Sie sich bei Problemen umgehend mit Ihrem Händler in Verbindung.

8. Abspannseile: Stellen Sie sicher, dass alle Abspannseile korrekt gespannt sind und die Heringe gemäß den Anweisungen richtig positioniert sind.
9. Klettverschluss von Netzstoff (Wand zu Dach): Diese Schicht hat „mehr als genug“ Länge, um Bewegungen des Daches im Wind zu ermöglichen. Achten Sie darauf, dass die Nähte des Zeltdaches mit den Nähten der Zeltwände übereinstimmen und der Netzstoff zwischen den Nähten sich natürlich ausdehnen kann.
10. Teamarbeit beim Aufbau: Es wird empfohlen, das Zelt beim ersten Aufbau mit zwei Personen aufzubauen. Die Abspannseile müssen beim ersten Gebrauch angebracht und die Zeltstangen eingesetzt werden.
11. Vorsicht beim Einsetzen der Stangen: Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie die Wandstangen und die Mittelstange einsetzen. Achten Sie darauf, dass dies sicher geschieht, und beaufsichtigen Sie Kinder, Tiere und schutzbedürftige Personen während des Aufbaus gut.

## NACH DEM AUFBAU DES ZELTES

1. Wetterfestigkeit: Baumwollzelte müssen ein paar Mal nass werden, um vollständig wasserdicht zu sein, da sich die Fasern ausdehnen und miteinander verbinden. Es kann sein, dass Ihr Zelt bei den ersten starken Regenfällen kleine Anzeichen von Undichtigkeiten zeigt. Dieser Prozess, bei dem Wasser in das Material eindringt und es wieder trocknet, hilft den Fasern, sich zu verbinden. Nach 3 bis 4 heftigen Regenschauern sollte das Baumwollmaterial

ausreichend „eingewettert“ sein. Sollten nach diesem Zeitraum weiterhin Undichtigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Einige Kunden „wetterfesten“ ihr Zelt vor der ersten Nutzung, indem sie es mit einem Gartenschlauch benetzen – dies ist jedoch nicht zwingend erforderlich.

2. Seilspannung prüfen: Überprüfen Sie regelmäßig die Spannung der Abspannseile, besonders nach widrigen Wetterbedingungen. Stellen Sie sicher, dass sie alle korrekt gespannt sind. Es wird empfohlen, die Abspannseile täglich auf ihre Spannung zu überprüfen.

## ZELTPFLEGE

1. Trocknung: Stellen Sie IMMER sicher, dass das Zelt vollständig trocken ist, bevor Sie es verstauen. Lagern Sie NIEMALS ein nasses oder feuchtes Zelt.
2. Abspannseile: Es ist wichtig, dass die Abspannseile trocken sind, wenn das Zelt verpackt wird – feuchte Seile können die Baumwolle des Zelts beeinflussen und Schimmel verursachen.
3. Belüftung: Achten Sie darauf, dass das Zelt täglich gut durchlüftet wird – öffnen Sie Türen und Fenster, damit Luft hindurchströmen kann. Schimmel wächst in feuchten, warmen Umgebungen, daher hilft eine gute Belüftung, die Feuchtigkeit zu minimieren und das Zelt so gut wie möglich zu belüften.
4. Garantie: Die Zeltgarantie (Link zu Garantiebedingungen) deckt keine Schäden ab, die durch normale Nutzung im Freien entstehen, einschließlich:

- Unsachgemäßer Aufbau
- Schimmel und Mehltau
- UV-Strahlung
- Extreme Wetterbedingungen
- Verwendung von Holzöfen oder Klimaanlagen
- Feuer
- Schäden bei der Lagerung
- Abgenutzte Reißverschlüsse
- Löcher oder Schäden durch Vernachlässigung oder Unfälle
- Unsachgemäßes Rigging von Abspinnseilen auf Plattformen oder Decks

Die Garantie erlischt, wenn nicht genehmigte Reinigungs- oder Schutzmittel verwendet, unsachgemäße Reinigungsmethoden angewendet oder nachträgliche Änderungen an den Materialien oder der Hardware des Zeltes vorgenommen werden.

5. Langzeitnutzung: Wenn das Zelt über mehrere Monate hinweg aufgestellt bleibt (wir empfehlen nicht länger als 6 aufeinanderfolgende Monate), sollte es jährlich professionell gereinigt oder mindestens jede Saison gründlich gereinigt werden.
6. Nachimprägnierung: Jede Anwendung von Produkten auf der Baumwolle könnte die Wasserdichtigkeit beeinflussen. Nach der Reinigung ist es wahrscheinlich notwendig, das Zelt erneut zu imprägnieren, es sei denn, dies wurde als Teil des professionellen Reinigungsprozesses durchgeführt.

## **SCHLECHTES WETTER**

1. Verlassen Sie das Zelt niemals bei extremem Wetter – jedes Wetter mit Windgeschwindigkeiten über 40 mph gilt als "extrem".
2. Nach starkem Regen ist es eine gute Idee, überschüssiges Wasser abzuklopfen, damit es nicht auf dem Canvas bleibt und das Trocknen verhindert.
3. Zelten Sie nicht in Gebieten, die anfällig für Überschwemmungen sind.
4. Zelten Sie nicht in Bereichen, die starken Windböen ausgesetzt sind (z. B. Stellen, an denen der Wind durch ein Tal zieht).
5. Zelten Sie nicht unter Bäumen.
6. Stellen Sie sicher, dass das Zelt so aufgestellt wird, dass die Tür dem Wind und Regen abgewandt ist.

## **VORSICHT! ZELTE UND FEUER SICHERHEIT**

### **HALTEN SIE ALLE FLAMMEN- UND HITZEQUELLEN VON DEM ZELTMATERIAL FERN**

Die Materialien, die bei der Herstellung des Zeltes verwendet werden, wurden gemäß ISO 5912-2011, Klausel 6.1.1.3 getestet. Es ist nicht feuerfest. Der Stoff wird brennen, wenn er in ständigem Kontakt mit einer Flammenquelle bleibt. Das Auftragen von Fremdstoffen auf das Zeltmaterial kann die feuerhemmenden Eigenschaften unwirksam machen.

Folgende Vorsichtsmaßnahmen sollten beim Zelten beachtet werden:

- Verwenden Sie keine Kerzen, Streichhölzer oder offene Flammen jeglicher Art im Zelt oder in der Nähe des Zeltes.
- Kochen Sie nicht im Zelt.
- Bauen Sie Lagerfeuer im Windschatten und mehrere Meter entfernt vom Zelt auf und stellen Sie sicher, dass Lagerfeuer vollständig gelöscht sind, bevor Sie den Campingplatz verlassen oder sich für die Nacht zurückziehen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Einsatz von lampenbetriebenen Laternen im Zelt und verwenden Sie nach Möglichkeit batteriebetriebene Laternen.
- Betanken Sie Lampen, Heizgeräte oder Kocher nicht im Zelt.
- Löschen Sie alle Laternen, bevor Sie schlafen gehen.
- Rauchen Sie nicht im Zelt.
- Lagern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten im Zelt.
- Die Installation von Holzöfen oder Heizgeräten erfolgt auf eigenes Risiko.

## LUFTZELTE

1. Die Außenschicht des Air Bud und Air Belle muss IMMER mit den mitgelieferten Kabelbindern versiegelt werden – extreme Hitze kann dazu führen, dass sich das Innentube ausdehnt und aus der Hülle austritt, wenn diese nicht richtig verschlossen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass sich niemand im Luftzelt befindet, wenn es entleert oder während des Aufblasens.

3. Die Luftzelte sollten NUR mit der mitgelieferten Pumpe aufgeblasen werden.
4. INSTALLIEREN SIE NIE EINEN KOCHER ODER HEIZGERÄTE IM LUFTZELT.

## ZELTZUBEHÖR

1. Befolgen Sie alle Anweisungen, die mit dem Zeltzubehör geliefert werden.
2. **Zelt Vorraum:** Seien Sie vorsichtig beim Einsetzen der Stangen – möglicherweise muss während der Installation Spannung auf einige der Stangen ausgeübt werden, achten Sie darauf, Verletzungen zu vermeiden.
3. **Zeltabdeckung:** Seien Sie vorsichtig beim Anbringen der Dacheindeckung – der Mittelposten muss entfernt werden, um die Dachabdeckung am Zelt anzubringen. Bitte seien Sie vorsichtig und stellen Sie sicher, dass alle Kinder, Tiere und vulnerable Personen während dieses Vorgangs vollständig beaufsichtigt werden.
4. **Zelt Inneneinrichtung (Kokon und Isoliert):** Kinder und vulnerable Personen sollten beim Installieren der Inneneinrichtungen beaufsichtigt werden – es gibt eine größere Menge Stoff, die im Zelt befestigt werden muss, daher sollte gesundes Urteilsvermögen angewendet werden. Stellen Sie sicher, dass zwei Personen anwesend sind, wenn die Innenausstattung installiert wird, und achten Sie darauf, dass immer ein Eingang während dieses Prozesses offen bleibt.

5. **Zeltboden:** Stellen Sie sicher, dass der Zeltboden korrekt installiert ist und flach verlegt wird, um Stolperfallen zu vermeiden.



Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας ισχύουν για όλα τα μοντέλα σκηνών Lotus Belle® και τα συνοδευτικά τους αξεσουάρ.

## ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΣΚΗΝΗΣ

1. Οι κούτες των σκηνών είναι βαριές – φροντίστε να τις σηκώνετε προσεκτικά και πάντα να υπάρχουν δύο άτομα για να τις σηκώσουν.
2. Φροντίστε να ανακυκλώνετε υπεύθυνα όλη τη συσκευασία της σκηνής. Οι κούτες πρέπει να παραμείνουν ανέπαφες σε περίπτωση που η σκηνή χρειαστεί να επιστραφεί – μην τις ανακυκλώσετε μέχρι να είστε 100% ικανοποιημένοι με την αγορά σας.
3. Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε ΠΛΗΡΩΣ τη σκηνή πριν την πρώτη χρήση, διασφαλίζοντας ότι όλα τα αντικείμενα είναι παρόντα και ότι είστε ικανοποιημένοι με την παραγγελία σας. Πρέπει

### DOKUMENT VORBEREITET VON:

Lotus Belle Tents Ltd (Hersteller)  
Unternehmensnummer: 08939448  
Eingetragene Adresse: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
Kontakt-E-Mail: customers@lotusbelle.co.uk

Für Probleme oder Beschwerden im Zusammenhang mit Lotus Belle Zelten wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Händler.

### DOKUMENT ERSTELLT FÜR:

Vertrieb von Lotus Belle Zelten in der Europäischen Union

- να ειδοποιήσετε τον προμηθευτή σας για τυχόν προβλήματα εντός 14 ημερών από την παραλαβή της παραγγελίας σας.
4. Κάθε μία από τις σκηνές μας διαθέτει έναν Μοναδικό Αριθμό Προϊόντος (UPN), ο οποίος βρίσκεται ακριβώς μέσα στην πόρτα της σκηνής, στην πίσω πλευρά της ετικέτας ασφαλείας φωτιάς. Παρακαλούμε σημειώστε αυτόν τον αριθμό και αποθηκεύστε τον με ασφάλεια.

### **ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ**

1. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε τη σκηνή σε έδαφος που δεν έχει κλίση.
2. Ελέγξτε το έδαφος για αιχμηρά αντικείμενα πριν την τοποθέτηση.
3. Βεβαιωθείτε ότι το έδαφος είναι αρκετά στέρεο ώστε οι πασσάλοι να εισχωρήσουν, και ότι δεν είναι πολύ μαλακό.
4. Μην τοποθετείτε τη σκηνή σε έδαφος που είναι επιρρεπές σε πλημμύρες ή λακκούβες.
5. Μην τοποθετείτε τη σκηνή κάτω από δέντρα.
6. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες τοποθέτησης που παρέχονται – είναι επίσης διαθέσιμες online.

Σκηνές Αέρα:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Αξεσουάρ:

7. Οι κεντρικοί πάσσαλοι πρέπει να είναι κατακόρυφα ευθυγραμμισμένοι – παρακαλούμε ελέγξτε για κόμπους στο ξύλο που ενδέχεται να προκαλέσουν ανησυχία όταν ανοίξετε την σκηνή για πρώτη φορά και επικοινωνήστε αμέσως με τον προμηθευτή σας αν υπάρχουν προβλήματα με αυτό.
8. Βεβαιωθείτε ότι η τάση στις σκοινίτες (guy ropes) είναι σωστή και οι πασσάλοι είναι σωστά τοποθετημένοι σύμφωνα με τις οδηγίες.
9. Η βελόκρο τοιχώματος-οροφής – αυτή η στρώση έχει «περισσότερο από αρκετό» μήκος για να επιτρέπει την κίνηση της οροφής στον άνεμο – βεβαιωθείτε ότι οι ραφές στην οροφή της σκηνής ευθυγραμμίζονται με αυτές στους τοίχους και αφήστε το δίχτυ ανάμεσα στις ραφές να απλωθεί φυσικά.
10. Συνιστάται να υπάρχουν δύο άτομα για την τοποθέτηση της σκηνής κατά τη πρώτη χρήση. Τα σκοινιά πρέπει να δεθούν κατά την πρώτη χρήση, καθώς και οι πάσσαλοι της σκηνής να τοποθετηθούν.
11. Λάβετε επιπλέον προφυλάξεις κατά την τοποθέτηση των πασσάλων των τοίχων της σκηνής και του κεντρικού πασσάλου, διασφαλίζοντας ότι γίνεται με ασφάλεια και ότι τα παιδιά, τα ζώα και τα ευάλωτα άτομα επιβλέπονται επαρκώς κατά την τοποθέτηση.

### **ΜΟΛΙΣ Η ΣΚΗΝΗ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗΜΕΝΗ**

1. Οι σκηνές από καμβά χρειάζονται μερικές φορές να βραχούν για να γίνουν πλήρως αδιάβροχες, καθώς οι ίνες επεκτείνονται και συνδέονται μεταξύ τους. Είναι πιθανό η

- σκηνή σας να δείξει μικρά σημάδια διαρροής στις πρώτες σοβαρές βροχοπτώσεις, αλλά η διαδικασία του νερού να απορροφηθεί από το υλικό και να στεγνώσει ξανά βοηθά τις ίνες να συνδεθούν μεταξύ τους. Μετά από 3 ή 4 εκθέσεις σε βροχοπτώσεις, ο καμβάς θα πρέπει να είναι «πεπλανημένος». Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα με διαρροές μετά από αυτό, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας. Ορισμένοι πελάτες προτιμούν να "πεπλανήσουν" τις σκηνές τους πριν τη πρώτη χρήση (να τις βρέξουν με λάστιχο), αν και αυτό δεν είναι απαραίτητο.
- Ελέγχετε τακτικά την τάση των σκοινιών, ιδιαίτερα μετά από δυσμενείς καιρικές συνθήκες, και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τεντωμένα. Συνιστούμε να ελέγχετε την τάση των σκοινιών καθημερινά.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ

- ΠΑΝΤΑ βεβαιωθείτε ότι η σκηνή είναι τελείως στεγνή πριν την αποθηκεύσετε. ΠΟΤΕ μην αποθηκεύετε μια υγρή ή βρεγμένη σκηνή.
- Είναι ουσιώδες τα σκοινιά να είναι στεγνά όταν η σκηνή αποθηκεύεται – αν είναι βρεγμένα, θα επηρεάσουν τον καμβά και θα προκαλέσουν ανάπτυξη μούχλας.
- Πάντα βεβαιωθείτε ότι η σκηνή αερίζεται καθημερινά – με ανοιχτές πόρτες και παράθυρα, και αέρα να ρέει μέσα. Η μούχλα αναπτύσσεται σε υγρά και ζεστά περιβάλλοντα, οπότε όσο περισσότερο αερίζεται η σκηνή, τόσο πιο πολύ

αυτό θα διασφαλίσει ότι η υγρασία ελαχιστοποιείται και η σκηνή αερίζεται όσο το δυνατόν περισσότερο.

- Η εγγύηση της σκηνής (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από τη φυσιολογική χρήση εξωτερικού χώρου, όπως: ακατάλληλη τοποθέτηση, μούχλα, μύκητες, έκθεση σε υπεριώδη ακτινοβολία, ακραία καιρικά φαινόμενα, χρήση ξυλόσομπας και κλιματιστικού, φωτιά, ζημιές κατά τη διάρκεια αποθήκευσης, φθαρμένα φερμουάρ ή τρύπες στο ύφασμα ή ζημιές που προκαλούνται από αμέλεια ή ατυχήματα. Η εγγύηση δεν καλύπτει ακατάλληλη τροποποιημένη ρύθμιση των σκοινιών εάν η σκηνή τοποθετείται σε πλατφόρμα κατά Deck. Η εγγύηση δεν ισχύει αν χρησιμοποιηθούν μη εγκεκριμένα καθαριστικά υφασμάτων ή χημικά προϊόντα προστασίας, ακατάλληλες μέθοδοι καθαρισμού ή εάν γίνουν τροποποιήσεις στα υλικά ή στα εξαρτήματα της σκηνής.
- Αν η σκηνή παραμείνει στημένη για αρκετούς μήνες συνεχόμενα (συνιστούμε όχι περισσότερο από 6 συνεχόμενους μήνες), προτείνουμε επαγγελματικό καθαρισμό σε ετήσια βάση ή τουλάχιστον να καθαρίζεται ενδελεχώς ο καμβάς κάθε εποχή.
- Η εφαρμογή οποιουδήποτε προϊόντος στον καμβά μπορεί να επηρεάσει την αδιάβροχη προστασία, οπότε είναι πιθανό να χρειαστεί να επαναποθετήσεις την αδιάβροχη προστασία της σκηνής μετά τον καθαρισμό (εκτός εάν αυτό γίνει ως μέρος της επαγγελματικής διαδικασίας καθαρισμού).

## ΑΚΡΑΙΑ ΚΑΙΡΙΚΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ

1. Ποτέ μην αφήνετε τη σκηνή στημένη σε ακραία καιρικά φαινόμενα – οποιοσδήποτε καιρός με ανέμους πάνω από 40 mph θεωρείται «ακραίος».
2. Μετά από σημαντικές βροχοπτώσεις, είναι καλή ιδέα να τινάξετε το περίσσιο νερό ώστε να μην παραμείνει πάνω στον καμβά και να αποτρέψει το στέγνωμα του.
3. Μην τοποθετείτε τη σκηνή σε περιοχές που είναι επιρρεπείς σε πλημμύρες.
4. Μην τοποθετείτε τη σκηνή σε περιοχές που είναι ευάλωτες σε ισχυρούς ανέμους (π.χ. θέσεις όπου ο άνεμος περνά μέσα από μια κοιλάδα).
5. Μην τοποθετείτε τη σκηνή κάτω από δέντρα.
6. Βεβαιωθείτε ότι η σκηνή τοποθετείται έτσι ώστε η πόρτα να είναι απέναντι από τον άνεμο και τη βροχή.

## ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΚΗΝΕΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΕ ΦΩΤΙΑ

### ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΗΓΕΣ ΦΛΟΓΑΣ ΚΑΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΥΦΑΣΜΑ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της σκηνής έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με το πρότυπο ISO 5912-2011, άρθρο 6.1.1.3. Δεν είναι πυράντοχα. Το ύφασμα θα καεί αν παραμείνει σε συνεχή επαφή με πηγή φωτιάς. Η εφαρμογή οποιουδήποτε ξένου υλικού στο ύφασμα της σκηνής μπορεί να καταστήσει αναποτελεσματικές τις ιδιότητες αντίστασης στη φλόγα.

Οι παρακάτω προφυλάξεις πρέπει να λαμβάνονται κατά τη διάρκεια του κάμπινγκ:

- Μην χρησιμοποιείτε κεριά, σπίρτα ή ανοιχτές φλόγες οποιουδήποτε είδους μέσα ή κοντά στη σκηνή.
- Μην μαγειρεύετε μέσα στη σκηνή.
- Δημιουργήστε φωτιές κάτω από τον άνεμο και αρκετά μέτρα μακριά από τη σκηνή και βεβαιωθείτε ότι τις σβήνετε εντελώς πριν φύγετε από τη σκηνή ή πριν κοιμηθείτε το βράδυ.
- Εφαρμόστε εξαιρετική προσοχή όταν χρησιμοποιείτε φακούς με καύσιμα μέσα στη σκηνή και προτιμήστε φακούς με μπαταρίες όταν είναι δυνατόν.
- Μην ανεφοδιάζεται λάμπες, θερμαντικά σώματα ή σόμπες μέσα στη σκηνή.
- Σβήστε ή κλείστε όλους τους φακούς πριν πάτε για ύπνο.
- Μην καπνίζετε μέσα στη σκηνή.
- Μην αποθηκεύετε εύφλεκτα υγρά μέσα στη σκηνή.
- Η εγκατάσταση ξυλόσομπας ή άλλου εξοπλισμού θέρμανσης γίνεται με δική σας ευθύνη.

## ΑΕΡΟ-ΣΚΗΝΕΣ

1. Η εξωτερική επένδυση του Air Bud και του Air Belle ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΑ να σφραγίζεται με τα καλώδια που παρέχονται – η υπερβολική θερμότητα μπορεί να προκαλέσει την επέκταση του εσωτερικού σωλήνα και να βγει από την επένδυση αν αυτή δεν είναι σωστά κλειστή.

2. Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς μέσα στην αερο-σκηνή όταν είναι αποσυμπιεσμένη ή κατά τη διάρκεια της φούσκωσης.
3. Οι αερο-σκηνές πρέπει ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΝΟΥΝ ΜΟΝΟ με την αντλία που παρέχεται.
4. ΠΟΤΕ μην εγκαθιστάτε σόμπα ή εξοπλισμό θέρμανσης στις αερο-σκηνές.

## ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΚΗΝΗΣ

1. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που παρέχονται με τα αξεσουάρ της σκηνής.
2. **Πόρτα Σκηνής:** πάρτε προφυλάξεις κατά την εισαγωγή όλων των στύλων – μπορεί να χρειαστεί να υπάρχει τάση σε μερικούς από τους στύλους κατά την εγκατάσταση, παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι λαμβάνονται όλες οι προφυλάξεις για να αποφευχθούν τραυματισμοί.
3. **Κάλυμμα Οροφής Σκηνής:** προσέξτε κατά την εγκατάσταση του καλύμματος οροφής – θα πρέπει να αφαιρεθεί ο κεντρικός στύλος για να προσθέσετε το κάλυμμα οροφής στη σκηνή. Παρακαλώ προσέξτε όταν το κάνετε αυτό και βεβαιωθείτε ότι όλα τα παιδιά, τα ζώα και οι ευάλωτα άτομα επιβλέπονται πλήρως.
4. **Εσωτερική Επένδυση Σκηνής (Cocoon και Insulated):** τα παιδιά και τα ευάλωτα άτομα θα πρέπει να επιβλέπονται κατά την εγκατάσταση των εσωτερικών επενδύσεων – υπάρχει αρκετό ύφασμα για να το κλείσετε μέσα στη σκηνή και πρέπει να χρησιμοποιηθεί κοινή λογική. Βεβαιωθείτε ότι

5. **Δάπεδο Σκηνής:** βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένο και επίπεδο για να αποφευχθούν κίνδυνοι πτώσης.
- υπάρχουν δύο άτομα κατά την εγκατάσταση των επενδύσεων και προσέξτε να υπάρχει πάντα ένας ανοιχτός δρόμος εισόδου κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.

### ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΟΥ ΕΤΟΙΜΑΣΕ:

Lotus Belle Tents Ltd (Κατασκευαστής)  
 Αριθμός Εταιρείας: 08939448  
 Καταχωριμένη Διεύθυνση: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 Email Επικοινωνίας: customers@lotusbelle.co.uk

Για οποιαδήποτε θέματα ή παράπονα σχετικά με τις σκηνές Lotus Belle, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας αρχικά.

### ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΟΥ ΕΤΟΙΜΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ:

Διανομή των σκηνών Lotus Belle στην Ευρωπαϊκή Ένωση



# LOTUS BELLE® BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Az alábbi biztonsági utasítások minden Lotus Belle® sátormodellre és azok kiegészítőire vonatkoznak.

## SÁTOR CSOMAGOLÁSA

1. A sátordobozok nehezek – ügyeljen a helyes emelésre, és minden két ember emelje meg a dobozokat.
2. Gondoskodjon a sátorcsomagolás felelősségteljes újrahasznosításáról. A dobozokat tartsa meg épsegben arra az esetre, ha a sárat vissza kell küldeni – ne hasznosítsa újra, amíg nem biztos benne, hogy teljesen elégedett a vásárlásával.
3. A sátor első használata előtt alaposan ellenőrizze, hogy minden tartozék jelen van-e, és hogy elégedett-e a rendelésével. Bármilyen probléma esetén a rendelés kézhezvételétől számított 14 napon belül értesítenie kell a forgalmazóját.

4. minden sátrunk egyedi termékszámmal (UPN) rendelkezik, amely a sátorajtó belsején található, a tűzvédelmi címke hátoldalán. Kérjük, jegyezze fel ezt a számot, és őrizze meg biztonságosan.

## A SÁTOR FELÁLLÍTÁSA

1. Győződjön meg róla, hogy a sárat lejtésmentes talajon állítja fel.
2. Ellenőrizze a talajt éles tárgyak után kutatva, mielőtt felállítaná a sárat.
3. Biztosítsa, hogy a talaj elég kemény legyen a kövek behatolásához, és ne legyen túl puha.
4. Ne állítsa fel a sárat áradásra hajlamos vagy tócsákkal borított területen.
5. Ne állítsa fel a sárat fák alatt.
6. Kövesse az összes mellékelt felállítási utasítást – ezek online is elérhetők.

Légsátrak (Air Tents):

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Kiegészítők:

7. A középső rúdnak függőlegesen egyenesnek kell lennie – az első kicsomagoláskor ellenőrizze, hogy van-e bármilyen repedés vagy csomó a fán, és azonnal lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, ha problémát észlel.

8. Győződjön meg arról, hogy a sátorkötelek feszessége megfelelő, és a cövekek az utasításoknak megfelelően helyezkednek el.
9. Fal- és tetőháló tépőzár: Ez a réteg „több mint elegendő” hosszúsággal rendelkezik a tető szél által okozott mozgásához – győződjön meg arról, hogy a sátor tető varratai illeszkednek a fal varrataihoz, és hagyja, hogy a varratok közötti háló természetesen elhelyezkedjen.
10. Két ember jelenléte ajánlott a sátor első felállításakor. Az első használatkor a sátorköteleket meg kell kötni, és a sátor rudakat be kell illeszteni.
11. Különös óvatosságot tanúsítson a sátorfalak és a középső rúd behelyezésekor – gondoskodjon arról, hogy ez biztonságosan történjen, és hogy a gyerekek, állatok és sérülékeny személyek megfelelően felügyelet alatt álljanak a felállítás során.

## **MIUTÁN A SÁTOR FEL VAN ÁLLÍTVA**

1. A vászonstruktúrnak néhányszor meg kell ázniuk ahhoz, hogy teljesen vízállóvá váljanak, mivel a szálak megduzzadnak és összeilleszkednek. Lehetséges, hogy az első komolyabb esőzések során a sátor kisebb szivárgásokat mutat, de a folyamat, amely során a víz beszívódik az anyagba és újra kiszárad, segíti a szálak összeilleszkedését. Körülbelül 3-4 nagy eső után a vászon beáll. Ha ezután is szivárgást tapasztal, forduljon a forgalmazójához. Néhány vásárló

- szereti „időjárásállóvá tenni” a sárat az első használat előtt (például slaggal leöntve), bár ez nem kötelező.
2. Rendszeresen ellenőrizze a kötelek feszességét, különösen szélsőséges időjárási körülmények után, és győződjön meg róla, hogy minden kötele megfelelően fesztes. Javasoljuk, hogy naponta ellenőrizze a sátorkötelek feszességét.

## **SÁTOR KARBANTARTÁSA**

1. MINDIG győződjön meg róla, hogy a sátor teljesen száraz, mielőtt elcsomagolja. SOHA ne tároljon nedves vagy párás sárat.
2. Lényeges, hogy a sátorkötelek is szárazak legyenek a sátor elcsomagolásakor – ha nedvesek, hatással lesznek a vászonra, és penész alakulhat ki.
3. Mindig gondoskodjon arról, hogy a sátor naponta szellőzzön – nyissa ki az ajtókat és ablakokat, és hagyja, hogy a levegő átáramoljon rajta. A penész nedves, meleg környezetben nő, így minél többet szellőzteti a sárat, annál inkább csökkenti a nedvességet, és biztosítja a megfelelő szellőzést.
4. A sátorra vonatkozó garancia (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) nem terjed ki a normál kültéri használatból eredő károkra, ideértve: a nem megfelelő felállítást, penész vagy UV-sugárzás okozta károkat, szélsőséges időjárást, fatüzelésű kályha vagy légkondicionáló használatát, tüzet, tárolás közbeni sérüléseket, elhasználódott cipzárakat, vagy bármilyen

gondatlanságból vagy balesetből eredő károkat. A garancia nem vonatkozik a nem megfelelően módosított sátorkötelek elhelyezésére, ha a sárat emelvényre helyezik. A garancia érvénytelen, ha nem jóváhagyott vászon tisztítószert vagy védőszert használnak, nem megfelelő tisztítási módszereket alkalmaznak, vagy a sátor anyagát vagy tartozékait utólagosan módosítják.

5. Ha a sárat több hónapig állítják fel egyhuzamban (legfeljebb 6 egymást követő hónapot javaslunk), évente legalább egyszer javasoljuk a professzionális tisztítást, vagy legalább a vászon alapos szezonális tisztítását.
6. Bármilyen termék felvitele a vászonra befolyásolhatja a vízállóságot, így tisztítás után valószínűleg újra vízállóságot kell biztosítani (hacsak ez nem része a professzionális tisztítási folyamatnak).

## SZÉLSŐSÉGES IDŐJÁRÁS

1. Soha ne hagyja a sárat szélőséges időjárási körülmények között felállítva – bármely időjárás, amelynél a szélsebesség meghaladja a 40 mph-t (kb. 65 km/h), „szélőségesnek” tekinthető.
2. Jelentős esőzések után célszerű lerázni a felesleges vizet, hogy az ne üljön meg a vászonon, és ne akadályozza annak kiszáradását.
3. Ne állítsa fel a sárat áradásra hajlamos területeken.
4. Ne állítsa fel a sárat olyan helyeken, amelyek erős szélökéseknek vannak kitéve (pl. völgyekben, ahol a szél alagútszerűen fúj).

5. Ne állítsa fel a sárat fák alatt.
6. Győződjön meg arról, hogy a sátor úgy van felállítva, hogy az ajtó a széllel és az esővel szemben helyezkedjen el.

## FIGYELEM! SÁTRAK ÉS TŰZVÉDELEM

### TARTSA MINDEN LÁNGOT ÉS HŐFORRÁST TÁVOL A SÁTOR ANYAGÁTÓL!

A sátor gyártásához használt anyagokat az ISO 5912-2011 6.1.1.3-as pontja alapján tesztelték. Az anyag nem tűzálló. Az anyag égni fog, ha folyamatos érintkezésbe kerül bármilyen lángforrással. Bármilyen idegen anyag felvitele a sátor anyagára hatástanáthatja annak lángálló tulajdonságait.

Táborozáskor a következő óvintézkedéseket kell betartani:

- Ne használjon gyertyát, gyufát vagy nyílt lángot semmilyen formában a sátorban vagy annak közelében.
- Ne főzzön a sátor belsejében.
- Rakja a tábortüzet szélirányba és több méterre a sátorról, és győződjön meg róla, hogy a tüzet teljesen eloltja, mielőtt elhagyja a táborhelyet vagy nyugovóra tér.
- Fokozott óvatossággal használjon üzemanyaggal működő lámpákat a sátorban, és ha lehetséges, használjon elemmel működő lámpákat.
- Ne töltse újra a lámpákat, fűtőtesteket vagy kályhákat a sátor belsejében.
- minden lámpát oltsanak el vagy kapcsoljanak ki lefekvés előtt.
- Ne dohányozzon a sátorban.

- Ne tároljon gyúlékony folyadékokat a sátorban.
- A fatüzelésű kályhák vagy egyéb fűtőberendezések beszerelése saját felelősségre történik.

## FELFÚJHATÓ SÁTRAK

1. Az Air Bud és az Air Belle külső burkolatát MINDIG le kell zární az ehhez biztosított kábelkötegelőkkel – az extrém hő hatására a belső cső kitágulhat és kicsúszhat a burkolatból, ha az nincs megfelelően lezárvva.
2. Ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon a felfújható sátorban, amikor az leeresztett állapotban van, vagy amikor éppen felfújják.
3. A felfújható sátrakat KIZÁRÓLAG a mellékelt pumpával szabad felfújni.
4. SOHA ne szereljen kályhát vagy fűtőberendezést a felfújható sátrakba.

## SÁTOR KIEGÉSZÍTŐK

1. Mindig kövesse a sátor kiegészítőkhöz mellékelt utasításokat.
2. **Sátorelőtető:** Legyen körültekintő minden rúd behelyezésekor – némi feszültségre lehet szükség a rudak egyes szakaszainál a telepítés során, ezért különösen ügyeljen a sérülések elkerülésére.

3. **Sátortető-borítás:** Különösen figyeljen a tetőborítás felszerelésekor – a középső rudat el kell távolítani, hogy a tetőborítást hozzáadhassa a sátorhoz. Kérjük, gondosan járjon el, és győződjön meg róla, hogy a gyermekek, állatok és sérülékeny személyek teljes felügyelet alatt állnak ezen folyamat során.
4. **Sátorbélés (Cocoon és Insulated):** A gyermekek és sérülékeny személyek felügyeletet igényelnek a bélés beszerelése során – nagy mennyiségű anyagot kell a sátor belsejében rögzíteni, ezért az általános óvatosság ajánlott. Győződjön meg róla, hogy két ember van jelen a bélés beszerelésekor, és figyeljen arra, hogy a telepítés során mindig maradjon nyitva egy bejáratnyi nyílás.
5. **Sátoraljzat:** Győződjön meg róla, hogy az aljzat megfelelően van telepítve, és teljesen sima, hogy elkerülje az esetleges botlásveszélyeket.

### A DOKUMENTUMOT KÉSZÍTETTE:

Lotus Belle Tents Ltd (Gyártó)  
 Cégjegyzékszám: 08939448  
 Bejegyzett cím: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 Kapcsolattartó e-mail: customers@lotusbelle.co.uk

A Lotus Belle sátrakkal kapcsolatos bármilyen probléma vagy panasz esetén kérjük, elsősorban forduljon a forgalmazójához.

### A DOKUMENTUM CÍMZETTE:

A Lotus Belle sátrak európai uniós forgalmazása



# LOTUS BELLE® TREÒRACHDAN SÀBHAILTEACHD

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Na h-Àrd-stiùridhean Sàbhailteachd gu h-iosal a' buntainn ri gach modail de theantaichean Lotus Belle® agus na goireasan co-cheangailte aca.

## PACADH AN TEANTA

- Tha bogsaichean teanta trom - bi faiceallach nuair a tha thu gan togail, agus dèan cinnteach gu bheil dithis ann an-còmhnaidh a' togail nan bogsaichean.
- Dèan cinnteach gun tèid am pacadh teanta ath-chuaireachadh gu càramach. Bu chòir bogsaichean a chumail slàn gun ath-chuaireachadh gus am bi thu 100% riaraichte leis a' cheannach agad.
- Dèan sgrùdadh LÀN air an teanta agad mus cleachd thu e airson a' chiad uair, a' dearbhadh gu bheil na nithean uile an làthair agus gu bheil thu toilichte leis an òrdugh agad.

Feumaidh tu innse don neach-reic agad mu chûisean sam bith taobh a-staigh 14 latha bho bhith a' faighinn an òrdugh agad.

- Tha Àireamh Sònraichte Bathar (Unique Product Number - UPN) aig gach teanta againn dìreach air taobh a-staigh an dorais, air cùlaibh an leubail sàbhailteachd teine. Thoir fa-near don àireamh seo agus cùm i sàbhailte.

## A' CUR SUAS DO THEANTA

- Dèan cinnteach gun cuir thu suas an teanta agad air talamh a tha rèidh agus saor bho chlaonaidhean.
- Sgrùdaich an talamh airson nithean biorach mus cuir thu suas an teanta.
- Dèan cinnteach gu bheil an talamh làidir gu leòr airson na puist a dhol a-steach, agus nach eil e ro bhog.
- Na cuir suas an teanta air talamh a tha buailteach do thuiltean no lòin-uisge.
- Na cuir suas an teanta fo chraobhan.
- Lean na stiùridhean airson cur suas a chaidh a thoirt seachad - rim faighinn air-loidhne cuideachd.

Teantaichean Adhair (Air Tents):

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Goireasan:

7. Bu chòir na priomh-phuist a bhith dìreach gu dìreach - sgrùdaich airson snaidhmean sam bith anns an fhiodh a dh' fhaodadh dragh adhbhurachadh nuair a dh'fhosglas tu am pasgan teanta agad agus cuir fios chun neach-reic agad gun dàil ma tha cùisean ann.
8. Dèan cinnteach gu bheil na ròpan-taic (guy ropes) air an teannachadh ceart agus gu bheil na puist air an cur ann an àiteachan ceart a rèir nan stiùridhean.
9. Velcro mogal eadar ballachan is mullach: Tha fad gu leòr aig an ire seo gus leigeil le gluasad a' mhullaich anns a' ghaoith - dèan cinnteach gu bheil na fuaghealan air mullach an teanta a' maidseadh ri fuaghealan nan ballachan, agus leig leis a' mhogal eadar na fuaghealan sgaileadh gu nàdarra.
10. Thathas a' moladh dithis a bhith an làthair airson cur suas an teanta airson a' chiad uair. Feumar na ròpan-taic a cheangal aig a' chiad chleachdadh, cho math ri bhith a' cur na puist a-steach.
11. Bi gu sònraichte faiceallach nuair a tha thu a' cur a-steach puist balla an teanta agus a' phrìomh phost; dèan cinnteach gu bheil seo air a dhèanamh gu sàbhailte agus gum bi clann, beathaichean agus daoine lag fa-near tron phròiseas.

## AON UAIR 'S GU BHEIL AN TEANTA AIR A CHUR SUAS

1. Tha feum aig teantaichean canabhas air a bhith fliuch beagan thursan gus a bhith gu tur uisge-dionach, leis gu bheil na snàithleanan a' leudachadh agus a' dlùthadh

- còmhla. Dh'fhaodadh gum bi comharran beaga de leaghadh ri fhaicinn air a' chiad tuill uisge trom, ach cuidichidh am pròiseas far a bheil an tuisge a' dol a-steach dhan stuth agus a' tiormachadh a-rithist na snàithleanan ri bhith a' dlùthadh nas fheàrr. Às dèidh 3 no 4 tursan far am bi an teanta fosigailte do thuill uisge trom, bu chòir dhan chanabhas a bhith uisge-dionta. Ma thachras duilgheadasan le leaghadh às dèidh seo, cuir fios chun neach-reic agad. Tha cuid de luchd-ceannach a' còrdadh riutha "aimsir" a thoirt air na teantaichean aca mus cleachd iad iad airson a' chiad uair (gan fliuchadh le pìob-uisge), ach chan eil seo riatanach.
2. Dèan sgrùdadadh gu cunbalach air an teannachadh air na ròpan-taic, gu sònraichte às dèidh droch shìde, agus dèan cinnteach gu bheil iad uile air an teannachadh gu ceart. Tha sinn a' moladh sùil a thoirt air an teannachadh làitheil.

## CÙRAM AN TEANTA

1. AN-CÒMHNAIDH dèan cinnteach gu bheil an teanta gu tur tioram mus tèid a phacaigeadh. NA cuir an teanta ann an stòradh ma tha e fliuch no tais.
2. Tha e riatanach gum bi na ròpan-taic tioram nuair a thèid am pasgadh - ma tha iad tais, bidh buaidh aca air an chanabhas agus bidh molltair a' fàs.
3. An-còmhnaidh dèan cinnteach gu bheil an teanta air a h-adhairachadh gu làitheil - dorsan is uinneagan fosigailte, le

èadhar a' sruthadh tron teanta. Bidh moltair a' fàs ann an àiteachan tais is blàth, mar sin cuidichidh sruthadh èadhair le bhith a' lughdachadh an taiseachd agus a' fionnarachadh an teanta cho math 's a ghabhas.

4. Chan eil am barantas teanta (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) a' còmhach milleadh bho chleachdadhbh àbhaisteach a-muigh, leithid: cur suas ceàrr, moltair, a' ghrian UV, droch shìde, cleachdadhbh stòbha fiodha no inneal-fuarachaide, teine, milleadh rè stòradh, rùdhan caitheamh, no tuill no milleadh air an aodach bho dhith càrach no tubaist. Chan eil am barantas dligheach ma thathas a' cleachdadhbh stuthan glanaidh no dion nach deach aontachadh airson an chanabhas, ma thèid dòighean glanaidh ceàrr a chleachdadhbh, no ma thèid atharrachaidhean neo-dhlùth a dhèanamh air stuthan no bathar-cruaidh an teanta.
5. Ma tha an teanta air a chur suas airson grunn mhiosan aig aon àm (chan eil sinn a' moladh nas fhaide na 6 mìosan às dèidh a chèile), tha sinn a' moladh glanadh proifeiseanta gach bliadhna, no co-dhiù glanadh làn air an chanabhas gach ràith.
6. Faodaidh buaidh a thoirt air uisge-dònachd ma tha toradh sam bith air a chur ris an chanabhas, agus mar sin is dòcha gum bi feum air ath-uisgeachadh às dèidh glanadh (mura h-eil seo air a dhèanamh mar phàirt den phròiseas glanaidh proifeiseanta).

## DROCH SHÌDE

1. Na fàg an teanta air a chur suas ann an droch shìde - bhiodh aimsir sam bith le gaothan os cionn 40 mìle san uair air a mheas mar "dhroch aimsir."
2. Às dèidh uisge trom, tha e na dheagh bheachd cus uisge a chrathadh far a' chanabhas gus nach bi e na shuidhe air an aodach agus a' cur casg air tiormachadh.
3. Na cuir suas an teanta ann an àiteachan a tha buailteach do thuilean.
4. Na cuir suas ann an àiteachan a tha fosgailte do ghaoith làidir (me àiteachan far a bheil gaoth a' sruthadh tron ghleann).
5. Na cuir suas fo chraobhan.
6. Dèan cinnteach gu bheil an teanta air a chur suas le doras na aghaidh a' ghaoith agus an uisge.

## RABHADH! TEANTAICHEAN AGUS SÀBHAILTEACHD TEINE CUMAIBH GACH LASAIR AGUS STÒRSA HEAT AIR FALBH BHO STOFF AN TEANTA

Chaidh na stuthan a chaidh a chleachdadhbh ann an saothrachadh an teanta a dhearbhadh a rèir ISO 5912-2011 clàs 6.1.1.3. Chan eil e dion-teine. Loisgidh an stuth ma dh'fhàgar e ann an conaltradhbh leantainneach ri stòr lasair sam bith. Dh'fhaodadh cur an sàs

stuthan cèin sam bith air stuth an teanta na togalaichean dòn-lasair a dhèanamh mi-èifeachdach.

Bu chòir na ceumannan a leanas a ghabhail nuair a bhios tu a' campachadh:

- Na cleachd coinnlearan, maidsean, no lasairean fosgailte sam bith ann no faisg air an teanta.
- Na bi a' còcaireachd taobh a-staigh an teanta.
- Tog teine-campa gu h-iosal don ghaoth agus beagan mheatairean air falbh bhon teanta, agus dèan cinnteach gu bheil na teinteán-campa gu tur air an cuir às mus fhàg thu àite-campa no mus tèid thu dhan leabaidh.
- Bi air leth faiceallach nuair a bhios tu a' cleachdadh lanntairean le connadh taobh a-staigh an teanta, agus cleachd lanntairean air am biadhadh le bataraidhean nuair a ghabhas sin dèanamh.
- Na cuir connadh ris na lanntairean, na teasadairean, no na stòbhaichean taobh a-staigh an teanta.
- Dèan cinnteach gun cuir thu às no gun cuir thu dheth na lanntairean uile mus tèid thu dhan leabaidh.
- Na bi a' smocadh taobh a-staigh an teanta.
- Na stòraich leaghan lasanta taobh a-staigh an teanta.
- Bidh cead agad stòbhaichean fiodha no uidheam teasachaidh a stàladh air do chunnart fhèin.

## TEANTAIACHEAN ADHAIR

1. Feumaidh a-mhàin an sleamhnag a-muigh air an Air Bud agus Air Belle a bhith dùinte gu ceart a' cleachdad na teanan càball a tha air an toirt seachad - faodaidh teas dian adhbhrachadh gum bi an tiùb a-staigh a' leudachadh agus a' teicheadh a-mach às an t-sleamhnag mura h-eil i dùinte gu ceart.
2. Dèan cinnteach nach eil duine anns an teanta-adhair nuair a tha e air a dhì-fhalamhachadh no ga shèideadh suas.
3. Bu chòir na teantaichean adhair a bhith air an sèideadh suas A-MHÀIN le bhith a' cleachdad a' phump a tha air a thoirt seachad.
4. CHAN FHÀG stòbha no uidheam teasachaidh anns na teantaichean adhair.

## GOIREASAN TEANTA

1. Lean a h-uile stiùireadh a tha air an toirt seachad leis na goireasan teanta.
2. **Forc an Teanta:** Gabh càram nuair a bhios tu a' cur a-steach na puist uile - is dòcha gum bi feum air teannachadh air cuid den fheadhainn rè stàladh. Dèan cinnteach gu bheil faiceallachd iomchaidh ann gus dochann a sheachnadh.
3. **Còmhdach Mullach an Teanta:** Gabh càram nuair a bhios tu a' cur a-steach a' chòmhdach mullach - feumar am poll meadhanach a thoirt air falbh gus am mullach a chuir ris an

teanta. Dèan cinnteach gun tèid seo a dhèanamh gu faiceallach agus gum bi clann, beathaichean, agus daoine lag fo stiùireadh ceart.

4. **Lining an Teanta (Cocoon agus Insulated):** Bu chòir clann agus daoine lag a bhith fo stiùireadh nuair a bhos iad a' cur a-steach na linings - tha tòrr stuth ri cheangal taobh a-staigh an teanta, agus bu chòir cumadh ceart a chleachdad. Dèan cinnteach gu bheil dithis ann nuair a tha na linings air an cur a-steach agus gum bi slighe a-steach fosgailte aig àm sam bith rè a' phròiseas seo.
5. **Làr an Teanta:** Dèan cinnteach gu bheil seo air a chuir a-steach gu ceart agus gu bheil e rèidh gus casg a chur air cunnartan turais.

#### SGRÌOBHANN SEO AIR A DHÈANAMH LE:

Lotus Belle Tents Ltd (Dèanadair)  
Àireamh Companaidh: 08939448  
Seòladh Clàraichte: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
Post-d Fiosrachaидh: customers@lotusbelle.co.uk

Airson cùisean no gearanan co-cheangailte ri teantaichean Lotus Belle, cuiribh fios chun neach-reic agaibh sa chiad dol a-mach.

#### SGRÌOBHANN SEO AIR A DHÈANAMH AIRSON:

Sgaoileadh Teantaichean Lotus Belle anns an Aonadh Eòrpach



## LOTUS BELLE® ISTRUZIONI DI SICUREZZA

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Le istruzioni di sicurezza di seguito si applicano a tutti i modelli di tende Lotus Belle® e ai loro accessori.

### IMBALLAGGIO DELLA TENDA

1. Le scatole contenenti le tende sono pesanti: prestare attenzione durante il sollevamento e farlo sempre in due.
2. Riciclare in modo responsabile tutto l'imballaggio della tenda. Conservare le scatole intatte per eventuali resi; non riciclarle fino a quando si è certi del proprio acquisto.
3. Verificare completamente la tenda prima dell'uso, controllando che tutti gli elementi siano presenti e soddisfino le aspettative. Segnalare eventuali problemi entro 14 giorni dal ricevimento.
4. Ogni tenda ha un Numero di Prodotto Unico (UPN) all'interno, vicino all'etichetta di sicurezza antincendio. Annotare e conservare questo numero in un luogo sicuro.

## MONTAGGIO DELLA TENDA

1. Montare la tenda su terreno pianeggiante, non scosceso e privo di pendenze.
2. Controllare che il terreno sia libero da oggetti taglienti prima del montaggio.
3. Assicurarsi che il terreno sia abbastanza solido per i picchetti e non troppo morbido.
4. Evitare di montare la tenda in aree soggette a inondazioni o con pozze.
5. Evitare di montare la tenda sotto gli alberi.
6. Seguire le istruzioni di montaggio fornite, disponibili anche online.

Tende ad aria:

Tende Lotus Belle: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Accessori:

7. I pali centrali devono essere verticali e privi di nodi o difetti evidenti; segnalare immediatamente eventuali problemi al fornitore.
8. Verificare che la tensione delle corde sia corretta e che il posizionamento dei picchetti sia corretto, secondo quanto scritto sulle istruzioni.
9. Velcro a rete tra parete e tetto - questo strato ha una lunghezza "più che sufficiente" per consentire il movimento del tetto con il vento. Assicurarsi che le cuciture sul tetto della tenda corrispondano a quelle sulle pareti e lasciare che la rete tra le cuciture si espanda naturalmente.

10. Per il primo montaggio, è consigliabile essere in due persone. Entrambe le corde di ancoraggio e i pali devono essere installati con il primo uso.
11. Prestare particolare attenzione quando si inseriscono i pali delle pareti e il palo centrale della tenda; assicurarsi che l'operazione sia eseguita in sicurezza e che bambini, animali e persone vulnerabili siano ben sorvegliati durante il montaggio.

## UNA VOLTA MONTATA LA TENDA

1. Le tende in tela devono bagnarsi alcune volte per diventare completamente impermeabili, poiché le fibre si espandono e si intrecciano. È possibile che la tenda mostri piccoli segni di infiltrazione durante i primi forti acquazzoni, ma i processi di assorbimento dell'acqua nel materiale e di successiva asciugatura aiutano le fibre ad intrecciarsi. Dopo 3 o 4 esposizioni a forti piogge, la tela dovrebbe essere sufficientemente pronta. Se si verificano problemi di perdite oltre questo punto, contattare il proprio venditore. Alcuni clienti preferiscono "stagionare" le loro tende prima del primo utilizzo (bagnarle con una pompa da giardino), anche se questo non è ritenuto essere essenziale.
2. Controllare regolarmente la tensione delle corde, in particolare dopo condizioni meteorologiche avverse, e assicurarsi che siano tutte adeguatamente tese. Consigliamo di verificare la tensione delle corde di ancoraggio ogni giorno.

## MANUTENZIONE DELLA TENDA

1. Assicurarsi SEMPRE che la tenda sia **completamente asciutta** prima di metterla via. NON riporre mai una tenda bagnata o umida.
2. È essenziale che le corde di ancoraggio siano asciutte quando la tenda viene messa via; se sono umide, avranno effetto sulla tela e favoriranno la formazione di muffa.
3. Assicurarsi sempre che la tenda sia arieggiata quotidianamente, con porte e finestre aperte e flusso d'aria costante. La muffa si sviluppa in ambienti umidi e caldi, quindi maggiore è l'areazione della tenda, più si riduce l'umidità, garantendo una ventilazione ottimale.
4. La garanzia della tenda (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) non copre i danni derivanti dall'uso normale all'aperto, inclusi: montaggio improprio, muffa, esposizione ai raggi UV, condizioni meteorologiche estreme, uso di stufe a legna o condizionatori d'aria, incendio, danni durante lo stoccaggio, cerniere usurate, fori nella tela o danni causati da negligenza o incidenti. La garanzia non copre l'uso improprio delle corde di ancoraggio se la tenda è posta su una piattaforma. La garanzia non è valida se vengono utilizzati prodotti chimici per la pulizia o protezione non approvati, metodi di pulizia impropri, o personalizzazioni fatte al materiale o alla struttura della tenda.
5. Se la tenda è montata per diversi mesi consecutivi (si consiglia di non superare i 6 mesi consecutivi), raccomandiamo una pulizia professionale annuale o almeno una pulizia approfondita della tela ad ogni stagione.

6. L'applicazione di qualsiasi prodotto sulla tela potrebbe influire sull'impermeabilità, per cui sarà probabilmente necessario ripristinare la protezione impermeabile della tenda dopo la pulizia (a meno che questo non venga già eseguito come parte della pulizia professionale).

## CONDIZIONI METEOROLOGICHE AVVERSE

1. Non lasciare mai la tenda montata in condizioni meteorologiche estreme; qualsiasi condizione con venti superiori a 40 mph è considerata "estrema".
2. Dopo piogge abbondanti, scuotere l'acqua in eccesso affinché non ristagni sulla tela, impedendo l'asciugatura.
3. Non montare la tenda in aree soggette a inondazioni.
4. Non montare in aree esposte a forti raffiche di vento (ad esempio, posizioni dove il vento può incanalarsi in una valle).
5. Non montare sotto gli alberi.
6. Assicurarsi che la porta della tenda sia orientata controvento e contro la direzione della pioggia.

## ATTENZIONE! TENDE E SICUREZZA ANTINCENDIO

### TENERE TUTTE LE FONTI DI FIAMMA E CALORE LONTANE DAL TESSUTO DELLA TENDA

I materiali utilizzati nella fabbricazione della tenda sono stati testati secondo la norma ISO 5912-2011, clausola 6.1.1.3, e non sono

ignifugi. Il tessuto brucerà se esposto continuamente a una fonte di fiamma. L'applicazione di sostanze estranee al tessuto della tenda può comprometterne le proprietà di resistenza al fuoco.

Durante il campeggio, adottare le seguenti precauzioni:

- Non utilizzare candele, fiammiferi o fiamme libere di qualsiasi tipo all'interno o vicino alla tenda.
- Non cucinare all'interno della tenda.
- Accendere falò a favore di vento e a diversi metri di distanza dalla tenda; spegnere completamente i falò prima di lasciare il campeggio o andare a dormire.
- Prestare estrema attenzione quando si utilizzano lanterne a combustibile all'interno della tenda e preferire, quando possibile, lanterne a batteria.
- Non rifornire di carburante lampade, stufe o fornelli all'interno della tenda.
- Spegnere tutte le lanterne prima di dormire.
- Non fumare all'interno della tenda.
- Non conservare liquidi infiammabili all'interno della tenda.
- L'installazione di stufe a legna o attrezzature di riscaldamento è a proprio rischio.

## TENDE AD ARIA

1. Le guaine esterne dei modelli Air Bud e Air Belle devono SEMPRE essere sigillate con le fascette in dotazione; calore estremo può causare l'espansione del tubo interno, che potrebbe fuoriuscire dalla guaina se non chiusa correttamente.

2. Assicurarsi che nessuno sia all'interno della tenda ad aria quando viene sgonfiata o gonfiata.
3. Le tende ad aria devono essere gonfiate SOLO con la pompa fornita.
4. Non installare MAI una stufa o attrezzature di riscaldamento nelle tende ad aria.

## ACCESSORI PER LA TENDA

1. Seguire tutte le istruzioni fornite con gli accessori della tenda.
2. **Veranda:** fare attenzione durante l'inserimento dei pali, poiché alcuni potrebbero richiedere tensione durante l'installazione; prestare attenzione per evitare lesioni.
3. **Copertura del Tetto:** fare attenzione durante l'installazione della copertura del tetto; sarà necessario rimuovere il palo centrale per aggiungerla alla tenda. Prestare attenzione durante l'operazione e assicurarsi che bambini, animali e persone vulnerabili siano ben sorvegliati.
4. **Rivestimento della Tenda (Cocoon e Rivestimento isolante):** i bambini e le persone vulnerabili devono essere sorvegliati durante l'installazione del rivestimento; esiste una buona quantità di tessuto da fissare all'interno della tenda, quindi è necessario applicare il buon senso. Assicurarsi che ci siano due persone presenti durante l'installazione e fare attenzione a lasciare sempre un ingresso aperto durante il processo.
5. **Pavimentazione della Tenda:** assicurarsi che sia installata correttamente e completamente piatta per evitare rischi di inciampo.

**DOCUMENTO PREPARATO DA:**

Lotus Belle Tents Ltd (Produttore)

Numero di registrazione: 08939448

Indirizzo registrato: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Email: customers@lotusbelle.co.uk

Per eventuali problemi o reclami relativi alle tende Lotus Belle, contattare innanzitutto il proprio venditore.

**DOCUMENTO PREPARATO PER:**

Distribuzione delle tende Lotus Belle nell'Unione Europea



## LOTUS BELLE® DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



© Lotus Belle Tents Ltd 11/24

Zemāk norādītie drošības norādījumi attiecas uz visiem Lotus Belle® telšu modeļiem un to papildierīcēm.

### TELTU IEPACKĒJUMS

1. Teltis kastēs ir smagas – lūdzu, uzmanīgi paceliet, un vienmēr, kad paceljat kastes, nodrošiniet, ka palīdz divi cilvēki.
2. Pārliecinieties, ka atbildīgi pārstrādājat visu teltis iepakojumu. Kastes jāuzglabā neskartas, ja telti nepieciešams atgriezt – nesāciet pārstrādi, līdz neesat pilnībā apmierināti ar savu pirkumu.
3. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, ka esat PILNĪGI pārbaudījuši savu telti, nodrošinot, ka visi priekšmeti ir klāti un jūs esat apmierināti ar pasūtījumu. Jums būs jāinformē pārdevējs par jebkādām problēmām 14 dienu laikā pēc pasūtījuma saņemšanas.
4. Katram mūsu teltim ir unikāls produkta numurs (UPN), kas atrodas tieši pie durvīm, uz ugunsdrošības uzlīmes aizmugures. Lūdzu, piezīmējiet šo numuru un glabājet to drošā vietā.

### TELTS IESTATĪŠANA

1. Pārliecinieties, ka telti uzstādat uz līdzennes virsmas.
2. Pirms telts uzstādīšanas pārbaudiet zemi, vai nav asu priekšmetu.
3. Pārliecinieties, ka zeme ir pietiekami cieta, lai tapas varētu iekļūt, un ka tā nav pārāk mīksta.
4. Neskatieties telti uz zemes, kas ir pakļauta plūdiem vai peļķēm.
5. Neskatieties telti zem kokiem.

6. Sekojiet visām sniegtajām uzstādīšanas instrukcijām – tās ir pieejamas arī tiešsaistē.

Gaisa telts:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Piederumi:

7. Centrālās kolonas jābūt vertikāli taisnām – lūdzu, pārbaudiet, vai kokā nav mezglu, kas varētu radīt bažas, atverot telti pirmo reizi, un nekavējoties sazinieties ar pārdevēju, ja ir kādas problēmas.
8. Pārliecinieties, ka visi piekabju virves spriegumi ir pareizi un tapas ir pareizi novietotas saskaņā ar norādījumiem.
9. Sienas un jumta sieta velcro – šai kārtai ir "vairāk nekā pietiekams" garums, lai jautu jumta kustībai vējā – pārliecinieties, ka telts jumta vīles atbilst sienu vīlēm un ļauj, lai sieta starp vīlēm dabiski izkliedētos.
10. Ieteicams, lai divi cilvēki piedalītos telts uzstādīšanā pirmajā lietošanas reizē. Virves būs jāpievelk pirmajā lietošanas reizē, kā arī jāievieto telts stabi.
11. Veiciet papildu piesardzību, uzstādot telts sienas stabus un centrālo stabu, pārliecinieties, ka tas tiek darīts droši, un ka bērni, dzīvnieki un jutīgas personas tiek pienācīgi uzraudzītas uzstādīšanas laikā.

## PĒC TELTS UZSTĀDĪŠANAS

1. Auduma teltīm nepieciešams dažas reizes klūt mitrām, lai tās pilnībā noturētu ūdeni, jo šķiedras paplašinās un saskaras. Ir iespējams, ka jūsu telts pirmajos nopietnos lietus brīžos var parādīt nelielus noplūdes signālus, bet ūdens iesūknēšanās materiālā un izžūšana palīdz šķiedrām saplūst kopā. Pēc 3 vai 4 lietus brīžiem audumam jābūt izturētam. Ja jūs saskaraties ar noplūdēm pēc šī perioda, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju. Daži klienti vēlas "izturēt" savas teltis pirms pirmās lietošanas (apslapinot tās ar šķūteni), taču tas nav obligāti.
2. Regulāri pārbaudiet virvju spriedzi, īpaši pēc nelabvēlīgiem laika apstākļiem, un pārliecinieties, ka tās ir pareizi sasprindzinātas. Ieteicams pārbaudīt virvju spriedzi katru dienu.

## TELTS UZTURĒŠANA

1. JEBKURĀ gadījumā pārliecinieties, ka telts ir pilnīgi sausa, pirms to saliekat. NEDRĪKST glabāt mitru vai slapju telti.
2. Ir būtiski, lai virves būtu sausas, kad telts tiek salikta – ja tās ir mitras, tās ietekmēs audumu un var radīt pelējuma augšanu.
3. Vienmēr pārliecinieties, ka telts ir vēdināta katru dienu – durvis un logi jāatver, lai gaiss varētu plūst cauri. Pelējums aug mitros, siltos apstākļos, tāpēc jo vairāk telts tiek vēdināta, jo vairāk tas nodrošinās, ka mitrums tiek samazināts un telts tiek ventilēta pēc iespējas vairāk.

4. Telts garantija (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) neietver bojājumus, kas radušies normālas āra lietošanas laikā, tostarp: nepareiza uzstādīšana, pelējums, sēnītes, UV starojums, ekstrēmi laika apstākļi, koka plīts un gaisa kondicioniera izmantošana, uguns, bojājumi glabāšanas laikā, nolietoti rāvējslēdzēji, kā arī auduma caurumi vai bojājumi, kas radušies nolaidības vai negadījumu dēļ. Garantija neattiecas uz nepareizu virvju piestiprināšanu, ja telts tiek novietota uz dēļa platformas. Garantija nav spēkā, ja tiek izmantoti apstiprināti auduma tīrišanas vai aizsargājoši ķīmiskie produkti, nepareizas tīrišanas metodes vai pēc tam veiktas pielāgošanas telts materiāliem vai aparātūrai.
5. Ja telts tiek uzstādīta uz vairākām mēnešiem (ieteicams ne ilgāk par 6 secīgiem mēnešiem), mēs iesakām veikt profesionālu tīrišanu katru gadu vai vismaz rūpīgi iztīrīt audumu katru sezonu.
6. Pielietojot jebkuru produktu uz auduma, tas var ietekmēt ūdensnecaurlaidību, tāpēc, iespējams, būs nepieciešams atkārtoti apstrādāt telti pēc tīrišanas (ja tas netiek veikts profesionālās tīrišanas procesa laikā).

### **NELABVĒLĪGI LAIKA APSTĀKĻI**

1. Nekad neatstājiet telti uzstādītu ekstrēmos laika apstākļos – jebkuri laika apstākļi ar vējiem virs 40 jūdzēm stundā tiek uzskatīti par "ekstrēmiem".
2. Pēc būtiskas lietus, ieteicams notraipīt lieko ūdeni, lai tas nesēdētu uz auduma un netraucētu tā žūšanu.
3. Neskatieties telti vietās, kas ir pakļautas plūdiem.

4. Neskatieties telti vietās, kas ir uzņēmīgas pret stipriem vēja brāzmas (piemēram, vietas, kur vējš izplūst pa ieļejām).
5. Neskatieties telti zem kokiem.
6. Pārliecinieties, ka telts ir uzstādīta tā, lai durvis būtu vērstas pret vēju un lietu.

### **UZMANĪBU! TELTIS UN UGUNS DROŠĪBA**

#### **IZVAIROTIES NO VISIEM FLAMMU UN SILDĪŠANAS AVOTIEM NO TELTS AUDUMA**

Materiāli, kas izmantoti teltis ražošanā, ir pārbaudīti atbilstoši ISO 5912-2011 6.1.1.3. punktam. Tie nav ugundsdroši. Audums dedzinās, ja tas ilgu laiku ir saskarsmē ar jebkuru liesmas avotu. Jebkura sveša viela uz telts auduma var padarīt ugunsnoturīgās īpašības neefektīvas.

Veicot kempingu, jāievēro šādi piesardzības pasākumi:

- Nelietojiet sveces, sērkociņus vai atklātas liesmas jebkādā veidā telpā vai tās tuvumā.
- Nedodieties gatavot ēdienu iekšpusē teltī.
- Nometnes ugunkurus veidojiet lejasvējā un vismaz dažus metrus attālumā no telts un pārliecinieties, ka ugunkuri ir pilnībā izdzēsti pirms nometnes atstāšanas vai pirms došanās gulēt.
- Lietojot degvielas barotas laternas telts iekšienē, ievērojet īpašu piesardzību un, kad vien iespējams, izmantojiet baterijām darbināmas laternas.

- Neuzpildiet lampas, sildītājus vai plītis telts iekšienē.
- Pirms došanās gulēt, izslēdziet visas laternas.
- Nesmēķējet telts iekšienē.
- Nelietojiet uzliesmojošas šķidrumus telts iekšienē.
- Krāsns vai apkures iekārtu uzstādīšana tiek veikta uz jūsu paša risku.

## GAISA TELTIS

1. Air Bud un Air Belle ārējais apvalks vienmēr jāaizver, izmantojot pievienotās kabeli – ekstremāls karstums var izraisīt iekšējās caurules paplašināšanos un izstiešanos no apvalka, ja apvalks nav pareizi aizvērts.
2. Pārliecinieties, ka telts iekšienē nav cilvēku, kad tā ir iztukšota vai tiek uzpūsta.
3. Gaisa teltis jāuzpūš tikai ar pievienoto sūknī.
4. NEKAD neuzstādīt plīti vai apkures iekārtas gaisa teltīs.

## TELTU PIEDERUMI

1. Sekojiet visām instrukcijām, kas pievienotas ar telts piederumiem.
2. **Teltis verandas:** ievērojiet piesardzību, ievietojot visus stabībus – uzstādīšanas laikā daži no stabiem var prasīt spriegumu, lūdzu, pārliecinieties, ka tiek ievēroti visi piesardzības pasākumi, lai izvairītos no ievainojumiem.
3. **Teltis jumta pārsegs:** ievērojiet piesardzību uzstādot jumta pārsegu – centrālais stabs būs jānoņem, lai pievienotu jumta pārsegu telts. Lūdzu, uzmanieties, veicot šo darbību, un

pārliecinieties, ka visi bērni, dzīvnieki un neaizsargāti cilvēki ir pilnībā uzraudzīti šī procesa laikā.

4. **Teltis apakšklājs (kokons un izolēts):** bērni un neaizsargāti cilvēki jāuzrauga, uzstādot apakšklājus – ir diezgan daudz auduma, kas jāpiestiprina iekšpusē teltī, tāpēc jāpiemēro veselais saprāts. Pārliecinieties, ka ir divi cilvēki, kas piedalās apakšklāju uzstādīšanā, un ņemiet vērā, ka vienmēr jāatstāj ieejas celš atvērts šajā procesā.
5. **Teltis grīda:** pārliecinieties, ka tā ir pareizi uzstādīta un novietota taisni, lai izvairītos no traucējumiem vai trāpījumu riska.

### DOKUMENTU SAGATAVOJIS:

Lotus Belle Tents Ltd (Ražotājs)  
Uzņēmuma numurs: 08939448  
Reģistrētā adrese: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
Kontaktēšanās e-pasts: customers@lotusbelle.co.uk

Jebkuru jautājumu vai sūdzību gadījumā saistībā ar Lotus Belle teltīm, lūdzu, vispirms sazinieties ar savu pārdevēju.

### DOKUMENTS SAGATAVOTS PĀRDOŠANAI:

Lotus Belle teltis Eiropas Savienībā



## LOTUS BELLE® SAUGOS NUOSTATOS

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Žemiau pateiktos saugos instrukcijos taikomos visiems Lotus Belle® palapinių modeliams ir jų priedams.

### PALAPINIŲ PAKAVIMAS

1. Palapinių dėžės yra sunkios – būkite atsargūs jas keldami ir visada turėkite du žmones, kad jas pakeltų.
2. Užtikrinkite, kad atsakingai perdirbtumėte visą palapinių pakuotę. Dėžes laikykite nepažeistas, jei reikės grąžinti palapinę – nenaudokite pakuotės perdirbimui, kol nesate visiškai patenkinti savo pirkiniu.
3. Būtinai pilnai patikrinkite savo palapinę prieš pirmajį naudojimą, įsitikinkite, kad visi daiktai yra vietoje ir esate patenkinti savo užsakymu. Bet kokius nesklandumus praneškite savo tiekėjui per 14 dienų nuo užsakymo gavimo.
4. Kiekviena mūsų palapinė turi unikalų produkto numerį (UPN), kuris yra tiesiai palapinės durų viduje, ant priešgaisrinės saugos etiketės. Prašome užrašyti šį numerį ir saugiai jį laikyti.

### PALAPINĖS KELIAMAS

1. Įsitikinkite, kad palapinę statote ant lygaus, neslankaus paviršiaus.
2. Patikrinkite žemę, ar nėra aštrijų objektų prieš statydami palapinę.
3. Įsitikinkite, kad žemė pakankamai tvirta, kad kuoliukai įsiskverbtų, ir kad ji nebūtų per minkšta.
4. Nekelkite palapinės ant vietos, kur yra potvynių ar balų pavojuς.
5. Nekelkite palapinės po medžiais.
6. Sekite visus pateiktus palapinės statymo nurodymus – jie taip pat prieinami internete.

Oro palapinės:

Lotus Belle palapinės: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Priedai:

7. Centras stulpai turi būti tiesiai vertikalūs – patikrinkite, ar nėra mazgų medyje, kurie kelia rūpesčių pirmą kartą atidarant palapinės pakuotę, ir nedelsdami susisiekite su savo tiekėju, jei pasitaiko problemų.
8. Įsitikinkite, kad visi virvių įtempimai yra teisingi ir kad kuoliukai yra tinkamai įstatyti pagal nurodymus.
9. Tinklo velcro prie sienos ir stogo – ši sluoksnio ilgis „visiškai pakankamas“, kad stogas galėtų judeti vėjyje – įsitikinkite, kad palapinės stogo siūlės sutampa su sienų siūlėmis ir leidžia tinkle tarp siūlių natūraliai atsidurti.

10. Patartina, kad pirmą kartą palapinę pastatyti du žmonės. Pirmą kartą reikės pritvirtinti virves ir įstatyti palapinės stulpus.
11. Būkite ypač atsargūs įstatydami palapinės sienų ir centro stulpus, užtikrinkite, kad tai būtų padaryta saugiai, o vaikai, gyvūnai ir pažeidžiami asmenys būtų visiškai prižiūrimi statymo metu.

## PALAPINĘ PASTATE

1. Audinių palapinės turi būti sušlapintos kelis kartus, kad visiškai pasiektų atsparumą vandeniu, nes pluoštai išsiplečia ir susijungia. Galbūt jūsų palapinė pirmą kartą stipriai lyjant parodys mažus pratekėjimo požymius, tačiau procesas, kai vanduo įsigeria į medžiagą ir vėl išdžiūsta, padeda pluoštams susijungti. Po 3-4 stiprių lietų audinys turėtų būti „ištестuotas“. Jei po šio proceso vis dar pastebite pratekėjimą, susisiekite su savo tiekėju. Kai kurie klientai mėgsta „apdoroti“ savo palapines prieš pirmajį naudojimą (sušlapindami jas žarna), nors tai néra būtina.
2. Reguliariai tikrinkite virvių įtempimus, ypač po nepalankių oro sąlygų, ir įsitinkinkite, kad jos tinkamai įtemptos. Patariame kasdien patikrinti virvių įtempimus.

## PALAPINĖS PRIEŽIŪRA

1. VISADA įsitinkinkite, kad palapinė yra visiškai sausa prieš ją susukant. NIEKADA nelaikykite šlapios ar drėgnos palapinės.

2. Būtina, kad virvės būtų sausos, kai palapinė supakuota – jei jos bus drėgnos, tai paveiks audinį ir skatins pelėsio augimą.
3. Visada įsitinkinkite, kad palapinė būtų védinama kasdien – durys ir langai atidaryti, oras cirkuliuoją. Pelėsis auga drėgnose, šiltose aplinkose, todėl kuo labiau palapinė védinama, tuo labiau tai padės sumažinti drėgmę ir užtikrinti kuo geresnį vėdinimą.
4. Palapinės garantija (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) neapima pažeidimų, atsiradusių dėl įprasto naudojimo lauke, įskaitant: neteisingą statymą, pelėjį, samaną, UV spinduliu poveikį, ekstremalius orus, krosnių ir oro kondicionierių naudojimą, gaisrą, pažeidimus sandėliavimo metu, susidėvėjusius užtrauktukus, audinio skylutes ar pažeidimus, atsiradusius dėl aplaidumo ar nelaimingu atsitikimų. Garantija taip pat neapima netinkamai modifikuotų virvių įtempimo, jei palapinė yra pastatyta ant platformos. Garantija negalioja, jei naudojami nepatvirtinti audinio valymo ar apsaugos chemikalai, netinkami valymo metodai arba po pirkimo atliktos pritaikymo modifikacijos palapinės medžiagoms ar įrangai.
5. Jei palapinė yra statoma ilgesnį laiką (patariame ne ilgiau kaip 6 mėnesius iš eilės), rekomenduojame kasmet profesionaliai ją išvalyti arba bent jau kasmet kruopščiai išvalyti audinį.
6. Bet kokio produkto taikymas audiniui gali paveikti atsparumą vandeniu, todėl tikėtina, kad reikės iš naujo impregnuoti palapinę po valymo (jei tai néra atlikta kaip dalis profesionalaus valymo proceso).

## NEPALANKIOS ORO SĄLYGOS

1. Niekada nelikite palapinės statytos esant ekstremalioms oro sąlygoms – bet koks oras su vėjais virš 40 mylių per valandą bus laikomas „ekstremaliu“.
2. Po stipraus lietaus patartina nupurtyti perteklinį vandenį, kad jis nesikauptu ant audinio ir nelemtų jam džiūti.
3. Nekelkite palapinės vietose, kurios linkusios į potvynius.
4. Nekelkite palapinės vietose, kuriose gali kilti stiprių vėjo gūsių (pvz., vietose, kur vėjas tuneliais pereina per slėnį).
5. Nekelkite palapinės po medžiais.
6. Įsitikinkite, kad palapinė pastatyta taip, kad durys būtų nukreiptos prieš vėją ir lietų.

## ĮSPĖJIMAS! PALAPINĖS IR GEBĒJIMAS APSAUGOTI NUO UGNIES

### LAIKYKITE VISUS UGNIES IR ŠILUMOS ŠALTINIAI TOLIAU Nuo PALAPINĖS AUDINIO

Palapinės gamybai naudojamos medžiagos buvo išbandytos pagal ISO 5912-2011 6.1.1.3 punktą. Ji nėra atspari ugniai. Audinys gali užsidegti, jei ilgą laiką liečiasi su liepsnos šaltiniu. Bet koks svetimkūnis, patekęs į palapinės audinį, gali panaikinti ugniai atsparias savybes.

Kempinguojant reikia laikytis šių atsargumo priemonių:

- Nenaudokite žvakę, degtuką ar atviros liepsnos jokiame palapinėje arba netoli jos.
- Nelaikykite palapinėje maisto gaminimo priemonių.
- Stovyklaudami, laužus statykite su vėjo kryptimi ir kelis metrus nuo palapinės, įsitikinkite, kad visiškai užgesinote laužą prieš palikdami stovyklavietę arba prieš eidami miegoti.
- Naudojant kurą varomus žibintus palapinėje, būkite itin atsargūs ir, kai tik įmanoma, naudokite baterijomis maitinamus žibintus.
- Nenaudokite žibintų, šildytuvų ar krosnelių kurui papildyti palapinėje.
- Užgesinkite arba išjunkite visus žibintus prieš einant miegoti.
- Nerūkykite palapinėje.
- Nelaikykite degių skysčių palapinėje.
- Krosnių arba šildymo įrangos įrengimas vyksta jūsų pačių rizika.

## ORO PALAPINĖS

1. Oro palapinių "Air Bud" ir "Air Belle" išorinė apvalkalo dalis VISADA turi būti užsandarinta naudojant pateiktas tvirtinimo juostas – ekstremalus karštis gali sukelti vidinio vamzdžio išsiplėtimą ir išsikišimą, jei apvalkalas nėra tinkamai uždarytas.
2. Įsitikinkite, kad palapinėje nėra žmonių, kai ji ištuštinta arba pūsti.

- Oro palapinės turi būti pripūstos tik naudojant pateiktą pompą.
- NIEKADA nestatykite krosnies arba šildymo įrangos oro palapinėje.

## PALAPINĖS PRIEDAI

- Laikykite visų instrukcijų, pateiktų su palapinės piedais.
- Palapinės Veranda:** būkite atsargūs įstatydamis visus stulpus - kai kuriems stulpams montuojant gali prieikti įtempimo, todėl įsitikinkite, kad imtasi visų atsargumo priemonių, kad nesukeltumėte sužalojimų.
- Palapinės Stogo Danga:** būkite atsargūs montuodami stogo dangą - centrinis stulpas turi būti pašalintas, kad stogo danga būtų uždėta ant palapinės. Prašome elgtis atsargiai ir užtikrinti, kad vaikai, gyvūnai ir pažeidžiami asmenys būtų visiškai prižiūrimi.
- Palapinės Pamušalai (Kokonai ir Izoliuoti):** vaikai ir pažeidžiami asmenys turi būti prižiūrimi montuojant pamušalus - reikia nemažai audinio, kad jį pritvirtintumėte viduje, todėl reikia taikyti sveiką protą. Užtikrinkite, kad montuojant pamušalus būtų du žmonės, ir imkitės atsargumo priemonių, kad montuojant visada būtų paliktos atidarytos durys ar langai.
- Palapinės Grindys:** įsitikinkite, kad grindys yra tinkamai sumontuotos ir lygai padėtos, kad nesukeltų pavojaus dėl paslydimo.

### DOKUMENTĄ PARENGĖ:

Lotus Belle Tents Ltd (Gamintojas)

Įmonės numeris: 08939448

Registruota adresas: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Kontaktinis el. paštas: customers@lotusbelle.co.uk

Bet kokias klausimais arba skundais, susijusiais su Lotus Belle palapinėmis, prašome kreiptis į savo tiekėją kaip pirmajį kontaktą.

### DOKUMENTAS PARENGTAS:

Lotus Belle palapinių paskirstymas Europos Sajungoje



## LOTUS BELLE® LINJI GWIDA TA' SIGURTÀ

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



L-ISTRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ TA' HAWN TAHT JAPPLIKAW  
GHALL-MODELLI KOLLHA TA' TINED LOTUS BELLE® U  
L-AĆĆESSORJI TAGħHOM.

### IPPJEGAR TAT-TENDA

- Il-kaxxi tat-tined huma tqal - oqgħod attent meta tkun qed iġorrhom, u dejjem uža żewġ persuni biex iġgorru l-kaxxi.
- Kun cert li tirriċikla b'mod responsabbi l-ippakkjar kollu tat-tinda. Żomm il-kaxxi intatti fil-każ li tkun trid tirritorna t-tinda - ma tirriċiklahomx qabel ma tkun 100% sodisfatt bil-prodott tiegħek.
- Kun cert li TIĆČEKKJA KOLLOX sew qabel l-ewwel użu tat-tinda, biex tiżgura li l-oġġetti kollha huma preżenti u li tkun sodisfatt bl-ordni tiegħek. Trid tinforma lill-bejjiegħ

tiegħek dwar kwalunkwe kwistjoni fi żmien 14-il jum minn meta tirċievi l-ordni tiegħek.

- Kull waħda mit-tined tagħna għandha Numru Uniku tal-Prodott (UPN) eż-żewwa l-bieb tat-tinda, fuq wara tal-etiketta tas-sigurtà tan-nar. Jekk jogħġibok, innota dan in-numru u aħżnu b'mod sigur.

### KIF TWAQQAF IT-TENDA TIEGħEK

- Kun cert li twaqqaf it-tinda fuq art li hija ċatta u mingħajr inklinazzjonijiet.
- Iċċekkja l-art għal oġġetti iebsa jew jaqtgħu qabel twaqqaf it-tinda.
- Kun cert li l-art hija soda biżżejjed biex il-paletti jidħlu sew, u li mhix art ratba wisq.
- Twaqqafxf it-tinda fuq art li għandha tendenza għal għargħar jew akkumulazzjoni ta' ilma.
- Twaqqafxf it-tinda taħt is-siġar.
- Segwi l-istruzzjoni kollha mogħtija għat-twaqqif tat-tinda – dawn huma wkoll disponibbli online.

Tined tal-Ajru:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Aċċessorji:

7. Il-pali taċ-ċentru għandhom ikunu dritt b'mod vertikali - iċċekkja għal kwalunkwe għoqda fil-injam li tista' tqajjem xi thassib meta tiftaħ għall-ewwel darba t-tinda tiegħek, u kkuntattja lill-bejjiegħ tiegħek immedjatament jekk ikun hemm xi kwistjonijiet.
8. Kun żgur li t-tensijni fuq il-ħbula tal-appoġġ hija korretta u li l-paletti huma pożizzjonati kif indikat fl-istruzzjonijiet.
9. Velkro tal-malja bejn il-ħajt u s-saqaf: Din il-biċċa għandha "iktar minn biżżejjed" tul biex tippermetti moviment tas-saqaf fir-riħ - kun żgur li l-ħjata fuq is-saqaf tat-tinda jaqblu ma' dawk tal-ħitan, u ħalli l-malja bejn il-ħjata tespandi b'mod naturali.
10. Huwa rakkomandat li jkun hemm żewġ persuni preżenti biex twaqqaf it-tinda għall-ewwel darba. Il-ħbula tal-appoġġ ikollhom bżonn jitwaħħlu mat-tinda għall-ewwel darba, kif ukoll il-pali tat-tinda jiġi inseriti.
11. Oqqihod attent speċjalment meta ddañħal il-pali tal-ħajt tat-tinda u l-pala taċ-ċentru – kun żgur li dan isir b'mod sigur u li t-tfal, l-annimali u individwi vulnerabbli huma taħt superviżjoni waqt it-twaqqif.

### META L-ĦARSA TINQALA'

1. It-tined tal-kanvas għandhom jiġu mxarrba bosta drabi sabiex isiru totalment reżistenti għall-ilma, peress li l-fibri jespandu u jingħaqdu flimkien. Hu possibbli li t-tinda tiegħek turi sinjalji żgħar ta' tnixxija matul l-ewwel xita qawwija, iżda l-proċess fejn l-ilma jgħaddi fil-materjal u jerġa' jinxef jgħin lill-fibri jingħaqdu. Wara 3 jew 4 drabi ta' espożizzjoni għal-

xita qawwija, il-kanvas għandu jkun adattat għat-temp. Jekk ikollok problemi b'tnixxijiet wara dan, jekk jogħġibok ikkuntattja lill-bejjiegħ tiegħek. Xi klijenti jippreferu "jaddattaw" it-tinda tagħhom qabel l-ewwel użu (jimxarruha b'sikka tal-ilma), għalkemm dan mhux essenzjali.

2. Iċċekkja regolarment it-tensijni fuq il-ħbula, speċjalment wara kundizzjonijiet ħażiena tat-temp, u kun żgur li huma kollha ttensionati kif suppost. Nirrakkomandaw li tiċċekkja t-tensijni fuq il-ħbula tal-appoġġ kuljum.

### MANUTENZJONI TAT-TINDA

1. DEJJEM kun żgur li t-tinda tkun totalment niexfa qabel ma tiġiborha. QATT ma taħżen tinda mxarrba jew imxarrba ħafif.
2. Huwa essenzjali li l-ħbula tal-appoġġ ikunu niexfa meta t-tinda tiġi maħżuna - jekk ikunu mxarrba, jistgħu jaffettwaw il-kanvas u jikkawżaw li tikber il-moffa.
3. Kun żgur li t-tinda dejjem tiġi ventilata kuljum - il-bibien u t-twiegħi miftuħha, biex l-arja tidħol. Il-moffa tikber f'ambjenti umdi u sħan, għalhekk aktar ma tkun ventilata t-tinda, aktar tiġi minimizzata l-umdità u żżomm it-tinda kemm jista' jkun ventilata.
4. Il-garanzija tat-tinda (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) ma tkopix ħsarati li jirriżultaw minn użu normali fil-beraħ, inkluż: twaqqif mhux xieraq, moffa, mildew, espożizzjoni għalli-UV, temp estrem, użu ta' stufi tal-injam u arja kondizzjonata, nirien, ħsara matul il-ħażna, zippers bil-ħsara, jew toqob fil-materjal ikkawżati minn negliżenza jew incidenti. Il-garanzija ma

tkoprix ībula modifikati b'mod mhux xieraq jekk it-tinda titpoġġa fuq pjattaforma tal-injam. Il-garanzija mhix valida jekk jintużaw prodotti ta' tindif jew kimiċi protettivi mhux approvati, metodi ta' tindif mhux korretti, jew personalizzazzjonijiet aftermarket fuq il-materjali jew il-ħardwer tat-tinda.

5. Jekk it-tinda tiġi mwaqqfa għal diversi xhur konsekutivi (nirrakkomandaw mhux aktar minn 6 xhur konsekutivi), nissuġġerixxu tindif professjonal annwali jew, tal-anqas, tindif bir-reqqa tal-kanvas kull staġun.
6. L-applikazzjoni ta' kwalunkwe prodott fuq il-kanvas tista' taffettwa r-reżistenza għall-ilma, għalhekk x'aktarx ikollok bżonn terġa' tapplika reżistenza għall-ilma wara t-tindif (sakemm dan ma jsirx bħala parti mill-proċess ta' tindif professjonal).

## TEMP HAŻIN

1. Qatt ma tħalli t-tinda mwaqqfa f'temp estrem - kull temp b'rīħ li jaqbeż il-40 mph jitqies "estrem".
2. Wara xita qawwija, huwa idea tajba li tneħħi l-ilma żejjed biex ma jibqax fuq il-kanvas u ma jfixkilx l-ixxottar.
3. ]Twaqqafxf it-tinda f'żoni fejn hemm tendenza għall-għargħar.
4. Twaqqafxf it-tinda f'żoni esposti għal riħ qawwi (eż. f'postijiet fejn ir-riħ jgħaddi b'forza minn wied).
5. Twaqqafxf it-tinda taħbi is-siġar.
6. Kun żgur li t-tinda tiġi mwaqqfa b'mod li l-bieb ikun f'pozizzjoni kontra r-riħ u x-xita.

## TWISSIJA! IT-TINED U S-SIGURTÀ KONTRA N-NAR

### ŽOMM KULL SORS TA' FJAMMA U SHANA 'L BOGHOD MILL-MATERJAL TAT-TINDA

Il-materjali užati fil-manifattura tat-tinda ġew ittestjati skont ISO 5912-2011 klawżola 6.1.1.3. Dawn mhumiex reżistenti għan-nar. Il-materjal jaqbad jekk jitħalla f'kuntatt kontinwu ma' kwalunkwe sors ta' fjamma. L-applikazzjoni ta' kwalunkwe sustanza barranija fuq il-materjal tat-tinda tista' tneħħi l-proprietajiet reżistenti għall-fjamma.

Il-prekawzjonijiet li ġejjin għandhom jittieħdu waqt il-kamping:

- Tħallix xemgħat, fiż-żigarelli jew fjamma miftuħha ta' kwalunkwe tip-ġewwa jew qrib it-tinda.
- Tisjax ġewwa t-tinda.
- Ibni nirien tal-kamp bir-riħ u diversi metri 'l bogħod mit-tinda u kun żgur li tintefha kompletament in-nar tal-kamp qabel titlaq mis-sit tal-kamp jew qabel tmur torqod.
- Oqgħod attent ħafna meta tuża lanterni mħaddma bil-fjuwil ġewwa t-tinda u uža lanterni mħaddma bil-batteriji fejn hu possibbli.
- Timmiljax il-lanterni, sħana jew stufi ġewwa t-tinda.
- Itfi jew itħi l-lanterni kollha qabel tmur torqod.
- Tpejjipx ġewwa t-tinda.
- Thażiniex likwidli infjammabbli ġewwa t-tinda.

- L-installazzjoni ta' stufi tal-injam jew tagħmir ta' tisħin hija għar-riskju tiegħek stess.

## TINED BL-ARJA

- Il-kmiem ta' barra tal-Air Bud u l-Air Belle DEJJEM iridu jiġu ssiġillati bl-iskossijiet tal-kejbil ipprovduti - shana estrema tista' tikkawża li t-tubu ta' ġewwa jespandi u joħroġ barra mill-kmiem jekk il-kmiem mhux magħluq sewwa.
- Kun żgur li ħadd ma jkun fil-limitu tal-arja meta jiġi mneħħni jew waqt li jkun qed jiġi inflat.
- It-tined bl-arja għandhom BISS jiġu inflati bl-pompa pprovduta.
- QATT tinstalla stufi jew tagħmir ta' tisħin fit-Tined bl-Arja.

## AĆĊESSORJI GHAT-TINDA

- Segwi l-istruzzjonijiet kollha pprovduti mal-aċċessorji tat-tinda.
- Tinda bil-Portiku:** Hu prekawzjonijiet meta ddañħħal il-pali kollha - jista' jkun hemm bżonn tensjoni fuq xi wħud mill-pali waqt l-installazzjoni. Oqgħod attent biex tevita korimenti.
- Kopertura tas-Saqaf tat-Tinda:** Oqgħod attent meta tinstalla l-kopertura tas-saqaf - il-pal tal-ġenb ser ikollu jitneħħha sabiex jiżdied il-kopertura tas-saqaf mal-limitu. Jekk jogħġibok, oqgħod attent meta tagħmel dan u kun żgur li

t-tfal, l-annimali u individwi vulnerabbi jkunu sorveljati kompletament waqt li tagħmel dan.

- Tinda bl-Inforra (Cocoon u Insulata):** It-tfal u individwi vulnerabbi għandhom jiġu sorveljati meta jiġu installati l-inforri - hemm kwantità mhux żgħira ta' drapp li jridu jiġu mwaħħla ġewwa t-tinda, għalhekk għandu jigi applikat sens komuni. Kun żgur li jkun hemm żewġ persuni preżenti meta jiġu installati l-inforri u ħu prekawzjoni biex dejjem ikun hemm passaġġ miftuħ matul dan il-process.
- Sular tat-Tinda:** Kun żgur li jiġi installat kif suppost u jitqiegħed čatt biex tiġi evitata ħolqien ta' perikli ta' tfixxil.

### DOKUMENT IPPREPARAT MINN:

Lotus Belle Tents Ltd (Manifattur)  
Numru tal-Kumpanja: 08939448  
Indirizz Reġistrat: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
Email ta' Kuntatt: customers@lotusbelle.co.uk

Għal kwalunkwe kwistjoni jew ilment relatati mat-tined ta' Lotus Belle, jekk jogħġibok ikkuntattja lill-bejjiegħ tiegħek fl-ewwel kaz.

### DOKUMENT IPPREPARAT GħAL:

Distribuzzjoni tat-Tined Lotus Belle fl-Unjoni Ewropea



## LOTUS BELLE® VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



De onderstaande veiligheidsinstructies gelden voor alle modellen van Lotus Belle® tenten en hun bijbehorende accessoires.

### VERPAKKING VAN DE TENT

1. Tentdozen zijn zwaar - let op bij het tillen en laat altijd twee personen de dozen tillen.
2. Zorg ervoor dat u alle tentverpakkingen op een verantwoorde manier recyclet. Houd de dozen intact voor het geval de tent moet worden geretourneerd - recycle ze niet voordat u 100% tevreden bent met uw aankoop.
3. Controleer uw tent volledig voordat u deze voor de eerste keer gebruikt. Zorg ervoor dat alle items aanwezig zijn en dat u tevreden bent met uw bestelling. Meld eventuele problemen binnen 14 dagen na ontvangst van uw bestelling bij uw leverancier.
4. Elke tent heeft een Uniek Productnummer (UPN), dat zich net binnen de deur van de tent bevindt, aan de achterkant

van het brandveiligheidslabel. Noteer dit nummer en bewaar het veilig.

### HET OPZETTEN VAN UW TENT

1. Zet uw tent op een vlakke ondergrond op.
2. Controleer de grond op scherpe voorwerpen voordat u de tent opzet.
3. Zorg ervoor dat de grond stevig genoeg is voor de haringen en niet te zacht is.
4. Zet uw tent niet op grond die gevoelig is voor overstromingen of plassen.
5. Zet uw tent niet onder bomen op.
6. Volg alle meegeleverde instructies voor het opzetten van de tent - deze zijn ook online beschikbaar.

Nafukbare tenten:

Lotus Belle Tenten: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Accessoires:

7. Middenstukken: Controleer of deze rechtop staan en controleer op knopen in het hout die bij het uitpakken zorgen kunnen baren. Neem bij problemen direct contact op met uw leverancier.
8. Zorg ervoor dat alle scheerlijnen correct gespannen zijn en dat de haringen volgens de instructies geplaatst zijn.
9. Klitteband van wand naar dak: Deze laag heeft voldoende lengte om beweging van het dak in de wind mogelijk te maken. Zorg ervoor dat de naden van het dak

- overeenkomen met die van de wanden, en laat het net tussen de naden natuurlijk uitwaaieren.
10. Het is aan te raden om bij het eerste gebruik de tent met twee personen op te zetten. De scheerlijnen moeten bij het eerste gebruik worden vastgeknoopt en de tentstokken moeten worden geplaatst.
  11. Wees extra voorzichtig bij het plaatsen van de tentwand, stokken en de middenstok. Zorg ervoor dat dit veilig gebeurt en houd kinderen, dieren en kwetsbare personen goed in de gaten tijdens het opzetten.

### **WANNEER DE TENT IS OPGEZET**

1. Canvas tenten moeten een paar keer nat worden voordat ze volledig waterdicht zijn, omdat de vezels dan uitzetten en in elkaar grijpen. Het is mogelijk dat uw tent bij de eerste zware regenbuien kleine tekenen van lekkage vertoont, maar het proces waarbij water in het materiaal trekt en weer opdroogt, helpt de vezels samen te voegen. Na 3 of 4 blootstellingen aan zware regen zou het canvas volledig waterdicht moeten zijn. Als u daarna nog problemen met lekkage ervaart, neem dan contact op met uw leverancier. Sommige klanten vinden het prettig om hun tent voor het eerste gebruik te "weeren" (natmaken met een tuinslang), maar dit is niet noodzakelijk.
2. Controleer regelmatig de spanning van de scheerlijnen, vooral na slechte weersomstandigheden, en zorg ervoor dat ze goed gespannen blijven. We raden aan de spanning van de scheerlijnen dagelijks te controleren.

### **ONDERHOUD VAN DE TENT**

1. ZORG ERALTIJD VOOR DAT DE TENT KURKDROOG IS VOORDAT U HEM OPBERGT. BEWAAR NOOIT EEN NATTE OF VOCHTIGE TENT.
2. Het is essentieel dat de scheerlijnen droog zijn wanneer de tent wordt opgeborgen. Vochtige scheerlijnen kunnen het canvas aantasten en schimmel veroorzaken.
3. Zorg ervoor dat de tent dagelijks wordt geventileerd – deuren en ramen open, zodat lucht kan circuleren. Schimmel groeit in vochtige, warme omgevingen. Hoe beter de tent wordt geventileerd, hoe meer vocht wordt verminderd en hoe beter de tent wordt geventileerd.
4. De tentgarantie (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) dekt geen schade door normaal gebruik buitenhuis, zoals: onjuiste opzet, schimmel, meeldauw, blootstelling aan UV-straling, extreme weersomstandigheden, het gebruik van houtkachels of airconditioners, brand, schade tijdens opslag, versleten ritsen, of stofgaten en schade door nalatigheid of ongelukken. De garantie dekt geen onjuist aangepaste scheerlijnen als de tent op een dekplatform is geplaatst. De garantie vervalt als niet-goedgekeurde reinigings- of beschermende producten voor canvas worden gebruikt, als onjuiste reinigingsmethoden worden toegepast, of als aanpassingen worden gemaakt aan de tentmaterialen of hardware.
5. Als de tent meerdere maanden achtereen is opgezet (we raden aan dit niet langer dan 6 opeenvolgende maanden te doen), adviseren we jaarlijkse professionele reiniging of

- minstens een grondige reiniging van het canvas aan het einde van elk seizoen.
6. Het aanbrengen van producten op het canvas kan de waterdichtheid beïnvloeden, dus het is waarschijnlijk dat u de tent opnieuw moet impregneren na reiniging (tenzij dit deel uitmaakt van het professionele reinigingsproces).

### **ONGUNSTIGE WEERSOMSTANDIGHEDEN**

1. Laat de tent nooit opgezet staan bij extreme weersomstandigheden – elke wind van meer dan 40 mph wordt als "extreem" beschouwd.
2. Na hevige regenval is het verstandig overtollig water van het canvas te schudden, zodat het niet op het doek blijft liggen en het drogen belemmert.
3. Zet uw tent niet op in gebieden die gevoelig zijn voor overstromingen.
4. Zet uw tent niet op in gebieden die gevoelig zijn voor sterke windvlagen (bijvoorbeeld locaties waar de wind door een vallei raast).
5. Zet uw tent niet onder bomen op.
6. Zorg ervoor dat de tent zo is geplaatst dat de deur tegen de wind en regen in staat.

### **WAARSCHUWING! TENTEN EN BRANDVEILIGHEID**

#### **HOUD ALLE VLAMMEN EN WARMTEBRONNEN UIT DE BUURT VAN HET TENTDOEK**

De materialen die zijn gebruikt bij de productie van de tent zijn getest volgens ISO 5912-2011 clausule 6.1.1.3. Het materiaal is niet brandwerend. Het tentdoek zal branden als het in continu contact blijft met een vlam. Het aanbrengen van een vreemde substantie op het tentdoek kan de vlamvertragende eigenschappen tenietdoen.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht tijdens het kamperen:

- Gebruik geen kaarsen, lucifers of open vuur van welke aard dan ook in of nabij de tent.
- Kook niet binnen in de tent.
- Maak kampvuren aan de loefzijde en op enkele meters afstand van de tent, en zorg ervoor dat deze volledig worden gedoofd voordat u het kamp verlaat of gaat slapen.
- Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van brandstof-aangedreven lantaarns in de tent en gebruik waar mogelijk batterij lantaarns.
- Vul lampen, kachels of kooktoestellen niet bij in de tent.
- Doof of zet alle lantaarns uit voordat u gaat slapen.
- Rook niet in de tent.
- Bewaar geen brandbare vloeistoffen in de tent.
- Het installeren van houtkachels of verwarmingsapparatuur is op eigen risico.

## LUCHTTENTEN

1. De buitenhoes van de Air Bud en Air Belle MOET ALTIJD worden afgesloten met de meegeleverde kabelbinders. Extreme hitte kan ervoor zorgen dat de binnenbuis uitzet en uit de hoes glijd als deze niet goed is afgesloten.
2. Zorg ervoor dat niemand in de lucht tent is terwijl deze wordt leeg gelaten of opgeblazen.
3. Lichttenten mogen ALLEEN worden opgeblazen met de meegeleverde pomp.
4. Installeer NOOIT een kachel of verwarmingsapparatuur in lichttenten.

## TENTACCESSOIRES

1. Volg alle instructies die zijn meegeleverd met de tentaccessoires.
2. **Tentluifel (Porch):** Wees voorzichtig bij het plaatsen van de stokken. Bij sommige stokken kan spanning nodig zijn tijdens de installatie. Zorg ervoor dat alle voorzorgsmaatregelen worden genomen om letsel te voorkomen.
3. **Tentdak Hoes (Roof Cover):** Wees voorzichtig bij het installeren van de dakhoes. De middenstok moet worden verwijderd om de dakhoes aan de tent toe te voegen. Zorg ervoor dat dit veilig gebeurt en dat kinderen, dieren en kwetsbare personen volledig worden begeleid tijdens deze procedure.
4. **Tent Voering (Cocoon en Geïsoleerd):** Kinderen en kwetsbare personen moeten worden begeleid bij het

installeran van de voeringen. Er is een aanzienlijke hoeveelheid stof die aan de binnenkant van de tent moet worden vastgeklikt. Gebruik gezond verstand. Zorg ervoor dat er altijd twee personen aanwezig zijn bij het installeren van de voeringen en let erop dat er altijd een toegang open blijft tijdens dit proces.

5. **Tentvloer (Flooring):** Zorg ervoor dat deze correct wordt geïnstalleerd en vlak ligt om struikelgevaar te voorkomen.

### DOCUMENT OPGESTEED DOOR:

Lotus Belle Tents Ltd (Fabrikant)  
Bedrijfsnummer: 08939448  
Geregistreerd adres: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
Contact e-mailadres: customers@lotusbelle.co.uk

Voor eventuele problemen of klachten met betrekking tot Lotus Belle-tenten, neem eerst contact op met uw leverancier.

### DOCUMENT OPGESTEED VOOR:

Distributie van Lotus Belle-tenten binnen de Europese Unie



# LOTUS BELLE® WYTYCZNE BEZPIECZEŃSTWA

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Poniższe instrukcje bezpieczeństwa mają zastosowanie do wszystkich modeli namiotów Lotus Belle® oraz ich akcesoriów.

## PAKOWANIE NAMIOTU

1. Kartony z namiotami są ciężkie - zachowaj ostrożność podczas ich podnoszenia, zawsze angażuj dwie osoby do podnoszenia kartonów.
2. Upewnij się, że odpowiedzialnie recyklingujesz wszystkie opakowania namiotów. Kartony powinny być przechowywane w nienaruszonym stanie na wypadek, gdyby namiot musiał zostać zwrócony - nie recyklinguj opakowań, dopóki nie będziesz w 100% zadowolony ze swojego zakupu.
3. Upewnij się, że dokładnie sprawdzisz swój namiot przed pierwszym użyciem, upewniając się, że wszystkie elementy są obecne i że jesteś zadowolony ze swojego zamówienia. W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z dostawcą w ciągu 14 dni od otrzymania zamówienia.

4. Każdy z naszych namiotów ma unikalny numer produktu (UPN) tuż przy drzwiach namiotu, na odwrocie etykiety ochrony przed ogniem. Zrób notatkę z tego numeru i przechowuj go w bezpiecznym miejscu.

## ROZBIJANIE NAMIOTU

1. Upewnij się, że rozbijasz namiot na terenie, który jest wolny od nachyleń.
2. Sprawdź grunt pod kątem ostrych przedmiotów przed rozbiciem namiotu.
3. Upewnij się, że grunt jest wystarczająco twardy, aby kołki mogły się wbić, a jednocześnie nie jest zbyt miękki.
4. Nie rozbijaj namiotu na terenie podatnym na zalanie lub kałuże.
5. Nie rozbijaj namiotu pod drzewami.
6. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi rozbijania namiotu, które są również dostępne online.

Namioty powietrzne:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Akcesoria:

7. Słupy centralne powinny być ustawione pionowo - sprawdź, czy w drewnie nie ma węzłów, które mogą budzić wątpliwości, po pierwszym otwarciu paczki z namiotem i natychmiast skontaktuj się z dostawcą, jeśli wystąpią jakiekolwiek problemy.

8. Upewnij się, że napięcie na linach stabilizujących jest odpowiednie, a kołki są prawidłowo umiejscowione zgodnie z instrukcjami.
9. Rzepy siatki na ścianach i dachu - ta warstwa ma "wystarczającą" długość, aby pozwolić na ruch dachu w wietrze - upewnij się, że szwy na dachu namiotu pasują do szwów na ścianach, a siatka między szwami naturalnie się rozciąga.
10. Zaleca się, aby przy pierwszym rozbiciu namiotu obecne były dwie osoby. Liny stabilizujące będą musiały być zawiązane, a słupy namiotu wstawione.
11. Zachowaj szczególną ostrożność przy wstawianiu słupów ścian namiotu oraz słupa centralnego, upewniając się, że czynność ta zostanie wykonana bezpiecznie, a dzieci, zwierzęta i osoby wrażliwe będą pod pełnym nadzorem podczas rozbijania namiotu.

## PO ROZBIJANIU NAMIOTU

1. Namioty z płotna muszą zostać zmoczone kilka razy, aby stały się w pełni wodoodporne, ponieważ włókna rozciągają się i łączą ze sobą. Możliwe, że twój namiot może wykazywać niewielkie oznaki przecieku podczas pierwszych poważniejszych opadów deszczu, ale proces wchłaniania wody przez materiał i jego ponowne wysychanie pomaga włóknom łączyć się. Po 3-4 ekspozycjach na opady deszczu, płotno powinno być odpowiednio "wzmocnione" przez pogodę. Jeśli po tym czasie wystąpią problemy z przeciekami, skontaktuj się ze swoim dostawcą. Niektórzy klienci lubią "przygotować" swoje namioty przed pierwszym

- użyciem (mocząc je wężem ogrodowym), choć nie jest to konieczne.
2. Regularnie sprawdzaj napięcie lin, szczególnie po niekorzystnych warunkach pogodowych, upewniając się, że wszystkie są odpowiednio napięte. Zalecamy codzienne sprawdzanie napięcia lin stabilizujących.

## KONSERWACJA NAMIOTU

1. ZAWSZE upewnij się, że namiot jest całkowicie suchy przed spakowaniem. NIGDY nie przechowuj mokrego lub wilgotnego namiotu.
2. Bardzo ważne jest, aby liny stabilizujące były suche, gdy namiot jest pakowany - jeśli będą wilgotne, wpłyną na płotno i spowodują rozwój pleśni.
3. Zawsze upewnij się, że namiot jest wietrzony codziennie - drzwi i okna otwarte, powietrze przepływa przez namiot. Pleśń rozwija się w wilgotnych, ciepłych warunkach, dlatego im częściej namiot jest wietrzony, tym bardziej zapewni to minimalizację wilgoci i maksymalną wentylację namiotu.
4. Gwarancja namiotu (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) nie obejmuje uszkodzeń wynikających z normalnego użytkowania na świeżym powietrzu, w tym: niewłaściwego rozstawienia, pleśni, grzybów, ekspozycji na promieniowanie UV, ekstremalnych warunków pogodowych, używania pieców na drewno i klimatyzatorów, ognia, uszkodzeń podczas przechowywania, zużytych zamków ani dziur w materiale lub uszkodzeń spowodowanych zaniedbaniem lub wypadkami. Gwarancja nie obejmuje niewłaściwego

- montażu lin stabilizujących, jeśli namiot jest ustawiony na platformie. Gwarancja nie jest ważna, jeśli użyto niezatwierdzonych produktów do czyszczenia płótna lub chemikaliów ochronnych, niewłaściwych metod czyszczenia lub jeśli dokonano modyfikacji namiotu lub jego elementów.
5. Jeśli namiot jest rozstawiony przez kilka miesięcy (zalecamy nie dłużej niż 6 kolejnych miesięcy), zalecamy coroczne profesjonalne czyszczenie lub przynajmniej dokładne czyszczenie płótna każdego sezonu.
  6. Zastosowanie jakiegokolwiek produktu do płótna może wpływać na wodooodporność, więc po czyszczeniu prawdopodobnie będzie konieczne ponowne zainregnowanie namiotu (chyba że proces ten jest częścią profesjonalnego czyszczenia).

## EKSTREMALNE WARUNKI POGODOWE

1. Nigdy nie zostawiaj namiotu rozstawionego w ekstremalnych warunkach pogodowych - każde warunki z wiatrami powyżej 40 mph są uznawane za "ekstremalne".
2. Po intensywnych opadach deszczu warto otrząsnąć nadmiar wody, aby nie zalegała ona na płótnie i nie uniemożliwiła jego wyschnięcia.
3. Nie rozbijaj namiotu w miejscach podatnych na zalanie.
4. Nie rozbijaj namiotu w miejscach narażonych na silne podmuchy wiatru (np. w miejscowościach, gdzie wiatr przechodzi przez doliny).
5. Nie rozbijaj namiotu pod drzewami.
6. Upewnij się, że namiot jest rozstawiony tak, aby drzwi były skierowane przeciwnie do wiatru i deszczu.

## UWAGA! NAMOTY I BEZPIECZEŃSTWO PRZED POŻAREM

### TRZYMAJ WSZYSTKIE ŹRÓDŁA OGNIĘ I CIEPŁA Z DALEKA OD TKANINY NAMOTU

Materiały użyte do produkcji namiotu zostały przetestowane zgodnie z normą ISO 5912-2011, punkt 6.1.1.3. Namiot nie jest ogniodporny. Tkanina spali się, jeśli będzie miała ciągły kontakt z jakimkolwiek źródłem ognia. Zastosowanie jakiegokolwiek obcej substancji na tkaninie namiotu może sprawić, że właściwości ogniodporne staną się nieskuteczne.

Podczas biwakowania należy zachować następujące środki ostrożności:

- Nie używaj świec, zapalek ani otwartego ognia w namiocie ani w pobliżu namiotu.
- Nie gotuj wewnętrz namiotu.
- Rozpal ognisko na wietrze i w odległości kilku metrów od namiotu, upewniając się, że ognisko zostało całkowicie ugaszone przed opuszczeniem miejsca biwakowego lub przed udaniem się na nocny odpoczynek.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy używaniu lamp na paliwa w namiocie i zawsze, gdy to możliwe, używaj lamp na baterie.
- Nie tankuj lamp, grzejników ani pieców wewnętrz namiotu.
- Zgaś lub wyłącz wszystkie lampy przed pójściem spać.
- Nie pal papierosów wewnętrz namiotu.
- Nie przechowuj łatwopalnych cieczy wewnętrz namiotu.

- Instalacja pieców na drewno lub sprzętu grzewczego odbywa się na własne ryzyko.

## NAWIOTY POWIETRZNE

- Zewnętrzna osłona namiotów Air Bud i Air Belle ZAWSZE musi być zamknięta za pomocą dostarczonych opasek kablowych – ekstremalne ciepło może spowodować rozszerzenie wewnętrznej tuby i wysunięcie jej z osłony, jeśli osłona nie jest prawidłowo zamknięta.
- Upewnij się, że nikt nie znajduje się w namiocie powietrznym, gdy jest on opróżniany lub podczas jego napełniania powietrzem.
- Namioty powietrzne należy napełniać TYLKO za pomocą dostarczonej pompki.
- NIGDY** nie instaluj pieca ani sprzętu grzewczego w namiotach powietrznych.

## AKCESORIA DO NAMOTÓW

- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dołączonymi do akcesoriów namiotowych.
- Przedpokój namiotu:** zachowaj ostrożność podczas wkładania wszystkich słupów – może być konieczne napięcie niektórych słupów podczas instalacji, upewnij się, że podejmujesz wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć kontuzji.
- Pokrywa dachowa namiotu:** zachowaj ostrożność przy montowaniu pokrywy dachowej – środkowy słup będzie musiał zostać usunięty, aby dodać pokrywę dachu do namiotu. Proszę zachować ostrożność podczas tego

procesu i upewnij się, że wszystkie dzieci, zwierzęta oraz osoby wrażliwe są odpowiednio nadzorowane.

- Podszewka namiotu (kokon i izolowana):** dzieci i osoby wrażliwe powinny być nadzorowane podczas instalacji podszewki – jest sporo materiału, który należy przypiąć do wnętrza namiotu, dlatego należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Upewnij się, że są dwie osoby obecne podczas instalacji podszewki i zachowaj ostrożność, aby podczas tego procesu zawsze była otwarta droga wejściowa.
- Podłoga namiotu:** upewnij się, że jest zainstalowana prawidłowo i leży płasko, aby uniknąć stworzenia zagrożenia potknięcia.

### DOKUMENT PRZYGOTOWANY PRZEZ:

Lotus Belle Tents Ltd (Producent)  
 Numer Firmy: 08939448  
 Adres Rejestrowy: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 Adres e-mail kontaktowy: customers@lotusbelle.co.uk

W przypadku jakichkolwiek problemów lub reklamacji dotyczących namiotów Lotus Belle, prosimy o kontakt z Twoim dostawcą w pierwszej kolejności.

### DOKUMENT PRZYGOTOWANY DLA:

Dystrybucja namiotów Lotus Belle w Unii Europejskiej



# LOTUS BELLE® DIRECTRIZES DE SEGURANÇA

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



As seguintes instruções de segurança aplicam-se a todos os modelos de tendas Lotus Belle® e seus acessórios acompanhados.

## EMBALAGEM DA TENDAS

1. As caixas das tendas são pesadas - tenha cuidado ao levantar e sempre tenha duas pessoas para levantar as caixas.
2. Certifique-se de reciclar corretamente toda a embalagem da tenda. As caixas devem ser mantidas intactas caso a tenda precise ser devolvida - não recicle até ter 100% de certeza de que está satisfeito com a sua compra.
3. Verifique COMPLETAMENTE a sua tenda antes do primeiro uso, garantindo que todos os itens estão presentes e que está satisfeito com o seu pedido. Você precisará notificar o

seu fornecedor sobre quaisquer problemas dentro de 14 dias após o recebimento do seu pedido.

4. Cada uma das nossas tendas possui um Número Único de Produto (UPN), logo dentro da porta da tenda, na parte de trás do rótulo de segurança contra incêndio. Anote esse número e guarde-o de forma segura.

## MONTAGEM DA SUA TENDA

1. Certifique-se de montar sua tenda em um terreno livre de inclinações.
2. Verifique o solo para objetos cortantes antes de montar.
3. Certifique-se de que o solo seja firme o suficiente para que as estacas penetrem e que não seja muito macio.
4. Não monte sua tenda em solo propenso a alagamentos ou poças.
5. Não monte sua tenda sob árvores.
6. Siga todas as instruções de montagem fornecidas - também disponíveis online.

Tendas de Ar:

Tendas Lotus Belle: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Acessórios:

7. Os postes centrais devem estar verticais - verifique se há nós na madeira que possam causar preocupação ao abrir sua tenda pela primeira vez e entre em contato com seu fornecedor imediatamente se houver algum problema com isso.

8. Certifique-se de que toda a tensão nas cordas de ancoragem esteja correta e as estacas estejam posicionadas corretamente, conforme as instruções.
9. Velcro da malha da parede ao teto - essa camada tem "comprimento mais do que suficiente" para permitir o movimento do teto com o vento - certifique-se de que as costuras do teto da tenda correspondem às das paredes e permita que a malha entre as costuras se expanda naturalmente.
10. É aconselhável ter duas pessoas presentes para montar a tenda no primeiro uso. As cordas de ancoragem precisarão ser amarradas no primeiro uso, assim como os postes da tenda inseridos.
11. Tenha precaução extra ao inserir os postes das paredes da tenda e o poste central, garantindo que isso seja feito com segurança e que crianças, animais e pessoas vulneráveis estejam supervisionados durante a montagem.

### **DEPOIS DE MONTAR A TENDA**

1. As tendas de lona precisam ser molhadas algumas vezes para se tornarem completamente impermeáveis, pois as fibras se expandem e se entrelaçam. É possível que sua tenda mostre pequenos sinais de vazamento nas primeiras chuvas fortes, mas o processo de absorção da água no material e sua secagem novamente ajuda as fibras a se entrelaçarem. Após 3 ou 4 exposições a chuvas fortes, a lona deverá estar "curada". Se você continuar tendo problemas com vazamentos depois disso, entre em contato com o seu fornecedor. Alguns clientes preferem "curar" suas

- tendas antes do primeiro uso (molhando-as com uma mangueira), embora isso não seja essencial.
2. Verifique regularmente a tensão das cordas, especialmente após condições climáticas adversas, e certifique-se de que todas estão devidamente tensionadas. Aconselhamos que você verifique a tensão das cordas de ancoragem diariamente.

### **MANUTENÇÃO DA TENDA**

1. Certifique-se SEMPRE de que a tenda esteja completamente seca antes de guardá-la. NUNCA guarde uma tenda molhada ou úmida.
2. É essencial que as cordas de ancoragem estejam secas quando a tenda for guardada - se estiverem úmidas, elas afetarão a lona e causarão o crescimento de mofo.
3. Sempre garanta que a tenda seja ventilada diariamente - com as portas e janelas abertas, permitindo a circulação de ar. O mofo cresce em ambientes úmidos e quentes, então, quanto mais arejada a tenda estiver, mais isso garantirá que a umidade seja minimizada e a tenda seja ventilada o máximo possível.
4. A garantia da tenda (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) não cobre danos decorrentes do uso normal ao ar livre, incluindo: montagem inadequada, mofo, bolor, exposição UV, clima extremo, uso de fogões a lenha e ar-condicionado, incêndios, danos durante o armazenamento, zíperes gastos, nem furos no tecido ou danos causados por negligência ou acidentes. A garantia não cobre a

- modificação inadequada das cordas de ancoragem se a tenda for colocada em uma plataforma elevada. A garantia não é válida se produtos de limpeza ou produtos químicos protetores não aprovados forem usados, métodos inadequados de limpeza forem aplicados, ou personalizações aftermarket forem feitas nos materiais ou acessórios da tenda.
5. Se a tenda for montada por vários meses seguidos (recomendamos não mais do que 6 meses consecutivos), recomendamos a limpeza profissional anualmente ou, no mínimo, a limpeza completa da lona a cada temporada.
  6. Aplicar qualquer produto na lona pode afetar a impermeabilização, então é provável que você precise reaplicar o impermeabilizante após a limpeza (a menos que isso seja feito como parte do processo de limpeza profissional).

## CLIMA ADVERSO

1. Nunca deixe a tenda montada em condições climáticas extremas - qualquer clima com ventos acima de 40 mph deve ser considerado "extremo".
2. Após chuvas significativas, é uma boa ideia sacudir o excesso de água para que ela não fique acumulada na lona e impeça a secagem.
3. Não monte a tenda em áreas propensas a alagamentos.
4. Não monte a tenda em áreas suscetíveis a rajadas fortes de vento (ex: posições onde o vento passa por um vale).
5. Não monte sob árvores.

6. Certifique-se de que a tenda esteja montada de forma que a porta fique contra o vento e a chuva.

## CUIDADO! TENDAS E SEGURANÇA CONTRA FOGO

### MANTENHA TODAS AS FONTES DE CHAMA E CALOR LONGE DO TELO DA TENDA

Os materiais usados na fabricação da tenda foram testados conforme a cláusula 6.1.1.3 da ISO 5912-2011. Não é à prova de fogo. O tecido queimaré se deixado em contato contínuo com qualquer fonte de chama. A aplicação de qualquer substância estranha no tecido da tenda pode tornar as propriedades de resistência ao fogo ineficazes.

As seguintes precauções devem ser tomadas ao acampar:

- Não use velas, fósforos ou qualquer tipo de chama aberta dentro ou perto da tenda.
- Não cozinhe dentro da tenda.
- Faça fogueiras a favor do vento e a vários metros de distância da tenda, certificando-se de apagar completamente as fogueiras antes de deixar o local de acampamento ou antes de se recolher à noite.
- Tenha extrema cautela ao usar lanternas a combustível dentro da tenda e utilize lanternas a bateria sempre que possível.
- Não reabasteça lâmpadas, aquecedores ou fogões dentro da tenda.
- Apague ou desligue todas as lanternas antes de dormir.

- Não fume dentro da tenda.
- Não armazene líquidos inflamáveis dentro da tenda.
- A instalação de aquecedores a lenha ou equipamentos de aquecimento é por sua conta e risco.

## TENDAS DE AR

1. A capa externa do Air Bud e Air Belle SEMPRE deve ser vedada usando as braçadeiras fornecidas - calor extremo pode fazer com que o tubo interno se expanda e saia da capa se a capa não estiver corretamente fechada.
2. Certifique-se de que ninguém esteja dentro da tenda de ar quando ela estiver desinflada ou enquanto estiver sendo inflada.
3. As tendas de ar devem SER INFLADAS SOMENTE com a bomba fornecida.
4. NUNCA instale um fogão ou equipamento de aquecimento nas Tendas de Ar.

## ACESSÓRIOS DA TENDA

1. Siga todas as instruções fornecidas com os acessórios da tenda.
2. **Alpendre da Tenda:** tome precauções ao inserir todos os postes - pode ser necessário que haja tensão em alguns dos postes durante a instalação; tenha cuidado para evitar lesões.
3. **Capa do Telhado da Tenda:** tenha cuidado ao instalar a capa do telhado - o poste central precisará ser removido para adicionar a capa ao telhado da tenda. Tenha cuidado

ao fazer isso e garanta que todas as crianças, animais e indivíduos vulneráveis sejam supervisionados adequadamente.

4. **Forro da Tenda (Cocoon e Isolado):** crianças e indivíduos vulneráveis devem ser supervisionados ao instalar os forros - há uma quantidade considerável de tecido para ser preso dentro da tenda, e o bom senso deve ser aplicado. Certifique-se de que haja duas pessoas presentes ao instalar os forros e tome precauções para garantir que sempre haja uma entrada aberta durante esse processo.
5. **Piso da Tenda:** certifique-se de que o piso esteja instalado corretamente e esteja plano para evitar criar riscos de tropeços.

### DOCUMENTO ELABORADO POR:

Lotus Belle Tents Ltd (Fabricante)  
 Número da Empresa: 08939448  
 Endereço Registado: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
 Email de Contato: customers@lotusbelle.co.uk

Para quaisquer problemas ou reclamações relacionadas com os cortes Lotus Belle, por favor, entre em contato com o seu fornecedor em primeiro lugar.

### DOCUMENTO ELABORADO PARA:

Distribuição dos Cortes Lotus Belle na União Europeia



# LOTUS BELLE®

## Ghiduri de Siguranță

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Următoarele instrucțiuni de siguranță se aplică tuturor modelelor de corturi Lotus Belle® și accesoriilor acestora.

### AMBALAREA CORTULUI

1. Cutii de corturi sunt grele – aveți grijă atunci când le ridicăți și asigurați-vă că sunt întotdeauna două persoane care ridică cutiile.
2. Asigurați-vă că reciclați responsabil toate ambalajele cortului. Cutia trebuie păstrată intactă în cazul în care cortul trebuie returnat – nu reciclați până nu sunteți 100% mulțumit de achiziția dumneavoastră.
3. Asigurați-vă că verificați complet cortul înainte de prima utilizare, asigurându-vă că toate elementele sunt prezente și că sunteți mulțumit de comandă. Va trebui să anunțați furnizorul despre orice problemă în termen de 14 zile de la primirea comenzi.
4. Fiecare dintre corturile noastre are un număr unic de produs (UPN) chiar lângă ușa cortului, pe spatele etichetei de

siguranță la foc. Vă rugăm să notați acest număr și să-l păstrați într-un loc sigur.

### MONTAREA CORTULUI

1. Asigurați-vă că montați cortul pe un teren fără pantă.
2. Verificați terenul pentru obiecte ascunse înainte de a monta cortul.
3. Asigurați-vă că terenul este destul de ferm pentru ca cuiele să pătrundă, și că nu este prea moale.
4. Nu montați cortul pe terenuri predispuse la inundații sau bălti.
5. Nu montați cortul sub copaci.
6. Urmați toate instrucțiunile de montaj furnizate – disponibile și online.

Corturi de aer:

Corturi Lotus Belle: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Accesorii:

7. Stalpii centrali trebuie să fie drepti vertical – verificați dacă există noduri în lemn care ar putea cauza probleme la prima deschidere a coletului și contactați imediat furnizorul dacă există probleme.
8. Asigurați-vă că tensiunea cablurilor de susținere este corectă și că cuiele sunt corect poziționate conform instrucțiunilor.
9. Velcro-ul dintre perete și acoperiș – acest strat are suficientă lungime pentru a permite mișcarea acoperișului în vânt –

asigurați-vă că cusăturile de pe acoperișul cortului se potrivesc cu cele de pe pereti și permiteți plasarea naturală a plaselor între cusături.

10. Este recomandabil să aveți două persoane pentru a monta cortul la prima utilizare. Cablurile de susținere trebuie legate la prima utilizare, iar stâlpii cortului trebuie inserați.
11. Aveți grijă suplimentară când montați stâlpii cortului și stâlpul central, asigurându-vă că se face în siguranță și că copiii, animalele și persoanele vulnerabile sunt supravegheate corespunzător în timpul montării.

#### Odată ce cortul este montat

1. Corturile din pânză trebuie să se ude de câteva ori pentru a deveni complet impermeabile, deoarece fibrele se expandă și se îmbină între ele. Este posibil ca cortul să prezinte mici semne de scurgere la primele ploi torențiale, dar procesul de absorbție a apei în material și de uscare ulterioară ajută fibrele să se îmbine. După 3 sau 4 expunerii la ploi torențiale, pânza ar trebui să fie suficient protejată. Dacă întâmpinați probleme cu surgerile după acest proces, vă rugăm să contactați furnizorul. Unii clienți preferă să "expună" cortul lor înainte de prima utilizare (să-l ude cu un furtun), deși acest lucru nu este esențial.
2. Verificați regulat tensiunea cablurilor, în special după condiții meteorologice nefavorabile, și asigurați-vă că toate sunt corespunzător tensionate. Vă recomandăm să verificați zilnic tensiunea cablurilor de susținere.

#### ÎNTREȚINEREA CORTULUI

1. ÎNTOTDEAUNA asigurați-vă că cortul este complet uscat înainte de a-l depozita. NICIODATĂ nu depozitați un cort umed sau umed.
2. Este esențial ca cablurile de susținere să fie uscate atunci când cortul este depozitat – dacă sunt umede, vor afecta pânza și vor provoca apariția mucegaiului.
3. Întotdeauna asigurați-vă că cortul este aerisit zilnic – ușile și feroneriele deschise, aerul circulând prin cort. Mucegaiul se dezvoltă în medii umede și calde, aşa că cu cât cortul este mai aerisit, cu atât va minimiza umezeala și va asigura o ventilație maximă.
4. Garanția cortului (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) nu acoperă daunele cauzate de utilizarea normală în aer liber, inclusiv: montaj incorect, mucegai, mucegai, expunere la UV, condiții meteorologice extreme, utilizarea sobelor pe lemn și a aerelor conditionate, foc, daune în timpul depozitării, fermașe uzate sau găuri în țesătură sau daune cauzate de neglijență sau accidente. Garanția nu acoperă utilizarea incorectă a cablurilor de susținere modificate dacă cortul este amplasat pe o platformă de terasă. Garanția nu este valabilă dacă se folosesc produse neaprobată pentru curățarea pânzei sau produse chimice de protecție, metode de curățare incorecte sau personalizări aftermarket ale materialelor sau hardware-ului cortului.
5. Dacă cortul este montat pentru mai multe luni la rând (vă recomandăm să nu depășiți 6 luni consecutive),

recomandăm curățarea profesională anuală sau cel puțin curățarea completă a pânzei în fiecare sezon.

6. Aplicarea oricărui produs pe pânză ar putea afecta impermeabilitatea, aşa că este posibil să fie nevoie să reaplicați protecția impermeabilă după curățare (cu excepția cazului în care acest lucru se face ca parte a procesului de curățare profesională).

### **CONDIȚII METEOROLOGICE NEFAVORABILE**

1. Nu lăsați cortul montat în condiții meteorologice extreme – orice condiții cu vânturi de peste 40 mph sunt considerate „extreme”.
2. După ploi semnificative, este o idee bună să agitați excesul de apă astfel încât să nu rămână pe pânză și să o împiedice să se usuce.
3. Nu montați cortul în zone predispuse la inundații.
4. Nu montați cortul în zone susceptibile la rafale puternice de vânt (de exemplu, poziții în care vântul trece printr-o vale).
5. Nu montați cortul sub copaci.
6. Asigurați-vă că cortul este montat astfel încât ușa să fie orientată împotriva vântului și a ploii.

### **ATENȚIE! CORTURI ȘI SIGURANȚA LA FOC**

**Țineți TOATE sursele de flacără și căldură departe de materialul cortului.**

Materialele utilizate în fabricarea cortului au fost testate conform ISO 5912-2011, clauza 6.1.1.3. Nu este rezistent la foc. Materialul va arde dacă este lăsat în contact continuu cu orice sursă de flacără. Aplicarea oricărui substanță străină pe materialul cortului poate face ca proprietățile rezistente la flacără să devină ineficiente.

Următoarele precauții trebuie respectate atunci când campezi:

- Nu folosiți lumânări, chibrituri sau flăcări deschise de niciun fel în sau lângă cort.
- Nu gătiți în interiorul cortului.
- Faceți focurile de tabără la adăpostul vântului și la câțiva metri distanță de cort și asigurați-vă că stingeți complet focurile înainte de a părăsi locul de campare sau înainte de a vă retrage pentru noapte.
- Aveți mare grijă când folosiți lămpi alimentate cu combustibil în interiorul cortului și folosiți lămpi cu baterii ori de câte ori este posibil.
- Nu realimentați lămpile, încălzitoarele sau sobe în interiorul cortului.
- Stingeți sau opriți toate lămpile înainte de a merge la somn.
- Nu fumați în interiorul cortului.
- Nu depozitați lichide inflamabile în interiorul cortului.
- Instalarea sobelor pe lemn sau a echipamentelor de încălzire se face pe propria răspundere.

### **CORTURI DE AER**

1. Mufa exterioară a cortului Air Bud și Air Belle TREBUIE să fie sigilată folosind legăturile de cablu furnizate – căldura extremă poate cauza expansiunea tubului interior și extinderea acestuia din mufa exterioară dacă aceasta nu este închisă corespunzător.
2. Asigurați-vă că nu este nimeni în cortul de aer când acesta este deflat sau în timp ce este umflat.
3. Corturile de aer trebuie să fie umflate DOAR folosind pompa furnizată.
4. NU instalați sobe sau echipamente de încălzire în corturile de aer.

## ACCESORII CORT

1. Urmăriți toate instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriile cortului.
2. **Portiunea cortului:** luați măsuri de precauție când montați toate stâlpii - este posibil să fie necesar să aplicați tensiune pe unii dintre stâlpi în timpul instalării, asigurați-vă că aveți grijă pentru a evita accidentările.
3. **Copertina de acoperiș a cortului:** aveți grijă când instalați copertina de acoperiș - stâlpul central va trebui să fie îndepărtat pentru a adăuga copertina de acoperiș cortului. Vă rugăm să aveți grijă când faceți acest lucru și să asigurați-vă că toți copiii, animalele și persoanele vulnerabile sunt supravegheate complet în timpul acestui proces.
4. **Împachetarea cortului (Cocoon și Izolat):** copiii și persoanele vulnerabile ar trebui să fie supravegheați când

instalați împachetările - există o cantitate considerabilă de țesătură de clipsat în interiorul cortului și trebuie aplicat bunul simț. Asigurați-vă că sunt două persoane prezente atunci când instalați împachetările și fiți atenți să păstrați întotdeauna o cale de intrare deschisă în timpul acestui proces.

5. **Podeaua cortului:** asigurați-vă că este instalată corect și așezată uniform pentru a evita formarea de obstacole care ar putea cauza accidente.

### DOCUMENT PREPARAT DE:

Lotus Belle Tents Ltd (Producător)  
Număr companie: 08939448  
Adresă înregistrată: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL  
Email de contact: customers@lotusbelle.co.uk

Pentru orice probleme sau plângeri legate de corturile Lotus Belle, vă rugăm să contactați mai întâi furnizorul dumneavoastră.

### DOCUMENT PREPARAT PENTRU:

Distribuirea corturilor Lotus Belle în Uniunea Europeană



# LOTUS BELLE® VARNOSTNA NAVODILA

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Naslednja varnostna navodila veljajo za vse modele šotorov Lotus Belle® in njihove prateče dodatke.

## PAKIRANJE ŠOTOROV

1. Škatle s šotori so težke - bodite previdni pri dvigovanju, vedno naj bosta pri dvigovanju škatele prisotni dve osebi.
2. Poskrbite za odgovorno recikliranje vse embalaže šotorov. Škatle naj bodo ohranjene nedotaknjene, v primeru, da boste morali šotor vrniti - ne reciklirajte embalaže, dokler niste 100 % zadovoljni z nakupom.
3. Pred prvo uporabo natančno preverite svoj šotor, da zagotovite, da so vsi predmeti prisotni in da ste zadovoljni z naročilom. V primeru kakršnih koli težav obvestite svojega dobavitelja v 14 dneh od prejema naročila.
4. Vsak naš šotor ima edinstveno številko izdelka (UPN), ki se nahaja takoj za vrat šotorja, na zadnji strani nalepke za požarno varnost. Zabeležite to številko in jo shranite na varnem mestu.

## POSTAVITEV ŠOTORA

1. Poskrbite, da šotor postavite na tla, ki niso nagnjena.
2. Pred postavljavo preverite tla na morebitne ostre predmete.
3. Poskrbite, da so tla dovolj trda, da lahko klinčki prodrejo vanje, in da niso premehka.
4. Ne postavite šotorja na tla, ki so nagnjena k poplavam ali lužam.
5. Ne postavite šotorja pod drevesa.
6. Uporabite vsa navodila za postavitev, ki so priložena - na voljo tudi na spletu.

Zračni šotori:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Dodatki:

7. Središnji stebri morajo biti vertikalno ravni - preverite, če v lesu niso vozli, ki bi povzročila težave ob prvem odpiranju šotorja, in nemudoma obvestite svojega dobavitelja, če so prisotne težave.
8. Preverite, ali je napetost na vrvici pravilna in ali so klinčki pravilno postavljeni v skladu z navodili.
9. Tkanina na steni in strehi z ježkom - ta plast je dovolj dolga, da omogoči premikanje strehe v vetru - poskrbite, da so šivi na strehi v skladu s šivi na stenah in omogočite, da se mreža med šivi naravno raztegne.
10. Priporočljivo je, da sta pri prvi postavljavi šotorja prisotni dve osebi. Pri prvi uporabi bo treba pritrditi vrvice in vstaviti stebri šotorja.

11. Bodite še posebej previdni pri vstavljanju stebrov za stene šotorov in središnjega stebra, poskrbite, da to storite varno in da so otroci, živali in ranljive osebe med postavitvijo dobro nadzorovani.

## KO JE ŠOTOR POSTAVLJEN

1. Kanvas šotori morajo biti nekajkrat mokri, da postanejo popolnoma vodoodporni, saj se vlakna razširijo in povežejo. Možno je, da bo vaš šotor pokazal majhne znake puščanja pri prvih močnejših nalivih, vendar proces vpijanja vode v material in njegovo sušenje pomaga vlaknom, da se povežejo. Po 3 ali 4 izpostavitevah dežju bi moral biti kanvas že pretečen. Če imate težave z uhajanjem vode po tem, se obrnite na svojega dobavitelja.
2. Nekateri uporabniki želijo "prezračiti" svoje šotore pred prvo uporabo (jih namočiti s cevi), vendar to ni nujno. Redno preverjajte napetost vrvi, še posebej po neugodnih vremenskih razmerah, in poskrbite, da so vse primerno napete. Priporočamo, da napetost vrvi preverjate vsakodnevno.

## VZDRŽEVANJE ŠOTORA

1. VEDNO poskrbite, da je šotor popolnoma suh, preden ga pospravite. NIKOLI ne shranujte mokrega ali vlažnega šotorja.
2. Pomembno je, da so vrvice suhe, ko je šotor pospravljen - če so vlažne, bodo vplivale na kanvas in povzročile nastanek plesni.

3. Vedno poskrbite, da je šotor vsakodnevno prezračen - vrata in okna naj bodo odprta, zrak naj teče skozi. Plesen raste v vlažnih, toplih okoljih, zato bolj kot je šotor prezračen, manj bo vlage in bolj bo zagotovljena optimalna ventilacija šotorja.
4. Garancija za šotor (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) ne krije poškodb, ki nastanejo zaradi običajne zunanje uporabe, vključno z: nepravilno postavitvijo, plesnijo, plesenjem, UV-izpostavljenostjo, ekstremnimi vremenskimi razmerami, uporabo lesnih peči in klimatskih naprav, požarom, poškodbami med shranjevanjem, obrabljenimi zadrgami, niti poškodbami materiala ali luknjami zaradi zanemarjanja ali nesreč. Garancija ne pokriva nepravilnega modifikacije vrvic, če je šotor postavljen na platformi. Garancija ni veljavna, če so uporabljeni neodobreni čistilni ali zaščitni kemični izdelki za kanvas, nepravilne metode čiščenja ali če so bile narejene prilagoditve na materialih šotorja ali strojni opremi.
5. Če je šotor postavljen za več mesecev naenkrat (priporočamo, da ne presežete 6 zaporednih mesecev), priporočamo strokovno čiščenje vsako leto ali pa vsaj temeljito čiščenje kanvasa vsako sezono.
6. Uporaba kakršnegakoli izdelka na kanvasu lahko vpliva na vodoodpornost, zato boste verjetno morali šotor ponovno vodoodporiti po čiščenju (razen če je to že del strokovnega čiščenja).

## **NEUGODNE VREMENSKE RAZMERE**

1. Nikoli ne pustite, da šotor ostane postavljen v ekstremnih vremenskih razmerah - vreme s hitlosťou vetra nad 40 mph bi se štelo za "ekstremno".
2. Po močnem dežju je dobro, da stresete odvečno vodo, da ne ostane na kanvasu in ne prepreči sušenja.
3. Ne postavljajte šotorov na območjih, ki so nagnjena k poplavam.
4. Ne postavljajte šotorov na območjih, ki so dovetna za močne sunke vetra (npr. kraji, kjer veter prehaja skozi dolino).
5. Ne postavljajte šotorov pod drevesa.
6. Poskrbite, da je šotor postavljen tako, da vrata gledajo proti vetru in dežju.

## **UPOZORNENIE! STANY A POŽIARNA BEZPEČNOSŤ**

### **DRŽTE VŠETKY ZDROJE OHŇA A TEPLA ĎALEKO OD TENTOVEJ TKANINY**

Materiály použité na výrobu stanu boli testované podľa normy ISO 5912-2011, klauzula 6.1.1.3. Stan nie je ohňovzdorný. Tkanina sa začne horieť, ak bude v nepretržitom kontakte s akýmkolvek zdrojom plameňa. Aplikácia akýchkoľvek cudzích látok na stanovú tkaninu môže znížiť odolnosť proti plameňu.

Nasledujúce opatrenia by sa mali prijať počas kempovania:

- Nepoužívajte sviečky, zápalky ani otvorený oheň v stane alebo v jeho blízkosti.
- Nevarte v stane.
- Stavajte táborové ohniská v ústrety vetru a niekoľko metrov od stanu, a nezabudnite úplne uhasnúť oheň pred odchodom z tábora alebo pred tým, ako pôjdete spáť.
- Budťte mimoriadne opatrní pri používaní plynových alebo palivových lampášov v stane a použite baterkové lampy, ak je to možné.
- Nenapĺňajte lampy, ohrievače ani sporáky v stane.
- Uhaste alebo vypnite všetky lampy pred tým, ako pôjdete spať.
- Nezapalujte cigarety v stane.
- Neuchovávajte horľavé tekutiny v stane.
- Inštalácia krbov na drevo alebo vykurovacej techniky je na vaše vlastné riziko.

## **VZDUŠNÉ STANY**

1. Vonkajší obal Air Bud a Air Belle JE NUTNÉ vždy uzavrieť pomocou priložených stiahovacích páskov – extrémne teplo môže spôsobiť, že sa vnútorná trubica rozšíri a vysunie mimo obal, ak obal nebude správne uzavretý.
2. Uistite sa, že v stane nie je nikto, keď je stan vyfúknutý alebo počas jeho nafukovania.
3. Vzdušné stany by sa mali nafukovať IBA pomocou priložené pumpy.
4. Nikdy neinštalujte kachle alebo vykurovacie zariadenie do vzdušných stanov.

## PRÍSLUŠENSTVO K STANOM

1. Postupujte podľa všetkých pokynov uvedených v príslušenstve k stanu.
2. **Prístrešok k stanu:** Buďte opatrní pri vkladaní všetkých týčí – niektoré týče môžu počas inštalácie vyžadovať napätie, preto si dávajte pozor, aby nedošlo k zraneniu.
3. **Kryt strechy stanu:** Buďte opatrní pri inštalácii krytu strechy – strednú týč bude potrebné odstrániť, aby sa kryt strechy dal na stan. Prosím, buďte opatrní pri tejto činnosti a uistite sa, že všetky deti, zvieratá a zraniteľné osoby sú počas tejto činnosti plne pod dohľadom.
4. **Vnútorný kryt stanu (Cocoon a izolovaný):** Deti a zraniteľné osoby by mali byť pod dohľadom pri inštalácii vnútorných krytov – je potrebné pripojiť pomerne veľké množstvo látky vo vnútri stanu, preto aplikujte zdravý rozum. Uistite sa, že pri inštalácii krytov sú prítomní dvaja ľudia a dbajte na to, aby bolo vždy počas procesu otvorené miesto na vstup.
5. **Podlaha stanu:** Uistite sa, že podlaha je správne nainštalovaná a rovnomerne rozložená, aby sa predišlo vytváraniu prekážok, o ktoré by sa mohlo zakopnúť.

### DOKUMENT PRIPRAVIL:

Lotus Belle Tents Ltd (Proizvajalec)

Številka podjetja: 08939448

Registrirani naslov: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Kontaktni e-poštni naslov: customers@lotusbelle.co.uk

Za kakršne koli težave ali pritožbe v zvezi s šotori Lotus Belle, se obrnite na svojega dobavitelja v prvem primeru.

### DOKUMENT PRIPRAVLJEN ZA:

Distribucijo šotorov Lotus Belle v Evropski uniji



## LOTUS BELLE® BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Nasledujúce bezpečnostné pokyny platia pre všetky modely stanov Lotus Belle® a ich príslušenstvo.

### BALENIE STANOV

1. Krabice so stanmi sú ťažké – buďte opatrní pri ich zdvívaniu a vždy ich dvíhajte dvaja.
2. Zabezpečte zodpovednú recykláciu obalov od stanu. Krabice si ponechajte neporušené v prípade, že budete musieť stan vrátiť – nerecyklujte, pokiaľ nie ste 100 % spokojní s vaším nákupom.
3. Pred prvým použitím dôkladne skontrolujte stan a uistite sa, že všetky položky sú prítomné a že ste spokojní so svojou objednávkou. Akékoľvek problémy musíte nahlásiť svojmu predajcovi do 14 dní od prijatia objednávky.
4. Každý nás stan má jedinečné identifikačné číslo produktu (UPN) umiestnené vo vnútri dverí stanu na zadnej strane

štítku s pokynmi o požiarnejch predpisoch. Zapíšte si toto číslo a uchovajte ho na bezpečnom mieste.

### STAVANIE STANU

1. Uistite sa, že stan staviate na rovnom povrchu.
2. Skontrolujte povrch, či neobsahuje ostré predmety, predtým než začnete stavať.
3. Uistite sa, že zem je dostatočne pevná, aby kolíky prenikli, a nie príliš mäkká.
4. Nestavajte stan na mieste, ktoré je náchylné na zaplavenie alebo tvorbu kaluží.
5. Nestavajte stan pod stromami.
6. Postupujte podľa všetkých pokynov na stavanie stanu – sú dostupné aj online.

Air Tents:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Príslušenstvo:

7. Stredové tyče by mali byť vertikálne rovné – pri rozbaľovaní stanu si skontrolujte, či na dreve nie sú uzly, ktoré by mohli spôsobovať problémy, a akékoľvek nedostatky ihned oznamte svojmu predajcovi.
8. Uistite sa, že všetky napínacie laná sú správne napnuté a kolíky správne umiestnené podľa pokynov.
9. Spojovacia sieťka medzi stenou a strechou – táto vrstva má dostatočnú dĺžku na umožnenie pohybu strechy vo vetre. Uistite sa, že švy na streche stanu zodpovedajú švom na

stenách, a umožnite sietke medzi švami, aby sa prirodzene rozmieštnila.

10. Odporuča sa, aby pri prvom postavení stanu boli prítomní dvaja ľudia. Pri prvom použití bude potrebné priviazať laná a umiestniť tyče.
11. Budte mimoriadne opatrní pri vkladaní tyčí do stien stanu a stredovej tyče, a uistite sa, že to robíte bezpečne. Deti, zvieratá a zraniteľné osoby by mali byť počas stavania dobre dohliadané.

## KEĎ JE STAN POSTAVENÝ

1. Platené stany potrebujú niekoľkokrát zmoknúť, aby sa plne zaručila ich vodeodolnosť, pretože vlákna sa roztahujú a vzájomne prepojujú. Je možné, že pri prvých silných dažďoch sa objavia drobné známky pretekania, ale proces nasiaknutia vody do materiálu a jeho vyschnutia pomáha vláknam správne sa spojiť. Po 3 až 4 vystaveniach dažďu by malo byť plátno odolné voči počasiu. Ak sa problémy s pretekáním objavia aj po tomto čase, kontaktujte svojho predajcu. Niektorí zákazníci si stan „otestujú“ ešte pred prvým použitím (napr. navlhčia ho záhradnou hadicou), aj keď to nie je nevyhnutné.
2. Pravidelne kontrolujte napätie lán, najmä po nepriaznivom počasí, a uistite sa, že sú všetky správne napnuté. Odporučame denne kontrolovať napätie kotviacich lán.

## ÚDRŽBA STANU

1. VŽDY sa uistite, že stan je úplne suchý pred jeho zabalením. NIKDY neukladajte mokrý alebo vlhký stan.
2. Je nevyhnutné, aby boli napínacie laná suché, keď sa stan balí – ak sú vlhké, ovplyvnia plátno a môžu spôsobiť rast plesní.
3. Vždy zabezpečte, aby bol stan denne odvetrávaný – otvorte dvere a okná a zabezpečte prúdenie vzduchu. Pleseň rastie vo vlhkých a teplých podmienkach, takže čím viac je stan odvetrávaný, tým lepšie sa minimalizuje vlhkosť a maximalizuje ventilácia.
4. Záruka na stan (Odkaz na podmienky záruky) nekryje škody spôsobené bežným vonkajším používaním vrátane: nesprávneho postavenia, plesní, UV žiarenia, extrémneho počasia, použitia pecí alebo klimatizácie, požiaru, poškodenia počas skladovania, opotrebovania zipsov, dier v látke či poškodení spôsobených zanedbaním alebo nehodami. Záruka nekryje nesprávne upravené napínacie laná, ak je stan umiestnený na plošine. Záruka nie je platná, ak sa použijú neschválené čistiace alebo ochranné chemické prostriedky, ak sa použijú nesprávne metódy čistenia alebo akéhokoľvek dodatočné úpravy stanového materiálu či hardvéru.
5. Ak je stan postavený niekoľko mesiacov po sebe (odporúčame maximálne 6 po sebe nasledujúcich mesiacov), odporúčame profesionálne čistenie raz ročne alebo aspoň dôkladné čistenie plátna každú sezónu.
6. Použitie akéhokoľvek produktu na plátno môže ovplyvniť jeho vodeodolnosť, takže po čistení bude pravdepodobne

potrebné nanieť novú ochrannú vrstvu (pokiaľ to nie je súčasťou profesionálneho čistenia).

## NEPRIAZNIVÉ POČASIE

1. Nenechávajte stan postavený v extrémnych poveternostných podmienkach – za „extrémne“ sa považuje každé počasie s vetrom nad 40 mph (64 km/h).
2. Po silnom daždi je dobré striať prebytočnú vodu, aby nezostávala na plátne a nebránila jeho vyschnutiu.
3. Nestavajte stan na miestach náchylných na záplavy.
4. Nestavajte stan na miestach, ktoré sú vystavené silným nárazom vetra (napr. v úžlabinách, kde sa vietor hromadí).
5. Nestavajte stan pod stromami.
6. Uistite sa, že stan je postavený tak, aby boli dvere otočené proti vetru a dažďu.

## UPOZORNENIE! STANY A BEZPEČNOSŤ PRI OHNI

### UCHOVÁVAJTE VŠETKY PLAMENE A ZDROJE TEPLA ĎALEKO OD LÁTKY STANU

Materiály použité pri výrobe stanu boli testované podľa normy ISO 5912-2011, bod 6.1.1.3. Stan nie je nehorľavý. Látka zhorí, ak zostane v nepretržitom kontakte so zdrojom plameňa. Použitie akejkoľvek cudzej látky na stanovú látku môže spôsobiť stratu vlastností odolných voči plameňu.

Pri kempovaní dodržiavajte nasledujúce opatrenia:

- Nepoužívajte sviečky, zápalky alebo otvorené plamene akéhokoľvek druhu vo vnútri alebo v blízkosti stanu.
- Nemejte vo vnútri stanu.
- Rozkladajte táborové ohne po vetre a niekoľko metrov od stanu, a uistite sa, že oheň je úplne uhasený pred odchodom z kempu alebo pred spaním.
- Buďte mimoriadne opatrní pri používaní lám na palivo vo vnútri stanu a kedykoľvek je to možné, používajte lampy na batérie.
- Nedoplňujte palivo do lám, ohrievačov alebo varičov vo vnútri stanu.
- Uhaste alebo vypnite všetky lampy pred spaním.
- V stane nefajčíte.
- Neuchovávajte horľavé kvapaliny vo vnútri stanu.
- Inštalácia pecí alebo vykurovacích zariadení je na vaše vlastné riziko.

## NAFUKOVACÍ STAN

1. Vonkajšie obaly stanov Air Bud a Air Belle VŽDY musia byť uzavorené pomocou dodaných sťahovacích pásov – extrémne teplo môže spôsobiť, že vnútorná trubica sa rozťiahne a vyjde z obalu, ak nie je riadne uzavorený.
2. Zabezpečte, aby v stane neboli nikto prítomný počas nafukovania alebo vyfukovania.
3. Nafukovacie stany sa smú nafukovať LEN pomocou dodanej pumpy.

4. NIKDY neinštalujte pec ani vykurovacie zariadenie do nafukovacích stanov.

## PRÍSLUŠENSTVO STANOV

1. Dodržiavajte všetky pokyny uvedené pri príslušenstve k stanu.
2. **Predstan:** Buďte opatrní pri vkladaní všetkých tyčí – pri inštalácii môže byť potrebné vyuvinúť na niektoré tyče napätie, preto dbajte na bezpečnosť a vyhnite sa zraneniu.
3. **Kryt na strechu stanu:** Dávajte pozor pri inštalácii krytu strechy – stredová tyč bude musieť byť odstránená, aby sa kryt mohol pridať. Dbajte na opatrnosť a uistite sa, že všetky deti, zvieratá a zraniteľné osoby sú počas procesu dôkladne dohliadané.
4. **Podšívka stanu (Cocoon a Insulated):** Deti a zraniteľné osoby by mali byť pod dohľadom počas inštalácie podšívok – podšívka obsahuje veľké množstvo látky, ktorú je potrebné upevniť do vnútra stanu. Pri inštalácii použite zdravý rozum. Uistite sa, že pri inštalácii sú prítomné aspoň dve osoby, a dbajte na to, aby bol počas procesu vždy otvorený vstupný priestor.
5. **Podlaha stanu:** Uistite sa, že je správne nainštalovaná a rovná, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva zakopnutia.

### DOKUMENT PRIPRAVENÝ SPOLOČNOSŤOU:

Lotus Belle Tents Ltd (Výrobca)

Číslo spoločnosti: 08939448

Registrovaná adresa: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Kontaktný e-mail: customers@lotusbelle.co.uk

Pre akékoľvek problémy alebo reklamácie týkajúce sa stanov Lotus Belle, prosím, kontaktujte najskôr svojho predajcu.

### DOKUMENT PRIPRAVENÝ PRE:

Distribúciu stanov Lotus Belle v Európskej únii



# LOTUS BELLE® GUÍAS DE SEGURIDAD

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



Las siguientes instrucciones de seguridad se aplican a todos los modelos de tiendas Lotus Belle® y a sus accesorios.

## EMBALAJE DE LA TIENDA

1. Las cajas de las tiendas son pesadas; tenga cuidado al levantarlas y hágalo siempre con dos personas.
2. Asegúrese de reciclar de manera responsable todo el embalaje de la tienda. Las cajas deben mantenerse intactas en caso de que sea necesario devolver la tienda; no las recicle hasta estar 100 % satisfecho con su compra.
3. Verifique COMPLETAMENTE su tienda antes de usarla por primera vez, asegurándose de que todos los elementos estén presentes y que esté satisfecho con su pedido. Deberá notificar a su proveedor cualquier problema dentro de los 14 días posteriores a la recepción del pedido.
4. Cada una de nuestras tiendas tiene un Número de Producto Único (UPN) justo dentro de la puerta de la tienda, en la

parte trasera de la etiqueta de seguridad contra incendios. Tome nota de este número y guárdelo en un lugar seguro.

## MONTAJE DE LA TIENDA

1. Asegúrese de montar su tienda en un terreno que esté libre de pendientes.
2. Revise el terreno en busca de objetos afilados antes de montar la tienda.
3. Asegúrese de que el terreno sea lo suficientemente firme como para que los clavos penetren, y que no sea demasiado blando.
4. No monte su tienda en un terreno propenso a inundaciones o charcos.
5. No monte su tienda debajo de árboles.
6. Siga todas las instrucciones de montaje proporcionadas, también disponibles en línea.

Tiendas de Aire:

Tiendas Lotus Belle: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Accesorios:

7. Los postes centrales deben estar verticalmente rectos; por favor, revise si hay nudos en la madera que puedan causar preocupación al abrir su paquete por primera vez y contacte inmediatamente a su proveedor si encuentra algún problema.

8. Asegúrese de que toda la tensión en las cuerdas de anclaje sea correcta y de que los clavos estén posicionados correctamente según las instrucciones.
9. Velcro de malla entre pared y techo: esta capa tiene "más que suficiente" longitud para permitir el movimiento del techo con el viento. Asegúrese de que las costuras del techo de la tienda coincidan con las de las paredes y permita que la malla entre las costuras se expanda de forma natural.
10. Es recomendable que haya dos personas presentes para montar la tienda por primera vez. Las cuerdas de anclaje deberán atarse durante el primer uso, así como insertar los postes de la tienda.
11. Tome precauciones adicionales al insertar los postes de las paredes y el poste central de la tienda; asegúrese de que se haga de manera segura y de que los niños, los animales y las personas vulnerables estén bien supervisados durante el montaje.

### **UNA VEZ QUE LA TIENDA ESTÉ MONTADA**

1. Las tiendas de lona necesitan mojarse varias veces para volverse completamente impermeables, ya que las fibras se expanden y se entrelazan. Es posible que su tienda muestre pequeños signos de filtración durante las primeras lluvias intensas, pero el proceso de absorción de agua y posterior secado ayuda a las fibras a unirse. Después de 3 o 4 exposiciones a lluvias fuertes, la lona debería estar completamente curada. Si tiene problemas con filtraciones después de este punto, comuníquese con su proveedor.

Algunos clientes prefieren "curar" sus tiendas antes del primer uso (mojándolas con una manguera), aunque esto no es esencial.

2. Revise regularmente la tensión de las cuerdas, especialmente después de condiciones meteorológicas adversas, y asegúrese de que estén correctamente tensadas. Recomendamos comprobar la tensión de las cuerdas de anclaje a diario.

### **MANTENIMIENTO DE LA TIENDA**

1. SIEMPRE asegúrese de que la tienda esté completamente seca antes de guardarla. NUNCA almacene una tienda húmeda o mojada.
2. Es esencial que las cuerdas de anclaje estén secas al guardar la tienda; si están húmedas, afectarán la lona y provocarán la formación de moho.
3. Asegúrese de ventilar la tienda a diario: mantenga las puertas y ventanas abiertas para permitir la circulación de aire. El moho se desarrolla en ambientes húmedos y cálidos, por lo que cuanto más aireada esté la tienda, más se minimizará la humedad y se garantizará una ventilación adecuada.
4. La garantía de la tienda (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) no cubre daños derivados del uso normal al aire libre, incluidos: montaje incorrecto, moho, exposición a rayos UV, condiciones climáticas extremas, uso de estufas de leña o aires acondicionados, incendios, daños durante el almacenamiento, cremalleras desgastadas, agujeros en la

- tela o daños causados por negligencia o accidentes. La garantía tampoco cubre modificaciones inapropiadas en las cuerdas de anclaje si la tienda se coloca en una plataforma. La garantía no será válida si se utilizan productos químicos no aprobados para la limpieza o protección de la lona, métodos de limpieza inadecuados o personalizaciones posteriores a los materiales o componentes de la tienda.
5. Si la tienda se monta durante varios meses seguidos (recomendamos no más de 6 meses consecutivos), aconsejamos una limpieza profesional anual o al menos limpiar la lona a fondo cada temporada.
  6. La aplicación de cualquier producto a la lona podría afectar la impermeabilidad, por lo que probablemente será necesario volver a impermeabilizar la tienda después de la limpieza (a menos que esto se realice como parte de un proceso de limpieza profesional).

## CONDICIONES METEOROLÓGICAS ADVERSAS

1. Nunca deje la tienda montada en condiciones meteorológicas extremas; cualquier clima con vientos superiores a 40 mph se considera "extremo".
2. Después de lluvias significativas, es recomendable sacudir el exceso de agua para que no se acumule en la lona y así evitar que se dificulte el secado.
3. No monte la tienda en áreas propensas a inundaciones.
4. No monte la tienda en áreas susceptibles a fuertes ráfagas de viento (por ejemplo, lugares donde el viento se canaliza a través de un valle).
5. No monte la tienda debajo de árboles.

6. Asegúrese de que la tienda esté orientada de manera que la puerta quede en contra del viento y la lluvia.

## ¡PRECAUCIÓN! SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS EN LAS TIENDAS

### MANTENGA TODAS LAS FUENTES DE LLAMA Y CALOR ALEJADAS DEL TEJIDO DE LA TIENDA

Los materiales utilizados en la fabricación de la tienda han sido probados según la norma ISO 5912-2011, cláusula 6.1.1.3. No es ignífuga. El tejido se quemará si se deja en contacto continuo con cualquier fuente de llama. La aplicación de sustancias extrañas al tejido de la tienda puede anular las propiedades resistentes al fuego.

Se deben tomar las siguientes precauciones al acampar:

- No utilice velas, fósforos o llamas abiertas de ningún tipo dentro o cerca de la tienda.
- No cocine dentro de la tienda.
- Encienda las hogueras en la dirección opuesta al viento y a varios metros de la tienda, y asegúrese de extinguirlas completamente antes de abandonar el campamento o antes de dormir.
- Extreme las precauciones al utilizar linternas a combustible dentro de la tienda y, siempre que sea posible, utilice linternas a batería.
- No reposte lámparas, calentadores o estufas dentro de la tienda.
- Apague o extinga todas las linternas antes de dormir.

- No fume dentro de la tienda.
- No almacene líquidos inflamables dentro de la tienda.
- La instalación de estufas de leña o equipos de calefacción se realiza bajo su propio riesgo.

## TIENDAS DE AIRE

1. Las fundas exteriores de los modelos Air Bud y Air Belle SIEMPRE deben sellarse con las bridas proporcionadas. El calor extremo puede hacer que el tubo interno se expanda y sobresalga de la funda si no está correctamente cerrada.
2. Asegúrese de que nadie esté dentro de la tienda de aire mientras se desinfla o infla.
3. Las tiendas de aire deben INFLARSE ÚNICAMENTE con la bomba suministrada.
4. NUNCA instale una estufa o equipo de calefacción en las tiendas de aire.

## ACCESORIOS DE LA TIENDA

1. Siga todas las instrucciones proporcionadas con los accesorios de la tienda.
2. **Porche de la Tienda:** tome precauciones al insertar los postes; algunos pueden necesitar tensión durante la instalación. Asegúrese de tomar todas las precauciones necesarias para evitar lesiones.
3. **Cubierta del Techo:** tenga cuidado al instalar la cubierta del techo; será necesario retirar el poste central para colocarla. Proceda con cuidado y asegúrese de que los

niños, animales y personas vulnerables estén bien supervisados.

4. **Forro de la Tienda (Cocoon e Insulado):** los niños y las personas vulnerables deben estar supervisados durante la instalación del forro. Hay una cantidad considerable de tela que debe fijarse dentro de la tienda, por lo que es importante aplicar el sentido común. Asegúrese de que haya dos personas presentes durante la instalación y tome precauciones para que siempre quede una entrada abierta durante el proceso.
5. **Piso de la Tienda:** asegúrese de que se instale correctamente y quede plano para evitar riesgos de tropiezos.

### DOCUMENTO PREPARADO POR:

Lotus Belle Tents Ltd (Fabricante)

Número de Registro: 08939448

Dirección Registrada: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

Correo Electrónico de Contacto: [customers@lotusbelle.co.uk](mailto:customers@lotusbelle.co.uk)

Para cualquier problema o queja relacionada con las tiendas Lotus Belle, póngase en contacto primero con su distribuidor.

### DOCUMENTO PREPARADO PARA:

Distribución de las tiendas Lotus Belle en la Unión Europea



## LOTUS BELLE® SÄKERHETSANVISNINGAR

© Lotus Belle Tents Ltd 11/24



De nedan angivna säkerhetsinstruktionerna gäller för alla modeller av Lotus Belle® tält och deras tillhörande tillbehör.

### TÄLTINSPEKTERING

1. Tältkartonger är tunga – var försiktig när du lyfter och se till att alltid vara två personer som lyfter kartongerna.
2. Se till att ansvarsfullt återvinna allt tältemballage. Kartongerna ska hållas intakta om tältet behöver returneras – återvinn inte förrän du är 100 % nöjd med ditt köp.
3. Se till att du FULLT ut checkar ditt tält innan första användning, och säkerställ att alla delar är närvarande och att du är nöjd med din beställning. Du måste meddela din återförsäljare om eventuella problem inom 14 dagar efter att du mottagit din beställning.
4. Varje tält har ett Unikt Produktnummer (UPN) precis innanför dörren på tältet, på baksidan av brandskyddsetiketten. Notera detta nummer och förvara det på en säker plats.

### MONTERA DITT TÄLT

1. Se till att du monterar ditt tält på mark som är plan och utan lutning.
2. Kontrollera marken för vassa föremål innan du monterar tältet.
3. Se till att marken är tillräckligt fast för att spikarna ska kunna penetrera, och att den inte är för mjuk.
4. Montera inte ditt tält på mark som är utsatt för översvämnings eller vattenpölar.
5. Montera inte ditt tält under träd.
6. Följ alla monteringsinstruktioner som tillhandahålls – även tillgängliga online.

Lufttält:

Lotus Belle Tents: <https://bit.ly/3CAZuV9>

Mela:

Mahal:

Tillbehör:

7. Centrumstolpar ska vara vertikalt raka – kontrollera eventuella knutar i träet som kan orsaka problem när du öppnar tätpaketet för första gången och kontakta din återförsäljare om det finns några problem med detta.
8. Se till att all spänning på tältets linor är korrekt och att spikarna är korrekt placerade enligt instruktionerna.
9. Vägg-till-tak nät med kardborre – detta lager har "mer än tillräcklig" längd för att tillåta rörelse av taket i vinden – se till att sömmarna på tältets tak matchar de på väggarna och att nätet mellan sömmarna sprids ut naturligt.

10. Det är rekommenderat att vara två personer när du sätter upp tältet första gången. Linorna måste knytas första gången, likaså måste tältpinnarna sättas in.
11. Ta extra försiktighet när du sätter in väggpinnarna och centrumstången, se till att detta görs på ett säkert sätt och att barn, djur och utsatta personer är ordentligt övervakade under monteringen.

## NÄR TÄLTET ÄR UPPRIGGAT

1. Tält av canvas behöver bli blöta några gånger för att bli helt vattentäta, eftersom fibrerna expanderar och vävs ihop. Det är möjligt att ditt tält kan visa små tecken på läckage under de första kraftiga regnskurarna, men processen där vattnet tränger in i materialet och torkar ut igen hjälper fibrerna att vävas ihop. Efter 3 eller 4 exponeringar för regn bör canvasen vara väderbeständig. Om du upplever problem med läckage efter detta, vänligen kontakta din leverantör. Vissa kunder gillar att "vädra" sina tält innan första användning (blöta dem med en vattenslang), även om detta inte är nödvändigt.
2. Kontrollera regelbundet spänningen på linorna, särskilt efter ognynsamma väderförhållanden, och se till att alla linor är korrekt spända. Vi rekommenderar att kontrollera spänningen på haubans varje dag.

## UNDERHÅLL AV TÄLTET

1. SE ALLTID TILL ATT TÄLTET ÄR HELT TORRT INNAN DU PACKAR IHOP DET. Förvara ALDRIG ett blött eller fuktigt tält.
2. Det är avgörande att haubans är torra när tältet packas ner – om de är fuktiga, påverkar det canvasen och kan orsaka mögel tillväxt.
3. Se alltid till att tältet ventileras dagligen – ha dörrar och fönster öppna så att luften flödar igenom. Mögel växer i fuktiga, varma miljöer, så ju mer tältet ventileras, desto mer säkerställer du att fukten minimeras och tältet ventileras så mycket som möjligt.
4. Tältets [garanti](https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs) (<https://www.lotusbelle.co.uk/pages/ts-and-cs>) täcker inte skador som uppstår vid normalt utomhus bruk, inklusive: felaktig uppställning, mögel, UV-exponering, extremt väder, användning av vedspisar och luftkonditionering, brand, skador under lagring, slitna dragkedjor eller hål i tyget eller skador orsakade av försummelse eller olyckor. Garantin täcker inte felaktig modifiering av haubans om tältet placeras på en plattform. Garantin gäller inte om icke godkända rengörings- eller skyddsprodukter för canvasen används, om felaktiga rengöringsmetoder används eller om anpassningar görs på tältets material eller utrustning.
5. Om tältet är uppställt under flera månader i sträck (vi rekommenderar inte mer än 6 månader i följd), rekommenderar vi professionell rengöring årligen eller åtminstone en grundlig rengöring av canvasen varje säsong.

6. Att applicera något produkt på canvasen kan påverka vattentåligheten, så det är troligt att du behöver återimpermeabilisera tältet efter rengöring (om inte detta ingår som del av den professionella rengöringsprocessen).

## OGYNNSAMT VÄDER

1. Lämna aldrig tältet uppställt vid extremt väder – väder med vindar över 40 mph anses vara ”extremt”.
2. Efter kraftigt regn är det en bra idé att skaka av överflödigt vatten så att det inte stannar på canvasen och hindrar den från att torka.
3. Montera inte tältet på platser som är utsatta för översvämnningar.
4. Montera inte tältet på platser som är känsliga för starka vindbyar (t.ex. platser där vinden tunnlar genom en dal).
5. Montera inte tältet under trädet.
6. Se till att tältet är monterat så att dörren är vänd mot vinden och regnet.
- 7.

## VARNING! TÄLT OCH BRANDSÄKERHET

### HÅLL ALLA FLAMMOR OCH VÄRMEKÄLLOR BORTA FRÅN TÄLTETS TYG

Materialen som används vid tillverkningen av tältet har testats enligt ISO 5912-2011, klausul 6.1.1.3. Det är inte brandsäkert. Tyget kommer att brinna om det lämnas i kontinuerlig kontakt med en

flammkälla. Appliceringen av främmande ämnen på tältets tyg kan göra dess brandmotståndsegenskaper ineffektiva.

Följande försiktighetsåtgärder bör vidtas vid camping:

- Använd inte ljus, tändstickor eller öppen låga av något slag i eller nära tältet.
- Koka inte mat inne i tältet.
- Gör upp lägereld i medvind och flera meter från tältet, och se till att släcka elden helt innan du lämnar lägerplatsen eller går och lägger dig.
- Var extremt försiktig vid användning av bränsledrivna lyktor inne i tältet och använd batteridrivna lyktor när det är möjligt.
- Fyll inte på bränsle i lyktor, värmare eller spisar inne i tältet.
- Släck eller stäng av alla lyktor innan du går och lägger dig.
- Rök inte inne i tältet.
- Förvara inte brandfarliga vätskor i tältet.
- Installation av vedspisar eller annan värmeutrustning sker på egen risk.

## LUFTTÄLT

1. Det yttre skyddet på modellerna Air Bud och Air Belle måste ALLTID förseglas med de medföljande buntbanden. Extrem värme kan orsaka att den inre slangen expanderar och skjuts ut ur skyddet om det inte är ordentligt stängt.
2. Säkerställ att ingen befinner sig i lufttället när det är tömt eller under uppblåsning.
3. Lufttälten ska ENDAST blåsas upp med den pump som medföljer.

4. Installera ALDRIG en spis eller värmeutrustning i lufttälten.

## TÄLTETS TILLBEHÖR

1. Följ alla instruktioner som tillhandahålls med tälttillbehören.
2. **Tältveranda:** Var försiktig vid insättning av alla stolpar – vissa stolpar kan behöva spänna under installationen. Var noggrann för att undvika skador.
3. **Tälttaksskydd:** Var försiktig vid installation av tälttaksskyddet – den centrala stolpen måste tas bort för att lägga till takskyddet på tältet. Var försiktig under detta arbete och se till att barn, djur och utsatta personer är under noggrann uppsikt.
4. **Tältfodring (Cocoon och isolerat):** Barn och utsatta personer bör övervakas under installationen av fodringen – det är en betydande mängd tyg som måste fästas inne i tältet, så sunt förnuft bör användas. Se till att två personer är närvarande vid installationen och säkerställ att det alltid finns en ingång öppen under processen.
5. **Tältgolv:** Se till att det är korrekt installerat och ligger platt för att undvika att skapa snubbelrisker.

### DOKUMENT FÖRBERETT AV:

Lotus Belle Tents Ltd (Tillverkare)

Organisationsnummer: 08939448

Registerad adress: 12 Riverside Cottages, Hanham, Bristol, BS15 3NL

E-post: customers@lotusbelle.co.uk

För eventuella problem eller klagomål gällande Lotus Belle-tält, vänligen kontakta din återförsäljare i första hand.

### DOKUMENT FÖRBERETT FÖR:

Distribution av Lotus Belle-tält inom Europeiska Unionen